

# الجمهورية اللبنانية

## مجلس النواب

### اقتراح قانون القضاء الإداري

#### الكتاب الأول: تنظيم القضاء الإداري

##### باب تمهددي

###### المادة الأولى: الاستقلالية والضمانات القضائية القضاء الإداري جزء من السلطة القضائية.

يمارس القضاة الإداريون مهامهم باستقلالية تامة عن السلطات التشريعية والتنفيذية، لا يحد من استقلالهم اي قيد غير منصوص عنه في الدستور.

يتمتع القضاة الإداريون بالضمانات القضائية عملاً بأحكام الفقرة (ه) من مقدمة الدستور والمادة ٢٠ منه.

###### المادة ٢ : مبادئ تنظيم القضاء الإداري

مع مراعاة مبادئ استقلال القضاء، يعتمد تنظيم القضاء الإداري المبادئ الآتية:

###### ١. وحدة القضاء الإداري .

- يتتألف القضاء الإداري من مجلس شوري الدولة والمحاكم الإدارية.

- يعتبر مجلس شوري الدولة الهيئة القضائية الإدارية العليا ومركزه بيروت.

- يتولى مجلس شوري الدولة مهامه المحددة على الوجه المبين في هذا القانون.

- يتتألف مجلس شوري الدولة من رئيس ومفوض حكومة ومن رؤساء غرف ومستشارين ومستشارين معاونين.

- تتتألف المحاكم الإدارية من رؤساء ومستشارين او مستشارين معاونين وهي محاكم من الدرجة الاولى تصدر احكاماها عن رئيس وعضويين لكل محكمة.

- تعطى الاولوية لرئيس المجلس ثم لمفوض الحكومة ثم للعضو الاعلى فئة واذا تساوت الفئة فالعضو الاعلى درجة، واذا تساوت الدرجة فالعضو الاقدم في المجلس وعند تساوي العهد في المجلس فللأكبر سنًا.

- يمارس رئيس مجلس شوري الدولة صلاحيات الرئيس التسلسلي الاعلى من النواحي الإدارية والمالية والمسلكية، وهو يمارس الصلاحيات الإدارية والمالية التي تتيحها القوانين والأنظمة بالوزير باستثناء الصلاحيات الدستورية.

- القضاة الاداريون لدى مجلس شورى الدولة والمحاكم الادارية مستقلون في اجراء مهامهم القضائية ولا يجوز نقلهم او فصلهم او اتخاذ اي تدبير من شأنه المساس بأوضاعهم المслكية الا ضمن حدود هذا القانون.

- يحدد عدد القضاة الاداريين وفئاتهم ودرجاتهم ورواتبهم في الجدولين رقم ١ و ٢ الملحقين بهذا القانون.

## ٢. المحاكمة العادلة توجب:

- محاكمة جميع المتقاضين ذوي الوضعية ذاتها أمام المحاكم عينها، وفق القواعد الإجرائية والقانونية ذاتها.

- تعيين الهيئة القضائية الناظرة في نزاع معين وفقاً لمعايير موضوعية محددة مسبقاً.

- تقوم المحاكمة على مبادئ الوجاهية في التحقيق.

- احترام المهلة المعقولة للفصل في المراجعة، من خلال تعيين موعد محدد لاصدار التقرير والمطالعة والحكم مع الاخذ بالاعتبار اجراءات التحقيق في حال ضرورتها.

- تمكين المتقاضين من ممارسة طرق الطعن دون عائق.

٣. تخصص القاضي وهو يفترض تمثّل القاضي بمؤهلات علمية وخلفية وخبرات مهنية تمكّنه من القيام بالمهمة القضائية التي يتطلّبها المركز الذي عين فيه.

٤. اعتماد الهيئة القضائية الجماعية المؤلفة من رئيس ومستشارين أمام المحاكم الادارية ومجلس شورى الدولة بغرفة كافية، إلا في الحالات المنصوص عليها حسراً في القانون.

٥. انتظام واستمرارية المرفق القضائي.

٦. الشفافية، بحيث تنشر جميع القرارات القضائية النهائية والتقارير السنوية للمحاكم الإدارية الإبتدائية ومجلس شورى الدولة فضلاً عن القرارات المتصلة بإدارة شؤونهما على الموقع الإلكتروني الخاص بـ "المجلس".

٨. المداورة بين القضاة تمكيناً لهم من تطوير معارفهم في الإختصاصات المختلفة ولحسن سير العمل بين المحاكم.

٩. المرونة في تقسيم المحاكم وتوزيعها لمواكبة الحاجات الاجتماعية وتبدل عدد القضايا ارتفاعاً أو هبوطاً.

١٠. عدالة توزيع العمل في ما بين القضاة.

## المادة ٣: مبادئ وأسس المحاكمة الإدارية

تراعى في المحاكمة الادارية مبادئ المحاكمة العادلة، مع المحافظة على سرية المذاكرة، وتكون الاحكام معلنة وتصدر باسم الشعب اللبناني.

## **الباب الأول: المجلس الأعلى للقضاء الإداري**

### **الفصل الأول: أحكام عامة**

**المادة ٤:** المجلس الأعلى للقضاء الإداري ( يعرف لاحقاً بالمجلس الأعلى) هو هيئة إدارية ضامنة في نطاق صلاحياتها لاستقلالية القضاء الإداري وحسن سير عمله، ولها استقلاليته وفقاً لاحكام هذا القانون.

يتولى المجلس الأعلى تطبيق الضمانات المنوحة للقضاة الإداريين، فيما يخص استقلالهم وتعيينهم وتشكياتهم ونقلهم وتأهيلهم المستمر وتأديبهم . كما يتولى السهر على حسن سير المرفق العام في مجلمل هيئات القضاء الإداري.

تسجل الإعتمادات المرصدة للمجلس ضمن الموازنة المخصصة للقضاء الإداري في الموازنة العامة للدولة، على ان يتم اعداد مشروع هذه الموازنة من قبل رئيس المجلس او من ينتدبه من القضاة لهذه الغاية.

يتولى محاسب عمومي، يلحق بأمانة السر بقرار من وزير المالية، القيام بالمهام التي تخولها القوانين والأنظمة للمحاسبين العموميين.

**المادة ٥:** يتتألف المجلس الأعلى للقضاء الإداري على الوجه الآتي:

- أعضاء حكميون: رئيس مجلس شوري الدولة (رئيساً) - مفوض الحكومة لدى مجلس شوري الدولة (نائباً للرئيس)  
- رئيس هيئة التفتيش القضائي - وتستمر ولايتم طيلة مدة توليهم لمهامهم.

يعين كل من رئيس مجلس شوري الدولة ومفوض الحكومة من بين رؤساء العرف او المستشارين لدى مجلس شوري الدولة او من بين القضاة العدوليين الذين هم في الدرجة الرابعة عشرة وما فوق، وذلك بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناءً على اقتراح وزير العدل.

يتولى رئيس مجلس شوري الدولة رئاسة المجلس الأعلى ويعتبر ممثلاً القانوني. ويمارس نائب رئيس المجلس الأعلى جميع هذه الصلاحيات في حال غياب الرئيس أو تعذر قيامه بها.

يتولى رئيس مجلس شوري الدولة، بالإضافة إلى الوظائف والمهام المحددة له في هذا القانون، اعمال الادارة، ويقوم بالتفتيش القضائي والإداري بنفسه أو بواسطة من ينتدبه من الاعضاء وله أن يحدد مهام الموظفين ويوزع العمل بينهم وأن يفوض بعض صلاحياته الإدارية إلى المستشار المعاون المشرف على الدوائر الإدارية أو أي مستشار معاون آخر.

**ب-أعضاء منتخبون:**

قاضيان من المستشارين في مجلس شورى الدولة يتم انتخابهما لمدة ثلاثة سنوات من قبل رئيس المجلس ورؤساء الغرف والمستشارين في مجلس شورى الدولة كافة (أعضاء).

تلتم الهيئة الناخبة بناء على دعوة رئيس المجلس الأعلى وبإشرافه خلال الشهر الذي يسبق تاريخ انتهاء ولاية المجلس ويجري التصويت بالاقتراع السري ويعتبر فائزًا المرشحان اللذان ينالان العدد الأكبر من أصوات المقربين، وإذا تساوت الأصوات يعتبر فائزًا الأعلى درجة وإذا تساوت الدرجات فالأخير سنة.

ينظم رئيس المجلس حضوراً بالنتيجة ويجرى إبلاغه إلى وزير العدل.

تحدد دقائق هذه الفقرة بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير العدل بعد موافقة المجلس الأعلى للقضاء الإداري.

#### ج- أعضاء معينون:

ثلاثة قضاة من بين رؤساء الغرف لدى مجلس شورى الدولة يعينون بمرسوم بناء على انهاء رئيس المجلس.

قاضيان من بين رؤساء المحاكم الإدارية (أعضاء) يعينان بمرسوم بناء لاقتراح رئيس المجلس.

في حال شغور مركز أي من الأعضاء المذكورين في الفقرتين (ب) و(ج) يتم اختيار العضو البديل بالطريقة ذاتها للمدة المتبقية من الولاية. وتكون هذه الولاية قابلة للتجديد إذا لم تتجاوز السنة والنصف.

ان ولاية القضاة المذكورين في الفقرتين (ب) و(ج) هي ثلاثة سنوات.

المادة ٦: يلزم رئيس وأعضاء المجلس الأعلى بالمحافظة على السرية ويعتبر افشاء سر المداولات لدى المجلس الأعلى افشاء لسر المذاكرة لدى المحاكم ويعرضهم للعقوبة المنصوص عنها في المادة ٥٧٩ من قانون العقوبات.

المادة ٧: يقسم رئيس وأعضاء المجلس الأعلى للقضاء الإداري وهم مرتدون الثوب القضائي أمام رئيس الجمهورية وبحضور وزير العدل اليمين الآتي:

"أقسم بالله العظيم بأن أقوم بمهامي في المجلس الأعلى للقضاء الإداري بكل أمانة وإخلاص وأن أحافظ سرية المذاكرة وأن أتخى في جميع أعمالني حسن سير القضاء وكرامته واستقلاله".

#### الفصل الثاني: مهام المجلس الأعلى

المادة ٨: يسهر المجلس الأعلى على حسن سير القضاء الإداري وعلى هيبته واستقلاله وحسن سير العمل ويتخذ القرارات اللازمة بهذا الشأن.

**المادة ٩:** يجب استشارة المجلس الأعلى لابدء الرأي في مشاريع القوانين والأنظمة المتعلقة بالقضاء الإداري.  
ويقتصر النصوص التي يراها مناسبة بهذا الخصوص.

تكون قرارات المجلس الأعلى نافذة بحد ذاتها دونما حاجة لاستصدار أي نص آخر.

**المادة ١٠:** يمارس المجلس الأعلى في كل ما لا يتعارض وهذا القانون، الصلاحيات ذاتها التي يمارسها مجلس  
القضاء الأعلى تجاه القضاة العدليين بمقتضى قانون القضاء العدل.

**المادة ١١:** يجتمع المجلس الأعلى بناء على دعوة من رئيسه وعند غيابه بناء على دعوة نائب الرئيس.  
لا يكون اجتماع المجلس الأعلى قانونياً إلا بحضور الرئيس أو نائبه ونصف الاعضاء الذين يتالف منهم هذا  
المجلس قانوناً.

تتضمن الدعوة موعد الاجتماع وجدول الأعمال على أن يودع مبدئياً جدول الأعمال تحت تصرف الأعضاء لدى  
أمانة سر المجلس قبل ٢٤ ساعة على الأقل من تاريخ الجلسة.

- تتخذ قرارات المجلس الأعلى بغالبية أصوات الحاضرين وعند التساوي يكون صوت رئيس المجلس مرجحاً وإذا  
صدر قرار المجلس بأكثرية الاراء أشير فيه إلى ذلك وعلى القاضي المخالف أن يدون مخالفته.

**المادة ١٢:** بالإضافة إلى المقررات التي يتخذها المجلس الأعلى للقضاء الإداري والآراء التي يبديها في الحالات  
المنصوص عليها في القوانين والأنظمة تنطاط به الصلاحيات الآتية:

أ - وضع مشروع المناقلات والإلحاقات والانتدابات القضائية الفردية أو الجماعية للقضاء الإداريين وتعتبر نافذة  
بموجب قرار صادر عنه.

ب - مع مراعاة أحكام تعين القضاة الذين تلحوظ القوانين النافذة تعينهم بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء، لا ينقل ولا  
يعين في مركز أعلى اي من اعضاء المجلس الأعلى للقضاء الإداري طوال مدة ولايته.

ج - تأليف المجلس التأديبي للقضاء الإداريين.

د - درس ملف أي قاض والطلب إلى رئيس المجلس احالته إلى هيئة التفتيش القضائي لإجراء التحقيقات اللازمة  
واتخاذ التدابير والقرارات المناسبة.

تقييم اداء القضاة سنوياً وفقاً لمعايير الإنتاجية ونوعية التقارير ووفق آلية يضعها المجلس الأعلى وتحديد كيفية  
احتساب الإنتاجية بالإضافة إلى ملاحظات كل رئيس غرفة، على أن يكون لهذا التقييم الدور الأساسي في تولي  
القضاة مناصب جديدة وترفيعهم من فئة إلى أخرى.

يشمل التقييم جميع القضاة باستثناء رئيس مجلس شورى الدولة ومفوض الحكومة ورؤساء الغرف لدى المجلس، على ان يتم تحديد دقائق تطبيق هذه المادة بمرسوم تحدد فيه معايير ومؤشرات الاداء وسلوك القاضي وطرق الاعتراض على هذا التقييم.

تتولى التقييم لجنة مؤلفة من ثلاثة قضاة يترأسها رئيس المجلس ويتعاونه قاضيان يتم تعيينهما من قبل المجلس الأعلى من بين أعضائه لمدة سنتين.

يمكن للجنة الاستماع الى القاضي في عملية تقييمه وتمكنه من الإطلاع على كامل المعلومات المودعة في ملفه وابداء ملاحظاته بشأنها. تضمّ المستندات المتصلة بتقييم القاضي بعد تدوين ملاحظاته إلى ملفه الشخصي.

هـ - إبداء الرأي في مشاريع القوانين والأنظمة المتعلقة بالقضاء الإداري، واقتراح المشاريع والنصوص التي يراها مناسبة بهذا الشأن.

وـ - يتولى المجلس الأعلى :

-إبداء الرأي في مشاريع أو إقتراحات القوانين والأنظمة المتعلقة بتنظيم العدالة وإدارة القضاء الإداري وختصارات المحاكم الإدارية والإجراءات المتتبعة لديها والأنظمة الخاصة بالقضاء الإداريين والقوانين المنظمة للمهن ذات الصلة بالقضاء الإداري.

-إعداد النصوص المتعلقة بضبط برامج تأهيل القضاة المتدرجين في معهد الدروس القضائية(الفرع الإداري)، وبرامج تطوير المعارف المستمرة للقضاة الإداريين الأصيلين.

-إبداء الرأي بشأن مشروع الموازنة المخصصة للقضاء الإداري المحالة إليه من وزارة المال.

يناقش المجلس الأعلى مشروع الموازنة المخصصة للقضاء الإداري وأيّ من مشاريع أواقتراحات القوانين المتصلة بالقضاء الإداري في حال عرضها للمناقشة أمام اللجنة المختصة في مجلس النواب.

زـ - تنظيم الأعمال في مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية والمناوية خلال العطلة القضائية التي تبدأ في ١٥ تموز وتنتهي في أول تشرين الأول من كل سنة.

حـ - التقرير السنوي :

- يضع رئيس المجلس الأعلى تقريراً سنوياً عن أعماله وأعمال القضاء الإداري .ويجب أن يتضمن التقرير توصيفاً لوضعية القضاء وانتظام العدالة ومعلومات حول آلية العمل تتضمن الأهداف والقواعد والإنجازات

والصعوبات التي اعترضت سير العمل والحسابات المدققة، والسياسة العامة المعتمدة والمشاريع التي نفذت والتي لم تتفق وأسباب ذلك، وأية اقتراحات تساهم في تطوير عمل القضاء الإداري.

- يدعو المجلس الأعلى رؤساء غرف مجلس شورى الدولة ورؤساء المحاكم الإدارية وثلاثة مستشارين يتم تكليفهم من قبله لهذه الغاية لتقديم ما يرون مناسبًا من اقتراحات أو ملاحظات أو تقارير في سبيل إعداد التقرير السنوي.

- يقدم التقرير إلى كل من رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب ورئيس الحكومة ووزير العدل في مهلة أقصاها نهاية شهر تشرين الأول من كل سنة.

- ينشر التقرير السنوي على الموقع الإلكتروني الخاص بمجلس شورى الدولة وبأية وسيلة أخرى.

المادة ١٣: ينظر المجلس الأعلى في وضع القاضي الإداري عند انقضاء سنتين على تعيينه ويمكنه أن يقرر اخراجه من الملك اذا ظهر انه ليس لديه المؤهلات التي تتطلبها اعماله. وإذا كان القاضي معيناً من بين الموظفين يعاد الى وظيفته.

على المجلس الأعلى ان يقرر الارجاع من الملك او التثبيت فيه خلال مهلة ستة اشهر على الاكثر من تاريخ انقضاء السنتين. وإذا انقضت المهلة دون اتخاذ اي قرار من قبل المجلس الأعلى يعتبر القاضي مثبتاً حكماً بدون حاجة الى نص اخر.

المادة ١٤ - خارجاً عن كل ملحة تأديبية، للمجلس الأعلى ان يقرر في اي وقت عدم اهلية القاضي الاصليل بقرار معلن يصدر بناء على اقتراح هيئة التفتيش القضائي وبعد الاستماع الى القاضي المعنى وذلك باكثريه سبعة من اعضائه.

يبتعد عدم تمنع القاضي بأهلية الجسدية أو النفسية للقيام بوظيفته بموجب تقارير طبية.

تحقق هيئة التفتيش القضائي في الشكاوى أو المعلومات الواردة إليها بشأن عدم اهلية أي من القضاة. وفي حال ثبتها من عدم الأهلية، ترفع تقريراً إلى المجلس الأعلى مرفقاً بتوصياتها وتحقيقاتها بهذا الشأن.

### الفصل الثالث: امانة سر المجلس الأعلى

المادة ١٥ - تنشأ امانة سر لدى المجلس الأعلى، وهي مؤلفة من قضاة اداريين من الدرجة الثالثة فما فوق لا يتعدى عددهم ثلاثة يعينون بقرار من رئيس المجلس لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد.

**المادة ١٦** - تعمل أمانة السر تحت رقابة رئيس المجلس الأعلى وإشرافه.

**المادة ١٧** - يلحق بأمانة سر المجلس الأعلى العدد اللازم من المساعدين القضائيين والحجاب يعينون وفقاً للأصول المحددة في المادة ٣٩ من المرسوم التشريعي رقم ٨٣/١٥٠، على أن لا يتعدى عددهم ستة. يتناقضى القضاة المشار إليهم أعلاه التعويض الشهري الذي يعطى للقضاة العاملين في وزارة العدل، وضمن الشروط المحددة لذلك باستثناء شرطى حصرية العمل وعدم الانداب للعمل في المحاكم، ما لم يكونوا من بين يتناقضون هذا التعويض أصلاً. يلتزم العاملون في أمانة السر بالمحافظة على سرية المعلومات التي يطلعون عليها، ويقع إفشاء أية معلومة منها، دون إذن خطى من المجلس الأعلى، تحت حكم المادة ٥٧٩ من قانون العقوبات.

**المادة ١٨** - بالإضافة إلى المهام التي يجري تكليفها بها من قبل المجلس الأعلى أو تلك العائدة لطبيعة عملها، تتولى أمانة السر بشكل خاص القيام بما يلى:

#### **أولاً: في مجال الإدارة القضائية**

- ١- التحضير الإداري والتكنى لاجتماعات المجلس الأعلى وتحضير جدول أعمال جلساته وإبلاغه من الأعضاء، والسهور على أعمال التحرير والاستنساخ والطباعة.
- ٢- تنظيم محاضر متسللة لاجتماعات المجلس الأعلى وقراراته وحفظها، وإبلاغ القرارات الصادرة عنه إلى الجهات المعنية.

- ٣- إعداد مشاريع المراسلات والدعوات والقرارات والتقارير وعرضها على رئيس المجلس.
- ٤- تلقي المراسلات والدعوات والطلبات الواردة إلى المجلس والبيانات الشهرية الواردة من غرف المجلس والمحاكم الإدارية وتقارير رؤساء هذه المحاكم، وعرضها على رئيس المجلس.

- ٥- استلام طلبات القضاة ومرجعاتهم وعرضها على رئيس المجلس.
- ٦- التحضير الإداري لمباريات الدخول إلى القضاء الإداري.

- ٧- الإشراف على الموقع الإلكتروني للمجلس وتزويده الدائم بالمعلومات.
- ٨- متابعة عملية م肯نة أعمال المحاكم وعملية توسيع نطاقها وتطويرها.

#### **ثانياً: في مجال العلاقات العامة والدولية**

- ١- متابعة علاقات المجلس الأعلى مع سائر الجهات والسلطات القضائية والإدارية والنقابية والعلمية والمنظمات التي تتعنى بالشأن القضائي في لبنان والخارج، بإشراف رئيس المجلس وتوجيهه.

- ٢- التحضير للمؤتمرات والندوات المحلية والخارجية ومتابعة المشاركين فيها وتنظيم حضور ممثلي السلطة القضائية البروتوكولي في المناسبات الرسمية والمؤتمرات والندوات وإجراء الترتيبات الالزمة تنفيذاً لقرارات المجلس.
- ٣- القيام بدور مكتب الإعلام ومتابعة وسائل الإعلام وتزويدتها عند الاقتضاء بما يلزم من معطيات وبيانات مع مراعاة سرية التحقيق وهيبة القضاء وحرية الإعلام ووفق الأسس والمبادئ التي يحددها المجلس الأعلى وتحت إشرافه.

يهدف دور مكتب الإعلام إلى ضمان الشفافية والموضوعية في العمل القضائي، وفق المبادئ العامة الناظمة لتوالى الهيئات القضائية مع الإعلام . كما يتولى التواصل مع الوسائل الإعلامية على اختلافها فيما يتعلق حصرياً بسير المرفق العام للعدالة أو باستقلالية القضاء الإداري، ويزودها بالمعطيات والبيانات الالزمة لهذه الغاية.

### **ثالثاً: في مجال الأرشفة والدراسات**

- ١- مسک السجلات (ورقياً والكترونياً عند الاقتضاء) العائد لأعمال المحاكم ولسائر الأمور المتعلقة بعمل المجلس، وحفظ الوثائق المتعلقة بها، وتنظيم الملفات المختصة بالقضاة وأوضاعهم. يتم مسک سجل عام للنكايف والتراخيص المنوحة للفضاة الإداريين والبدلات التي يتقاضونها من جرائها.
- ٢- تنظيم تقرير كل ستة أشهر عن عمل غرف المجلس والمحاكم كافة وإبلاغه إلى المجلس الأعلى والتفتيش القضائي وتنظيم مشروع التقرير الذي يضعه رئيس المجلس في مطلع كل سنة قضائية لعرضه على أعضاء المجلس الأعلى تمهدأً لمناقشته وإقراره.
- ٣- الإشراف على مكتبة مجلس شوري الدولة والسهر على تحديثها.

- ٤- تقديم الدراسات التي من شأنها مواكبة التطوير اللوجيسي والتفتي في عمل غرف المجلس والمحاكم الإدارية.
- ٥- نشر قرارات المجلس الأعلى وتقاريره والأحكام القضائية والآراء الإستشارية الصادرة عن القضاء الإداري على الموقع الإلكتروني الخاص بالمجلس.
- ٦- القيام بكل ما يكلّفها به رئيس المجلس في حدود دورها.

### **رابعاً: في مجال المراجعات**

- ١- لأي شخص أن يسجل شكوى لدى أمانة السر، على أن تكون متصلة بسير المرفق العام للقضاء الإداري أو باستقلاليته. تكون الشكوى خطية وموقعة وتحتوي الإسم الكامل لمقدمها والتاريخ ووصفاً مقتضاً للوقائع.

٢- لا تقبل الشكاوى التي تدخل في اختصاص هيئات أخرى قضائية أو تأديبية، أو تتعلق بملف عالق أمام القضاء أو بمضمون حكم قضائي، أو التي يمكن تحقيق أهدافها باللجوء إلى طرق الطعن العادلة أو غير العادلة المنصوص عليها في القانون، أو التي سبق المجلس أن نظر فيها، إلا في حال حصول تغير في العناصر الواقعية أو القانونية للملف.

تبلغ المقترنات والتوصيات الصادرة عن المجلس بهذا الشأن إلى مقدم الشكوى، كما يتم نشرها على موقعه الإلكتروني.

#### **المادة ١٩ - مكتب متابعة تنفيذ الأحكام والقرارات القضائية**

مع مراعاة الصلاحية الحصرية للمحاكم الإدارية في اتخاذ الإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون، ينشأ ضمن أمانة سر المجلس الأعلى مكتب يتولى متابعة تنفيذ الأحكام والقرارات الصادرة عن مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية.

يقوم المكتب بتقديم المشورة إلى الإدارة، بناء على طلب استفسار يرد منها أو من الطرف المعنى، حول سبل تنفيذ الأحكام والقرارات المشمولة بمهامه.

يقوم المكتب بإعداد تقرير سنوي حول مهامه، يتم إدراج مضمونه ضمن التقرير السنوي الصادر عن المجلس تحت عنوان متابعة تنفيذ أحكام وقرارات هيئات القضاء الإداري، وبيان حالات عدم تنفيذ القرارات التي لم تنفذ والادارات التي لم تعمد إلى تنفيذها.

### **الباب الثاني: نظام القضاة الإداريين**

#### **الفصل الأول: أحكام عامة**

المادة ٢٠ - القضاة الإداريون هم القضاة الداخلون في ملوك القضاء الإداري وفقاً للجداول المرفقة بهذا القانون وسائر القضاة المنتسبين إلى القضاء الإداري المعينين في هيئات قضائية أو مراكز أخرى.

يمكن تعين القضاة الأصيلين من بين القضاة العدوليين وقضاة ديوان المحاسبة دون تعديل في الدرجة التي كانوا فيها عند نقلهم إلى القضاء الإداري، بعد إخضاعهم لدورة معدة خصيصاً لهم مدتها ستة أشهر، تتظم في إطار برامج تطوير المعرفة المستمرة للقضاة الإداريين الأصيلين ومع حفظ حقوقهم بالأقدمية المؤهلة للدرج.

**المادة ٢١** - يقسم القاضي الاداري عند تعيينه وقبل مباشرته العمل اليمين التالية امام المجلس الاعلى: "اقسم بالله العظيم ان اقوم بوظاني بكل اخلاص وامانة وتجرد وان اكون أميناً على عملي وعلى حقوق المتقاضين وان احرص على سر المذاكرة الحرص المطلق وان اتصرف في كل اعمالني تصرف القاضي الصادق الشريف".

**المادة ٢٢** - كل مطلب جماعي وظيفي يجب أن يمر عبر المجلس الأعلى للقضاء الاداري.

تطبق على قضاة مجلس شورى الدولة والمحاكم الادارية انظمة الموظفين في كل ما لا يتعارض واحكام هذا القانون.

**المادة ٢٣** - لا يجوز الجمع بين الوظيفة القضائية والوظائف العامة ولا الجمع بينها وبين أية مهنة أو عمل مأجور الا وفقاً لما هو محدد بأحكام هذا القانون.

يستثنى من ذلك التدريس في الجامعات ومعاهد التعليم العالي ويحدد عدد ساعات التدريس وأصول الترخيص به بقرار من المجلس الأعلى.

يبقى للقاضي بالرغم من كل نص مخالف حق التدريس بعد استقالته أو إحالته على التقاعد.

**المادة ٢٤** - تضمن الدولة للقضاة الإداريين علاوة على الضمانات التي تنص عليها القوانين المرعية الإجراء التعويض عن كل ضرر يلحق بهم أو بأحد أفراد عائلاتهم أو بأموالهم بسبب الوظيفة أو أثناءها او مناسبتها.

**المادة ٢٥** - كل شخص يقدم على التدخل، بأي وسيلة نشر كانت بما فيها الوسائل المبينة في المادة ٢٠٩ من قانون العقوبات، في عمل القضاء الاداري من خلال محاولة التأثير على القضاة او تناول الملفات التي لا تزال قيد الدرس وقبل اصدار حكم فيها القانوني عوقب بالعقوبة المنصوص عنها في المادة ٤١٩ من قانون العقوبات.

## الفصل الثاني: القضاة المتدرجون

### القسم الأول: معهد الدروس القضائية - قسم القضاء الاداري

**المادة ٢٦** - يؤمن معهد الدروس القضائية قسم القانون العام:

١ - التهيئة لتولي القضاة المتدرجين العمل القضائي.

٢ - تنظيم دورات تدريبية للأجهزة المساعدة للقضاء والمساعدين القضائيين والكتاب العدل الخبراء وغيرهم ممن يقرر المجلس الأعلى او وزير العدل إخضاعهم لدورات تدريبية.

٣ - تهيئة قضاة غير لبنانيين لتولي العمل القضائي في بلدانهم.

تناول التهيئة القضائية دروساً نظرية وتطبيقية في علم القانون وفي العلوم المفيدة في تكوين الثقافة الازمة لتأهيل القاضي فكرياً وخلقياً لتولي القضاء، كما تناول التدريب لدى مختلف الدوائر القضائية حيث يشارك القاضي في المذاكرة وينقى بسريرتها.

#### المادة ٢٧

يؤلف في معهد الدروس القضائية في قسم القضاء الاداري مجلس إدارة مكون من:

أ - رئيس المجلس الأعلى للقضاء الاداري -رئيس مجلس شورى الدولة- رئيساً

ب - المدير العام لوزارة العدل نائباً للرئيس

ج - رئيس المعهد عضواً

د - مدير المعهد عضواً

هـ- قاضيين من القضاء الاداري من الدرجة السابعة على الأقل يعينان بقرار من وزير العدل بعد موافقة المجلس الأعلى للقضاء الاداري لمدة ثلاثة سنوات غير قابلة للتجديد.

ينظم المجلس الأعلى للقضاء الاداري مبارزة الدخول الى المعهد محدداً شروط الاشتراك في المبارزة ومعدل علامات القبول، كما يعين اللجنة الفاحصة في بدء كل مبارزة من القضاة الذين يختارهم لهذه الغاية.

المادة ٢٨ - يحدد المجلس الأعلى للقضاء الاداري عدد القضاة المتدرجين الذين يعينون بعد تخرجهم في هذا القسم كي يصبحوا مستشارين معاونين لدى مجلس شورى الدولة او المحاكم الادارية.

يضع مجلس ادارة المعهد برامج الدروس ويحدد طرق التقييم العلمي والمسلكي وينظم الدورات الدراسية ويختار الأساتذة ويعقد معهم بواسطة رئيس المعهد.

المادة ٢٩ - تجري المبارزة لتعيين القضاة المتدرجين، عن طريق دعوة يعلن عنها المجلس الأعلى قبل مدة ستة أشهر على الأقل من اجرائها.

المادة ٣٠ - تتضمن الدعوة تحديد شروط المبارزة.

يعين المجلس الأعلى لللجنة الفاحصة قبل بدء كل مبارزة.

تتألف اللجنة الفاحصة من ستة أعضاء على الأقل من القضاة الاداريين من بين رؤساء الغرف والمستشارين لدى مجلس شورى الدولة.

يمكن للجنة لدى اجراء الامتحان الشفهي ان تضم اخصائيين في مجالات مختلفة.

**المادة ٣١**- تجري اللجنة الفاحصة في مرحلة أولى اختباراً شفهياً للمرشحين المقبولين وتصدر النتائج فور الانتهاء من اجراء هذا الاختبار.

يتبع المرشحون الذين جرى قبولهم بنتيجة الاختبار الشفهي مبارأة خطية في المواد المحددة من قبل المجلس الأعلى .

تعلن اللجنة الفاحصة نتائج المبارأة الخطية وتبلغها فوراً إلى كل من المجلس الأعلى ومجلس إدارة معهد الدروس القضائية وزير العدل. ويتم نشر أسماء الناجحين في المكان المخصص للاعلانات في مجلس شورى الدولة، وعلى موقعه الالكتروني في خلال ثلاثة أيام من تبلغه النتائج.

يخضع الناجحون لامتحان شفهي امام اللجنة الفاحصة، ويجرى تحديد المواد من قبل المجلس الأعلى.  
تعلن النتائج النهائية وتنشر وفق الآلية المحددة في الفقرة الثالثة.

### **القسم الثاني: نظام القضاة المتدرجين**

**المادة ٣٢**- ينشر المجلس الأعلى لائحة المرشحين الذين تتوافق لديهم الشروط المنصوص عليها في هذا القانون من المقبولين للاشتراك في هذه المبارأة قبل شهرين على الأقل من بدء المبارأة.  
يتضمن قرار استبعاد طلب الترشيح السبب الذي دفع الى صدوره.

**المادة ٣٣**- يعين القضاة المتدرجون في معهد الدروس القضائية، بمرسوم بناء على اقتراح وزير العدل بعد موافقة المجلس الأعلى من بين الفائزين بالمبرأة.

**المادة ٣٤**- يشرط في المرشح للمبارأة ان تتوافق لديه الشروط الآتية:  
١. أن يكون لبنياناً منذ عشر سنوات على الأقل.

٢. أن يكون متمنعاً بحقوقه المدنية وغير محكوم بجنائية او بجنحة شائنة او محاولة ارتكاب احداهما وفقاً لما هي محددة في نظام الموظفين.

٣.ألا يكون محكوماً بعقوبة تأديبية لإحدى المهن المنظمة أو في الوظيفة العامة مع مراعاة المادة ٥٥ من نظام الموظفين.

٤.أن يتمتع بالمؤهلات الجسدية التي تخوله القيام بالمهام القضائية مع الأخذ بعين الاعتبار الإمكانيات المتوفرة لتجاوز الإعاقات.

٥. أن يكون حائزًا على إجازة الحقوق اللبنانية.
٦. أن يتقن اللغة العربية، واحدى اللغتين الأجنبيتين (الفرنسية أو الانكليزية)
٧. أن يكون دون الخامسة والثلاثين من العمر عند تاريخ بدء المبارزة.
٨. أن يكون ذا سيرة حسنة، وللتثبت من توافر هذا الشرط، يمكن للمجلس الأعلى اجراء التحقيقات اللازمة مباشرة او بواسطة اي جهة رسمية يكلفها بهذه المهمة، على ان توضع نتيجة التحقيق في الملف الشخصي العائد للمرشح ويمكن اطلاعه عليها عند الاقتضاء.
- لتطبيق هذه المادة، يكون التاريخ المعتمد لاحتساب إنقضاء المهل أو السن هو تاريخ تقديم طلب الترشيح.
- المادة ٣٥** - يقسم القضاة المتدرجون فور تعينهم وقبل مباشرتهم العمل أمام المجلس الأعلى اليمين التالية: «أقسم بالله بأن أحرص على حفظ المذكرة وأن أتصرف في كل أعمالني تصرف القاضي المتدرج الصادق الشريف».
- المادة ٣٦** - تسجل نتائج أعمال كل قاض متدرج في ملفه الشخصي المحفوظ في أمانة سر المعهد.
- عند نهاية مدة التدرج يضع مجلس إدارة المعهد لائحة التخرج ويرفعها مع مقترحته إلى المجلس الأعلى للقضاء الإداري الذي يعلن أهلية القاضي المتدرج للانتقال إلى القضاء الأصيل أو عدم أهليته.
- يصدر قرار معلم عن المجلس الأعلى بعدم الأهلية ينهي خدمة القاضي المتدرج دونما حاجة لإصدار أي عمل إداري آخر. وإذا كان موظفًا فيعاد إلى وظيفته الأصلية.
- للمجلس الأعلى أن يعلن عدم الأهلية في نهاية كل سنة دراسية بناء على اقتراح مجلس المعهد.
- المادة ٣٧** - يخضع القضاة المتدرجون لأنظمة التأديب المختصة بالقضاة الأصيلين ولأصول المحاكمات المطبقة على القضاة في الملحقات الجزائية.
- المادة ٣٨** - لوزير العدل، بعد موافقة مجلس ادارة المعهد، أن يقبل في المعهد أجانب موظفين رسمياً من بلدانهم دون التقيد بالشروط التي يخضع لها القضاة المتدرجون اللبنانيون.
- تنظم إدارة المعهد لهؤلاء دورات خاصة عند الاقتضاء.
- المادة ٣٩** - يعين القضاة المتدرجون المعلنة أهليتهم قضاة أصيلين من الدرجة الأولى وذلك بمرسوم يتخذ بناء على اقتراح وزير العدل بعد موافقة المجلس الأعلى للقضاء الإداري. ينشر المرسوم في الجريدة الرسمية.

**المادة ٤٠** - يصدر مرسوم تعيين القضاة الاداريين الأصيلين وفق أحكام هذا الفصل خلال مهلة شهر من إبلاغ وزارة العدل موافقة المجلس الأعلى على تعيينهم. وفي حال عدم صدور المرسوم يلحقون بالقضاء الاداري حكماً ويجري توزيعهم على غرف مجلس الشورى والمحاكم الادارية بقرار من رئيس المجلس الأعلى.

**المادة ٤١** - عند صدور مرسوم بتعيين القضاة الاداريين الأصيلين من بين خريجي معهد الدروس القضائية، يتم إلحاقهم حكماً كمستشارين معاونين في غرف المحاكم الإدارية وفي غرف مجلس شورى الدولة بقرار من الرئيس، ريثما يتم تشكيلهم وفق الأصول المقررة في هذا القانون.

### **الفصل الثالث: القضاة الأصيلون**

**المادة ٤٢** - ينشأ لكل قاضٍ ملفٌ يتضمن كل البيانات والوثائق المرتبطة بوضعيته الوظيفية، يودع لدى أمانة سر المجلس الأعلى ويجب أن يتضمن الملف شهادات القاضي العلمية والإختصاصات والمهارات التي اكتسبها خلال التكوين المستمر ونتائج التقييم وأيضاً المركز الذي يرغب بإشغاله.

تضم الوثائق المذكورة بالتسلاسل بعد ترقيمها وتسجيل كل منها بحسب ورودها.

لكل قاضٍ الحق بالإطلاع على ملفه الخاص والوثائق والمستندات الموجودة ضمه.

وللقاضي المعنى ان يناقش ايًّا من المستندات الموجودة في ملفه بموجب مذكرة خطية يقدمها وتضم إلى الملف.

**المادة ٤٣** -

١. يعين عضواً في المحاكم الإدارية قاضٌ من الدرجة الأولى وما فوق.

٢. لا يجوز أن يعين مستشاراً لدى إحدى غرف مجلس شورى الدولة أو مفوض حكومة معاون إلا قاضٌ من الدرجة السابعة وما فوق، وان يكون قد أمضى اثنى عشرة سنة خدمة فعلية في القضاء الاداري على الأقل.

٣. لا يجوز أن يعين رئيس غرفة في إحدى المحاكم الإدارية إلا قاضٌ من الدرجة الثامنة وما فوق.

٤. لا يجوز أن يعين رئيس غرفة لدى مجلس شورى الدولة، إلا قاضٌ من الدرجة العاشرة وما فوق.

٥. لا يجوز أن يعين رئيس مجلس شورى الدولة أو مفوض الحكومة إلا قاضٌ من الدرجة الرابعة عشرة وما فوق.

٦. يجوز أن تSEND بقرار من المجلس الأعلى المراكز المبينة في هذه المادة بالوكالة لمدة سنة قابلة للتجديد صراحة ولمرة واحدة إلى القاضي الذي لا تتوافق فيه الشروط المذكورة أعلاه.

**المادة ٤٤** - يدعى القضاة إلى الترشح للمراكز القضائية عند شغور أي منها .ولكل قاضٍ إعلام أمانة سر المجلس الأعلى بالمراكز الثلاثة التي يرغب بالانتقال إليها والتي تسمح له درجته بإشغالها، مع ترتيبها وفق تفضيله لها .ويضم الطلب إلى ملفه الشخصي .

عند إجراء التشكيلات والمناقلات، يؤخذ بعين الاعتبار معيار الأقدمية والكفاءة، والشهادات العلمية لكل قاضٍ، كما الإختصاصات والمهارات التي اكتسبها ونتائج التقييم وأيضاً رغباته التي عبر عنها وفق أحكام هذه المادة .  
يحظر عند إجراء التشكيلات والمناقلات القضائية أي تمييز من أي نوع كان .

يتولى المجلس الأعلى إجراء التشكيلات والمناقلات القضائية، ويكون قراره في هذا الشأن نافذاً فور إبلاغه للقضاة المشمولين به .

**المادة ٤٥** - يعطى تعويض اختصاص القضاة الذين يتولون إحدى المسؤوليات القضائية الآتية : رئيس مجلس شوري الدولة، رئيس إحدى الغرف لدى مجلس شوري الدولة ورؤساء الغرف لدى المحاكم الإبتدائية، مفوض الحكومة. تحدد قيمة هذا التعويض بنسبة ٣٠ % من قيمة الراتب الأساسي .

يحدد بمرسوم يتخذه مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير العدل وموافقة المجلس الأعلى، تعويض انتقال للمناطق وفق بعدها عن العاصمة، على ألا يزيد عن نسبة ٢٥ % من الراتب الأساسي الذي يتقاضاه القاضي .

**المادة ٤٦** - يمكن لأعضاء مجلس شوري الدولة الذين انقضى على تعيينهم قضاة إداريين أصيلين مدة لا تقل عن ست سنوات أن يستر��وا لمدة محددة في أعمال تتفق مع مؤهلاتهم القانونية لدى الوزارات والإدارات أو المؤسسات العامة على أن يمارسوا مهامهم في مقر عملهم في مجلس شوري الدولة دون الانتقال إلى الادارة المكلفين بمهام استشارية لديها، كما يمكن أن يكلفوا بمهمة في الخارج .

لا يمكن ان يكلف القاضي في أكثر من وزارة او ادارة عامة او مؤسسة عامة واحدة .  
يجري التكليف بقرار من رئيس مجلس شوري الدولة .

لا يجوز للقاضي المكلف بمهام استشارية لدى احدى الجهات المذكورة أعلاه ان ينظر في قضية عائدة لها اذا طرحت في معرض دعوى قضائية امام القضاء الاداري .

**المادة ٤٧** - باستثناء اللجان المتلزمة مع الوظيفة لا يمكن تكليف القاضي بمهمة بالإضافة إلى وظيفته الأصلية إلا في الحالات التي نص عليها القانون .  
لا يكلف القاضي بأكثر من لجنة واحدة إلا بقرار معلل .

**المادة ٤٨** - يمكن نقل المستشار في مجلس شورى الدولة من الدرجة السابعة وما فوق بعد موافقته إلى ملاك أحدى الوزارات أو الإدارات العامة أو المؤسسات العامة وذلك بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناءً على اقتراح وزير العدل والوزير المختص وبعد موافقة المجلس الأعلى.

لا تجوز إعادة المستشار الذي تم نقله إلى الملاك الإداري مجدداً إلى مجلس شورى الدولة.  
تطبق على قضاة مجلس شورى الدولة أنظمة الموظفين في كل ما لا يتعارض واحكام هذا القانون.

#### الفصل الرابع: في التأديب

**المادة ٤٩** - كل إخلال بواجبات الوظيفة وكل عمل يمس الشرف أو الكرامة أو الأدب يؤلف خطأ يعاقب عليه تأديبياً.

يعتبر بنوع خاص إخلالاً بواجبات الوظيفة:

- استخدام الصفة القضائية من أجل تحقيق مصالح شخصية، قبول الرشوة، استغلال النفوذ.
- تأخير البت بالدعوى وعدم التقيد بالمهلة المحددة في هذا القانون لأصدر الأحكام.
- التمييز بين المتقاضين وإفسان سر المذاكرة.

- الأخلال بموجب التحفظ المفروض على القاضي لجهة الامتناع عن الظهور في وسائل الاعلام او التواصل الاجتماعي دون اذن مسبق او لجهة قيامه باعطاء تصريحات اعلامية مباشرة او بواسطة اشخاص آخرين من شأنها ان تمس بسمعة القضاء وكرامته واستقلاليته.

**المادة ٥٠** - خارجاً عن كل ملاحقة تأديبية يمكن لرئيس مجلس شورى الدولة أن يوجه عند الاقتضاء ملاحظة لأي قاض من القضاة الإداريين، ويمكن وضع الملاحظة الخطية في الملف الشخصي العائد للقاضي.

**المادة ٥١** - تتولى هيئة التفتيش القضائي التحقيق في الشكاوى والطلبات المحالة إليها بحق أي من القضاة أو المساعدين القضائيين العاملين في مجلس شورى الدولة أو المحاكم الإدارية.

**المادة ٥٢** - يتكون المجلس التأديبي للقضاة الإداريين من رئيس غرفة لدى مجلس شورى الدولة رئيساً وعضوية مستشارين من الدرجة العاشرة وما فوق يعينهم رئيس المجلس الأعلى للقضاء الإداري في بدء كل سنة قضائية، كما له ان يعين بديلاً لاي منهم عند الغياب او التعذر.

يقوم رئيس هيئة التفتيش القضائي او من يفوضه من اعضاء الهيئة بوظيفة مفوض الحكومة لدى المجلس.

**المادة ٥٣ -** لرئيس المجلس الأعلى أن يوقف عن العمل القاضي المحال على المجلس التأديبي بناء على اقتراح هيئة التفتيش القضائي.

للمجلس التأديبي أن يقرر عفواً أو بناء على طلب من هيئة التفتيش القضائي توقف القاضي المحال امامه عن العمل بعد ان يتم الاستماع إليه. ويكون للمجلس حق صرف النظر عن استماعه إذا تعذر تبليغه في آخر محل إقامة معروف أو إذا تغيب عن الحضور من دون عذر مشروع رغم إبلاغه وفق الأصول.

يتناقض القاضي الموقوف عن العمل نصف راتبه وتعويضاته لحين صدور قرار المجلس التأديبي. وتعاد إليه المبالغ الموقوفة في حال تبرئته أو في حال انزلت فيه عقوبة التغيبة أو اللوم.

**المادة ٥٤ -** ينظر المجلس في تأديب القضاة بناء على حالة هيئة التفتيش القضائي.

تطبق على رئيس وأعضاء المجلس أسلوب الرد والتحقيق المنصوص عليها في قانون أصول المحاكمات المدنية. ينظر المجلس الأعلى للقضاء الإداري في طلب التحقيق بمهلة ثلاثة أيام على الأكثر.

**المادة ٥٥ -** يضع الرئيس تقريراً أو يكلف أحد عضوي المجلس التأديبي بذلك.

يجري المقرر التحقيقات الازمة ويستمع إلى صاحب العلاقة والى الشاكى عند الاقضاء ويستمع الى إفادات الشهود بعد اليمين ويرفع تقريره إلى المجلس التأديبي دون ابطاء.

**المادة ٥٦ -** يدعو الرئيس فوراً صاحب العلاقة للاطلاع على الملف وعلى تقرير المقرر للحضور امام المجلس في الجلسة التي يعينها له.

تجري المحاكمة بصورة سرية. يتلى تقرير المقرر ويطلب إلى صاحب العلاقة تقديم دفاعه حول الامور المنسوبة إليه.

يحق لصاحب العلاقة ان يستعين بمحام واحد او بأحد القضاة، وإذا تغيب ينظر المجلس في القضية على ضوء المستندات فقط.

يصدر المجلس بنتيجة المحاكمة قراراً معللاً في اليوم ذاته او يوجله إلى اليوم التالي على الأكثر.

**المادة ٥٧ -** يقبل قرار المجلس الاعلى الطعن من قبل القاضي المعنى او من قبل رئيس هيئة التفتيش القضائي بمهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغه امام الهيئة القضائية العليا للتاديب المنصوص عنها في المادة اللاحقة.

**المادة ٥٨** - تتألف الهيئة القضائية العليا للتأديب من رئيس المجلس الأعلى للقضاء الاداري او نائبه رئيساً ومن اربعة اعضاء من الدرجة الثانية عشرة وما فوق يعينون من قبل المجلس الأعلى في بداية كل سنة قضائية، كما يعين المجلس الأعلى رديفاً لاي منهم عند الغياب او التذر.

تتبع لدى الهيئة القضائية العليا للتأديب اجراءات المحاكمة المعمول بها امام المجلس التأديبي.  
لا يقبل قرار الهيئة القضائية العليا للتأديب اي طريق من طرق المراجعة بما فيها التمييز ويكون نافذاً بحد ذاته بمجرد ابلاغه الى صاحب العلاقة بالصورة الادارية.

يبلغ هذا القرار الى وزير العدل ويجري ضم نسخة عنه الى الملف الشخصي للقاضي.

**المادة ٥٩** - لا يجوز نشر أو إعلان أية معاملة من معاملات الملاحقة التأديبية ما عدا القرار النهائي إذا تضمن عقوبة الصرف أو العزل.

**المادة ٦٠** - العقوبات التأديبية التي يمكن الحكم بها هي:

١ - التنبية.

٢ - اللوم.

٣ - تأخير التدرج لمدة لا تتجاوز السنين.

٤ - التوفيق عن العمل بدون راتب لمدة لا تتجاوز السنة.

٥ - انزال الدرجة.

٦ - انزال الفئة.

٧ - الصرف من الخدمة.

٨ - العزل مع الحرمان من تعويض الصرف أو معاش التقاعد.

وفي حال إنزال الدرجة يحتفظ القاضي بمدة أقدميته للتدريج وفي حال العزل مع الحرمان من تعويض الصرف أو معاش التقاعد تعاد له المحسومات التقاعدية.

**المادة ٦١** - تطبق في ملحقة رؤساء الغرف في مجلس شورى الدولة ورؤساء المحاكم الادارية بالأفعال التي يرتكبونها الاصول المتبعه في ملحقة اعضاء محكمة التمييز، أما المستشارون والمستشارون المعاونون فتطبق عليهم الاصول المتبعه في ملحقة اعضاء محكمة الاستئناف.

وتراعى في جميع الاحوال الاحكام الخاصة المبينة في المادة التالية.

**المادة ٦٢** - لا يلتحق القضاة الاداريين بالجنایات والجناح المنبعثة عن الوظيفة الا بعد موافقة المجلس الأعلى وبناء على طلب وزير العدل، وإذا قضت المصلحة العامة بتوفيقهم حالاً يمكن لوزير العدل أن يرخص بذلك بعد موافقة رئيس مجلس شورى الدولة.

وفي حال ملاحقة القضاة الاداريين بالجنایات والجناح غير المنبعثة عن وظائفهم لا يجوز توفيقهم إلا بطلب من وزير العدل بعد موافقة رئيس مجلس شورى الدولة.

**المادة ٦٣** - كل قرار بالادانة أو التبرئة يصدر في جنائية أو جنحة بحق احد القضاة الاداريين يبلغ بواسطة وزير العدل الى رئيس مجلس شورى الدولة ليفصل في النتائج المسلكية الناجمة عن الاعمال التي ادت الى الملاحقة الجزائية، ما لم يكن الفصل عن الوظيفة قد وقع حكماً.

**المادة ٦٤** - يوقف عن العمل بقرار من رئيس المجلس الأعلى القاضي المحال على المحاكمة من أجل جنائية أو جنحة منبعثة عن الوظيفة الى أن يصدر القرار النهائي بشأنه.

ولرئيس المجلس الأعلى ان يوقف عن العمل القاضي الملاحق بجنائية أو جنحة غير منبعثة عن الوظيفة.

**المادة ٦٥** - ان القضاة الاداريين الذين مارسوا وظيفتهم مدة عشرين سنة ولم تتلامم عقوبة تأديبية باستثناء التبليغ، يجوز قبولهم بمرسوم في منصب الشرف برتبتهم عند تركهم الوظيفة. ويتمتعون عندئذ بالامتيازات المبينة في هذا القانون.

تُضم حكماً الخدمات التي قد يكون أداؤها القاضي الاداري في القضاء العدلي أو في ديوان المحاسبة او في الادارات العامة الى خدماته في القضاء الاداري فيما يتعلق بتطبيق هذه المادة.

**المادة ٦٦** - فيما خلا الحالات و الاصول المنصوص عنها في المواد السابقة وخلافاً لأي نص آخر، لا يجوز أن يتَّخذ حق اعضاء مجلس شورى الدولة والمحاكم الادارية أي تدبير من شأنه الاضرار بوضعياتهم.

### **الباب الثالث: تنظيم المحاكم**

#### **الفصل الأول: تكوين القضاء الإداري**

**المادة ٦٧** - يشمل القضاء الإداري المحاكم الادارية ومجلس شورى الدولة.

**المادة ٦٨** - المحاكم الادارية هي المحاكم العادلة للقضايا الادارية. تنظر المحاكم الادارية في كافة النزاعات ذات الطبيعة الادارية ما لم ينص القانون على استثنائها من هذا الاختصاص الشامل.

**المادة ٦٩** - مجلس شورى الدولة هو المحكمة العليا في جهة القضاء الإداري، وهو أيضاً محكمة الدرجة الأولى والأخيرة لبعض القضايا وفقاً لأحكام هذا القانون.

ويكون: - المرجع التمييزي للاحكم الصادرة عن المحاكم الإدارية والاستئنافي للأحكام والقرارات الصادرة عن هذه المحاكم في الحالات المحددة قانوناً.

- المرجع الاستئنافي للأحكام التي تفصل فيها الهيئات التحكيمية في القضايا الإدارية.

- المرجع الاستئنافي أو التمييزي في للقرارات الصادرة عن الهيئات الإدارية ذات الصفة القضائية.

### **القسم الأول : المحاكم الإدارية**

#### **أولاً: تنظيم المحاكم الإدارية**

**المادة ٧٠** - المحاكم الإدارية هي محاكم من الدرجة الأولى تعمل في مراكز المحافظات وتشمل صلاحيتها المكانية نطاق المحافظة الكائنة فيها، وهي تتتألف من غرفة أو أكثر. تتكون المحاكم الإدارية من رئيس وعضوين، ويكون لها اختصاص شامل للنظر في القضايا الإدارية التي لم يسند الإختصاص بشأنها صراحة إلى جهة قضائية أخرى.

**المادة ٧١** - يعين رئيس المحكمة الإدارية بقرار من المجلس الأعلى من بين المستشارين الذين هم في الدرجة السابعة وما فوق.

يختار العضو في المحكمة الإدارية من بين المستشارين المعاونين ويجري تعينه بقرار من رئيس المجلس الأعلى.

**المادة ٧٢** - يحدد في الجدول رقم (٣) المرفق بهذا القانون عدد المحاكم الإدارية وغرفها ومراكزها.

تنشأ في كل محافظة محكمة ادارية أو أكثر، ويببدأ العمل في هذه المحاكم خلال مدة ستة أشهر من تاريخ صدور هذا القانون.

١- يمكن للمجلس الأعلى الترخيص لغرف المحاكم الإدارية ان تعقد جلساتها خارج مركزها في اماكن تحدد بقرار يتخذه بناءً لطلب رئيس الغرفة في حال قيام ظروف تبرر اتخاذ هذا التدبير.

٢- يرأس الدائرة القضائية رئيس المحكمة وإذا كان القلم مشتركاً بين عدة غرف فيعتبر رئيساً للدائرة القضائية رئيس الغرفة الاعلى درجة وعند تساوي الدرجة فالرئيس القدم عهداً في القضاء وعند تساوي القدمية الاعلى سنًا وعند تساوي السن يعين رئيس الدائرة بقرار من رئيس مجلس شورى الدولة.

٣- رئيس الدائرة القضائية مسؤول عن حسن سير العمل في دائرته وهو الرئيس الاداري لموظفي القلم العاملين فيها وله تجاههم الصلاحيات التي تمنحها للمدير ورئيس المصلحة انظمة الموظفين الاداريين.

المادة ٧٣- يسهر رئيس المحكمة على استقلال محكمته وحسن سير العمل فيها، ويقوم بالأعمال الإدارية. وهو بعد رئيس الدائرة القضائية ويطلع عند الإقتضاء رئيس المجلس على الصعوبات التي تعرّضه بهذا الشأن كما يحيطه علمًا بالقضايا الهامة الطارئة.

المادة ٧٤- لرئيس الدائرة القضائية أن يفوض بعض مهامه لأحد رؤساء الغرف داخل المحكمة، وعلى أن لا تتجاوز مدة التفويض شهراً واحداً قابلة للتجديد.

المادة ٧٥- يتم توزيع الأعمال بين الغرف في المحكمة الإدارية بقرار من رئيس المجلس الأعلى بناء على اقتراح رئيس المحكمة.

المادة ٧٦- إذا تعذر على أحد القضاة التابعين للمحكمة الإدارية الإبتدائية القيام بعمله لأي سبب، فلرئيس المحكمة أن يكلف قاضياً من القضاة التابعين لدائرة تأمين أعمال القاضي المذكور، أو أن يطلب إلى رئيس المجلس الأعلى إنتداب قاض إداري لهذا الغرض.

المادة ٧٧- عند تغيب رئيس المحكمة الإدارية لأي سبب كان يصار إلى انتداب بديل بقرار من رئيس المجلس الأعلى.

لا يجوز إنتداب قاض للقيام بوظيفة قضائية خارج المحكمة التي يعمل فيها إلا لمدة محددة لا تتجاوز الشهرين قابلة للتجديد.

في مطلق الأحوال، لا يجوز إنتداب قاضٍ لأكثر من وظيفتين قضائيتين غير وظيفته الأصلية.  
يمكن أن يتجاوز مجموع مدة الإنتدابات أكثر من ثلاثة أشهر في السنة القضائية الواحدة بعد موافقة المجلس الأعلى.

## ثانياً: اختصاص المحاكم الإدارية

### أ- الاختصاص المكاني:

المادة ٧٨- يحدد الاختصاص المكاني للمحكمة الإدارية وفقاً للقواعد الآتية:

- ١- محل إقامة المستديعي في النزاعات المتعلقة بالاعمال الفردية الخاصة بالأمن.
- ٢- مكان الأملاك المبنية وغير المبنية في النزاعات المتعلقة بصورة عامة بالاعمال الخاصة بتلك الأموال.

- ٣- مكان تنفيذ العقد، وفي حال تعدى التنفيذ نطاق صلاحية المحكمة الإدارية، مكان توقيع العقد.
- ٤- محل اقامة المستدعي اذا كانضرر ناجماً عن عمل اداري.
- ٥- مكان الحدث المنشئ للضرر اذا كانضرر ناجماً عن اشغال عامة او عن تصرف اداري.
- ٦- مكان التعيين في قضايا الموظفين التي يخرج النظر فيها عن صلاحية مجلس شورى الدولة في الدرجة الاولى.
- ٧- مكان وجود المجالس الادارية في النزاعات المتعلقة بالانتخابات.
- ٨- مكان وجود المجالس الادارية او المؤسسات العامة والخاصة في النزاعات المتعلقة بتنظيمها وسير عملها ولا سيما في شأن قرارات المراقبة والوصاية المتخذة بحقها.
- ٩- في حال عدم امكانية تطبيق القواعد المذكورة اعلاه، مكان مقر السلطة التي اتخذت العمل الاداري المشكو منه او مكان مقر السلطة المفوض اليها مثل هذا العمل او مكان توقيع العقد.
- ان المحكمة المختصة للنظر بالطلب الاصلي مختصة ايضاً للنظر بكل طلب تبعي او عارض او مقابل او مرتبط بغیره وبكل دفع.
- ان المحكمة الادارية الناظرة بدعوى ضمن نطاق صلاحياتها المكانية تصبح صالحة ايضاً للنظر بطلبات متلازمة ومن صلاحية محكمة ادارية ثانية.
- اذا قدمت مراجعات امام ممكتين اداريتين وكان يوجد تلازم بينهما تحال الدعويان لرئيس مجلس شورى الدولة الذي يتخذ قراراً دون تعليل بتعيين المحكمة الصالحة. لا يقبل قرار رئيس المجلس اي طريق من طرق المراجعة.
- ان جميع اجراءات المحاكمة التي تمت تبقى سارية المفعول امام المحكمة الادارية او مجلس شورى الدولة.
- ان المحكمة المختصة للنظر بطلبات تفسير وتقدير صحة الاعمال الادارية هي المحكمة الصالحة للنظر بالعمل المشكو منه.

#### **بــ الاختصاص النوعي**

**المادة ٧٩- تنظر المحاكم الادارية في الدرجة الاولى على الاخص:**

- ١- في طلبات التعويض عن الاضرار التي تقع بسبب الاشغال العامة او المنشآت العامة او تنفيذ المرافق العامة او الاضرار الناتجة عن سير العمل الاداري.
- ٢- في قضايا الادارية المتعلقة بعقود او صفقات او التزامات او امتيازات ادارية.
- ٣- في قضايا الموظفين.

- ٤- في القضايا المتعلقة باشغال الاملاك العامة.
- ٥- في القضايا التي ترجع فيها السلطة الادارية على الموظفين في حال ارتكابهم خطأ كان سبباً للحكم عليها.
- ٦- في قضايا الضرائب والرسوم المباشرة وغير المباشرة خلافاً لاي نص اخر عام او خاص.
- ٧- قضايا التعدي والاستيلاء.

**المادة ٨٠** - تلغى جميع لجان الاعتراضات على الضرائب المباشرة وغير المباشرة وعلى الرسوم الاميرية والبلدية المنشأة بموجب مختلف قوانين الضرائب والرسوم.

تحال جميع الاعتراضات العالقة امام هذه اللجان بالطريقة الادارية الى المحاكم الادارية وفق صلاحيتها الاقليمية خلال شهر من تاريخ مباشرة المحاكم الادارية لعملها.

**المادة ٨١**

- ١- تنظر المحاكم الادارية في طلبات الابطال بسبب تجاوز حد السلطة للقرارات ذات الصفة الادارية سواء كانت تتعلق بالافراد ام بالأنظمة الصادرة عن سلطة عامة محلية .
- ٢- في النزاعات المتعلقة بقانونية انتخابات المجالس الادارية كالمجالس البلدية والهيئات الاختيارية.
- ٣- في النزاعات المتعلقة بتأديب الموظفين.

**المادة ٨٢** - تنظر المحاكم الادارية في القضايا المستعجلة ضمن دائرة اختصاصها المكاني وفقاً لما هو محدد في الباب المخصص لقضاء العجلة.

## القسم الثاني: مجلس شورى الدولة

### أولاً: تكوين مجلس شورى الدولة

**المادة ٨٣**- يتكون مجلس شورى الدولة من رئيس ومفوض حكومة ورؤساء غرف ومستشارين ومستشارين معاونين . في حال عدم توافر شروط التعيين من بين القضاة الاداريين، يمكن تعيين رئيس الغرفة بمرسوم بناء على اقتراح وزير العدل بعد موافقة المجلس الأعلى من بين القضاة العدليين الذين هم في الدرجة العاشرة وما فوق . لرئيس مجلس شورى الدولة أن يفوض مهامه القضائية أو بعضها لأحد رؤساء الغرف في حالات الضرورة، على الا تتجاوز مدة التفويض شهراً واحداً قابلاً للتجديد.

**المادة ٨٤** - يقسم مجلس شورى الدولة الى سبع وحدات

١ - مجلس القضايا.

٢ - ست غرف: واحدة منها ادارية والخمس الباقية قضائية.

المادة ٨٥ - يتتألف مجلس القضايا من:

١ - رئيس مجلس شورى الدولة رئيساً، عند تعذر حضوره من رئيس الغرفة الذي له الاولوية وفقاً لما هو محدد في المادة الثانية من هذا القانون.

٢ - رؤساء الغرف وثلاثة مستشارين يختارهم رئيس مجلس شورى الدولة في بداية كل سنة قضائية، أعضاء. ويختار رئيس مجلس شورى الدولة مستشارين آخرين رديفين.

تصدر القرارات عن هيئة مؤلفة من الرئيس ومن أربعة أعضاء على الأقل وإذا تعادلت الأصوات كان صوت الرئيس مرجحاً.

يستأنس بالمبادئ التي تنتطوي عليها قرارات مجلس القضايا لتوحيد اتجاهات غرف مجلس شورى الدولة.

المادة ٨٦ - تحال الدعوى إلى مجلس القضايا بقرار من رئيس مجلس شورى الدولة في أي مرحلة من مراحل المحاكمة قبل صدور الحكم فيها، وترفع بيد الغرفة عن الدعوى حكماً بمجرد صدور القرار.

لمفوض الحكومة أو لرئيس الغرفة أن يطلب حالة الدعوى إلى مجلس القضايا. يتخذ رئيس مجلس شورى الدولة القرار بالاستجابة أو بالرد خلال ثلاثة أيام من تاريخ إيداعه الطلب.

لا يكون قرار رئيس المجلس معللاً ولا يقبل أي طريق من طرق المراجعة.

تعتبر دعاوى القضاة المتعلقة بوضعهم الوظيفي والدعوى المقيدة نفعاً للقانون من صلاحية مجلس القضايا حكماً. باستثناء الدعاوى المنصوص عليها في الفقرة السابقة يحق لرئيس مجلس شورى الدولة أن يقرر اعتبار أية مراجعة عالقة أمام مجلس القضايا من صلاحية غرفة قضائية شرط أن لا يكون قد تم وضع تقرير فيها.

المادة ٨٧ - ينظر مجلس القضايا:

- في المراجعة المقيدة ضد الدولة بشأن المسؤولية الناجمة عن أعمال القضاة الإداريين، على أن تطبق عليها المبادئ المنصوص في قانون أصول المحاكمات المدنية.

- في كل مراجعة عالقة أمام مجلس شورى الدولة ذات أهمية بالغة أو يثير حلها تقرير مبدأ قانوني عام أو يكون من شأنه أن يفسح المجال للتناقض مع أحكام سابقة.

-في المراجعات نفعاً للقانون، المقدمة من هيئة القضايا في وزارة العدل ضد أي قرار إداري أو قضائي عندما يكون هذا القرار قد أصبح مبرماً. وإذا قضي بالإبطال فلا يمكن لهذا القرار أن يفيد المتقاضين أو يسيئ إليهم.

-في الطعن بشأن القرارات الصادرة عن المجلس المحددة في هذا القانون.

**المادة ٨٨ - تتألف الغرفة الادارية من رئيس وعضويين.**

يرأس الغرفة الادارية رئيس مجلس شوري الدولة ويمكن ان ينوب عنه احد رؤساء الغرف. للرئيس او لمن ينوب عنه ان يكلف واحداً او أكثر من بين المستشارين أو المستشارين المعاونين للاشتراك بأعمال هذه الغرفة بصفة عضو اصيل.

**المادة ٨٩ - تتألف كل غرفة قضائية من رئيس ومستشارين اثنين على الأقل كما يمكن ان تضم مستشاراً معاوناً أو أكثر.**

لرئيس المجلس أن يتولى علاوة على الغرفة القضائية التي يرأسها أي غرفة من الغرف القضائية.

في حال غياب رئيس الغرفة يقوم بمهامه المستشار الاعلى درجة. وفي حال التساوى في الدرجة المستشار الاعلى سنناً.

**المادة ٩٠ - في حال شغور مركز رئيس مجلس شوري الدولة او غيابه او تعذر ممارسته الوظيفة يقوم مقامه رئيس الغرفة الاعلى درجة في ممارسة مهامه القضائية و اذا تساوى رئيساً غرفتين في الدرجة فيتولى المهمة من له الأولوية**

وفقاً للمادة ٢ من هذا القانون، فيما يتولى المهام الادارية مفوض الحكومة، ولا يستفيد من يقوم مقام الرئيس الاصيل من مخصصات الوظيفة.

**المادة ٩١ - توزع الاعمال على الغرف بقرار من المجلس الاعلى للقضاء الاداري.**

يمكن للمستشار او للمستشار المعاون ان يكون عضواً في غرفتين قضائيتين على الاكثر.

في حال عدم تمكن إحدى الغرف من القيام بأعمالها لعدم اكمال عددها بسبب الشغور أو الغياب أو أي سبب آخر ينتدب المجلس الاعلى مستشارين في الغرف الأخرى لتتأليف أو إكمال الغرف الناقصة.

**المادة ٩٢ - لا يجوز ان تضم الغرفة الواحدة اعضاء تربط بعضهم بعض صلة قرابة أو مصاهرة حتى الدرجة الرابعة، ولا يجوز لاحدهم ان يشترك في دعوى يكون طرفاً او وكيلاً فيها احد اقاربه او أصهاره أو قضى بها احد اقاربه او أصهاره حتى الدرجة نفسها.**

**المادة ٩٣** - تطبق لدى مجلس شورى الدولة أحكام قانون أصول المحاكمات المدنية المتعلقة بنقل الدعوى للرئياب المشروع ورد القضاة وتحييمهم، إلا أن طلب النقل للرئياب المشروع يجب أن يقدم إلى مجلس القضايا.

**المادة ٩٤** - يوازز الغرف في مجلس شورى الدولة مفوض الحكومة ويكون لديه تسعة معاونين على الأكثر يعينون من بين المستشارين أو المستشارين المعاونين بقرار من المجلس الأعلى.

يتقدم مفوض الحكومة أو المفوض المعاون الذي ينتدبه بمطالعاته المعللة في جميع الدعاوى المقدمة إلى مجلس شورى الدولة أو إلى المحكمة الإدارية الملحق بها.

يتقدم مفوض الحكومة شخصياً بمطالعاته أمام مجلس القضايا، وعند تعذر ذلك ينوب عنه معاونه الأول.

**المادة ٩٥** - تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية، وتجتمع مرة كل سنة في شهر تشرين الأول برئاسة رئيس مجلس شورى الدولة وبناء على دعوة منه.

لا تلتئم الهيئة إلا عند حضور نصف اعضائها على الأقل وتتخذ المقررات بأغلبية أصوات الحاضرين، وعند تساوي الأصوات يكون صوت الرئيس مرجحاً.

تكون الاجتماعات سرية وينظم قاض من أمانة السر محاضرها.

يجري البحث في التقرير السنوي الذي يتضمن أعمال مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية خلال السنة السابقة والاصلاحات التشريعية والظامانية والإدارية والتطور الاجتهادي.

ينشر التقرير السنوي على الموقع الإلكتروني العائد للمجلس.

يبلغ رئيس مجلس شورى الدولة بواسطة أمانة سر المجلس الأعلى مقررات الهيئة العامة إلى وزير العدل.

## ثانياً: اختصاصات مجلس شورى الدولة

**المادة ٩٦** - مجلس شورى الدولة نوعان من الاختصاصات:

أ- اختصاص يتعلق بالشؤون الإدارية وإعداد النصوص التشريعية والتنظيمية.

ب- اختصاص قضائي بمقتضاه يفصل مجلس شورى الدولة في المنازعات الرامية إلى إبطال القرارات الإدارية أو إلى التعويض عن أضرار تسببت بها الإدارة، وغيرها من المسائل التي أولى القانون المجلس صلاحية الفصل فيها.

## **أولاً: مهمة مجلس شورى الدولة في الشؤون الإدارية والتشريعية**

**المادة ٩٧-** يساهم مجلس شورى الدولة في إعداد مشاريع القوانين، فيعطي رأيه في المشاريع التي يحالها إليه رئيس الحكومة أو الوزراء ويقترح التعديلات التي يراها ضرورية وبهيء ويصوغ النصوص التي يطلب منه وضعها. وله من أجل ذلك أن يقوم بالتحقيقات الالزمة وأن يستعين باصحاب الرأي والخبرة.

ويمكن أن يستشار في مشاريع المعاهدات الدولية ومشاريع التعامل وفي أي موضوع هام يقرر مجلس الوزراء استشارته فيه.

ويبيدي رأيه في اقتراحات القوانين المحالة إليه من رئيس مجلس النواب قبل عرضها على الهيئة العامة. لمجلس شورى الدولة لفت نظر السلطات العامة إلى الإصلاحات التشريعية أو التنظيمية أو الإدارية التي يعتبرها متعلقة بالمصلحة العامة.

**المادة ٩٨-** يجب أن يستشار مجلس شورى الدولة في مشاريع المراسيم التشريعية وفي مشاريع النصوص التنظيمية وفي جميع المسائل التي نصت القوانين والأنظمة على وجوب استشارته فيها.

**المادة ٩٩-** يحيل الوزير المختص على مجلس شورى الدولة المسائل المنصوص عنها في المادتين السابقتين. وتتذاكر الهيئة بالاستناد إلى تقرير أحد أعضائها.

خلافاً لأي نص آخر، تكون استشارات مجلس شورى الدولة علنية، إلا إذا قررت الغرفة إبقاءها سرية بموجب قرار معلن ولأسباب تتصل بماهية الإستشارة.

**المادة ١٠٠-** لوزير العدل أو لرؤساء اللجان في المجلس النبأي ان يطليوا الى رئيس مجلس شورى الدولة تكليف أحد أعضاء المجلس لمساعدة اللجان المذكورة في اعداد أحد المشاريع المنصوص عليها في المادة ٩٧.

## **ثانياً: مهمة مجلس شورى الدولة في الشؤون القضائية**

**المادة ١٠١-** ينظر مجلس شورى الدولة في الدرجة الأولى والأخيرة في النزاعات التالية:

- ١- المراجعات نفعاً للقانون.
- ٢- ابطال المراسيم المتخذة في مجلس الوزراء.
- ٣- طلبات ابطال مراسيم التجنيس.

- ٤ دعاوى مسؤولية الدولة عن اعمال القضاة.
  - ٥ طلبات الابطال بسبب تجاوز حد السلطة للمراسيم التطبيقية والفردية والاعمال التنظيمية الصادرة عن الوزراء.
  - ٦ قضايا الموظفين المعينين بمراسيم.
  - ٧ المراجعات بشأن القرارات الادارية الفردية التي يتجاوز نطاق تطبيقها الصلاحية الاقليمية لمحكمة ادارية واحدة.
  - ٨ قضايا التعدي على الحقوق والحرمات العامة بما في ذلك الحرمة الفردية والاستيلاء.
  - ٩ طلبات التفسير او تقدير صحة الاعمال الادارية التي هي من صلاحية مجلس شورى الدولة في الدرجة الاولى والاخيرة.
  - ١٠ على المحاكم العدلية ان ترجئ بت الدعاوى التي تعرض عليها اذا استلزم حل هذه الدعاوى تفسير او تقدير صحة عمل اداري يخرج النظر به عن صلاحياتها.
- يعرض الفريق الاكثر عجلة المسألة على مجلس شورى الدولة فيعطي المجلس رأياً ملزماً للمحاكم العدلية في القضية التي اعطي الرأي من اجلها.
- ١١ - قضايا التلازم.

**المادة ١٠٢ - اختصاص مجلس شورى الدولة بوصفه مرجعاً استئنافياً:**

الاستئناف طريق الطعن يلجأ اليه الخصم المتضرر من قرار صادر عن المحاكم الادارية في الحالات التي نص عليها هذا القانون، او عن اللجان التي هي هيئات ادارية ذات صفة قضائية عندما يجيز قانون انشائها استئناف قراراتها امام مجلس شورى الدولة.

يخضع استئناف الاحكام الصادرة بالدرجة الاولى عن الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية لأحكام هذا القانون وللقواعد المنصوص عليها في القوانين والأنظمة الخاصة بالهيئات المذكورة وتكون مهلة الاستئناف شهراً واحداً من تاريخ التبلغ عند عدم وجود نص مخالف.

**المادة ١٠٣ - اختصاص مجلس شورى الدولة بوصفه مرجعاً تمييزياً:**

ينظر مجلس شورى الدولة في مراجعات النقض طعناً بالقرارات الصادرة عن المحاكم الادارية.

ينظر مجلس شورى الدولة بطريق التمييز في جميع القضايا التي تفصل فيها بالدرجة الأخيرة الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية.

يمكن تمييز الاحكام الصادرة بالدرجة الاخيرة عن الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية وإن لم ينص القانون على ذلك.

خلافاً لاي نص آخر ينظر مجلس شورى الدولة في النزاعات المتعلقة بتأديب الموظفين.

#### الباب الرابع: المساعدون القضائيون

**المادة ١٠٤** - يتتألف قلم مجلس شورى الدولة واقلام المحاكم الادارية من مساعدين قضائيين ومدخلي المعلومات وحجاب ومبashرين يحدد عددهم وفئاتهم ودرجاتهم ورواتبهم في الجدولين رقم (٤) ورقم (٥) الملحقين بهذا القانون. ويتولى رئيس مجلس شورى الدولة الاشراف عليهم وتوزيع العمل بينهم. يقوم بهذه المهمة ايضاً رئيس المحكمة الادارية بالنسبة للمساعدين القضائيين الملحقين بقلم المحكمة التي يترأسها.

**المادة ١٠٥** - المساعدون القضائيون هم رؤساء الأقلام ورؤساء الكتبة والكتبة والمبashرون والمستكتبون في أقلام الدوائر القضائية ويحدد عددهم وفئاتهم وسلسلة درجاتهم ورواتبهم بمراسيم تتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير العدل وبعد استطلاع رأي المجلس الأعلى.

يتولى المساعدون القضائيون الاعمال القلمية المنصوص عليها في القانون وسائل الاعمال التي يتطلبها سير العمل في الدوائر القضائية.

**المادة ١٠٦** - يمارس رئيس القلم تجاه موظفي القلم صلاحيات رئيس الدائرة في الإدارات العامة، وهو مسؤول عن حسن سير العمل امام رئيس الدائرة القضائية.

**المادة ١٠٧** - يتقبل رئيس القلم أو من ينوب عنه من الكتاب جميع المراجعات والاستدعاءات وللواحة المستندات ويعطي إيصالاً بها ويرقيدها على السجل الورقي وعلى جهاز الكمبيوتر بعد استيفاء الرسوم القانونية.

**المادة ١٠٨** - يسلم الاستدعاء مع المستندات المرفقة به للكاتب ضمن ملف خاص يبين في ظاهره اسم المحكمة وأسماء الخصوم ورقم قيد الاستدعاء وتاريخ السنة وترقيم جميع الأوراق التي تحفظ في الملف بأرقام متابعة ويدرج بيان مفرداتها وأرقامها في ظاهرها.

يتولى الكاتب ترتيب وحفظ ملفات القضايا وتنظيم جداول الجلسات ومحاضر المحاكمة والسجلات المخصصة لقيد الدعاوى وتسجيل الأحكام والقرارات سواء أكانت قضائية أو رجائية.

ترقم جميع السجلات ويؤشر على الصفحتين الأولى والأخيرة منها رئيس المحكمة أو من ينتدبه من القضاة لهذه الغاية.

**المادة ١٠٩** - تطبق على المساعدين القضائيين الملحقين لدى القضاء الإداري الأحكام الواردة في قانون القضاء العدلی وذلك في كل ما لا يتعارض واحکام هذا القانون.

لا يجوز لكتبة وللمباشرين أن يقوموا بأي إجراء يدخل في حدود وظائفهم في الدعاوى الخاصة بهم أو بآزواجهم أو أقاربهم أو أصهارهم حتى الدرجة الرابعة وإلا كان باطلًا.

**المادة ١١٠** - تطبق العطلة القضائية على الأقلام وتنظم المناوبة تأميناً للاستمرار بالعمل بقرار من رئيس الدائرة القضائية.

**المادة ١١١** - يؤلف المجلس التأديبي للمساعدين القضائيين لدى القضاء الإداري من ثلاثة قضاة إداريين يعينون بقرار من رئيس المجلس الأعلى لمدة ثلاثة سنوات قضائية قابلة للتجديد مرة واحدة.

يقوم بوظيفة مفوض الحكومة لدى المجلس التأديبي مفتش قضائي ينتدبه رئيس هيئة التفتيش القضائي.

تطبق لدى المجلس التأديبي أحكام المواد ٤٩ وما يليها المتعلقة بالتأديب الواردة في الفصل الرابع من هذا القانون.

**المادة ١١٢** - تتخذ قرارات المجلس التأديبي للمساعدين القضائيين بالأكثرية وتخضع للطعن عن طريق التمييز أمام مجلس شورى الدولة.

**المادة ١١٣** - يحال المساعد القضائي إلى المجلس التأديبي بقرار من رئيس مجلس شورى الدولة او بقرار من رئيس هيئة التفتيش القضائي ويمكن ان يوقف عن العمل بموجب القرار ذاته. ويعطى نصف راتبه خلال مدة وقته عن العمل، ويعاد اليه راتبه في حال تبرئته او ازال عقوبة التعيين او اللوم به.

**المادة ١١٤** - يطبق على المساعدين القضائيين نظام الموظفين العام في كل ما لا يتعارض واحکام هذا القانون ويخضعون مسلكياً للتفتيش القضائي.

## **الكتاب الثاني: أصول المحاكمات الإدارية**

**المادة ١١٥** - تطبق امام المحاكم الادارية اصول المحاكمة المعتمدة لدى مجلس شورى الدولة، على ان تتبع القواعد العامة في قانون اصول المحاكمات المدنية اذا وجد نقص في القواعد الاجرائية المطبقة امام القضاء الاداري وذلك بما لا يتعارض مع هذه الأخيرة.

### **الباب الأول: شروط قبول المراجعة**

**المادة ١١٦** - تكون المراجعة امام القضاء الاداري مباحة لكل من له مصلحة قانونية قائمة، أو لمن يهدف منها إلى تثبيت حق أنكر وجوده أو الاحتياط لدفع ضرر محقق أو مستقبلي أو الاستئثار من حق يخشى زوال دليله عند النزاع فيه، وذلك باستثناء الحالات التي يحصر فيها القانون بأشخاص يحدد صفتهم حق تقديم طلب أو دحشه أو الدفاع عن مصلحة معينة.

ولا يقبل أي طلب أو دفع أو دفاع صادر عن أو ضد شخص لا صفة له.

**المادة ١١٧** - يخضع تقديم المراجعة لتوافر بعض الشروط لأجل قبولها وذلك قبل النظر في موضوعها. على المحكمة، في كل مرحلة من مراحل المحاكمة، أن تتحقق من الأهلية للنقاضي ومن صحة تمثيل الفرقاء. لا يجوز تقديم مراجعة امام القضاء الاداري الا بواسطة محام ما لم يرد نص خاص يقضى بعكس ذلك.

**المادة ١١٨** - يشترط لقبول المراجعة امام القضاء الاداري توافر الشروط المطلوبة في الأمور التالية:

أ- طبيعة القرار المطعون فيه.

ب- مقدم المراجعة.

ج- مهلة المراجعة.

د- شكل المراجعة.

## **الفصل الأول: الشروط المتعلقة بالقرار المطعون فيه**

**المادة ١١٩** - لا يجوز لاحد من الافراد ان يقدم دعوى امام القضاء الاداري الا بشكل مراجعة ضد قرار صريح او ضمني صادر عن السلطة الادارية.

**المادة ١٢٠** - دعوى الابطال لتجاوز حد السلطة هي ذات صفة عامة اذ يجوز توجيهها ضد اي قرار اداري.

**المادة ١٢١** - إذا لم تكن السلطة قد أصدرت قراراً فيتوجب على ذي العلاقة أن يستصدر مسبقاً قراراً من السلطة المختصة، ومن أجل ذلك يقدم الى السلطة طلباً قانونياً فتعطيه بدون نفقة ايصالاً يذكر فيه موضوع الطلب وتاريخ استلامه مع تحديد مهلة الطعن وطرق المراجعة المعتمدة قانوناً. ويعين رفض الطلبات التي تختلف عن تلك الواردة في عريضة ربط النزاع التي صدر القرار الاداري المطعون فيه على أساسها.

وإذا لم تُجب السلطة الى طلبه خلال مدة شهرين اعتباراً من تاريخ استلامها الطلب المقدم من المستدعي اعتبر سكونها بمثابة قرار رفض، إلا في الحالتين التاليتين:

١ - إذا كانت السلطة الادارية من الهيئات التقريرية التي لا تتعدى إلا في دورات معينة فتمدد مهلة الشهرين عند الاقتضاء حتى اختتام أول دورة تتعدى بعد تقديم الطلب.

٢ - اذا كان بت موضوع الطلب خاصعاً لمهل قانونية تزيد في مجموعها عن الشهرين فلا يعد سكوت الادارة قراراً ضمنياً بالرفض إلا بعد انتصام هذه المهل.

**المادة ١٢٢** - اذا قدم المستدعي عريضة ربط النزاع الى سلطة غير مختصة وطعن بالقرار الضمني الصادر منها، تعين على تلك السلطة احالتها الى الادارة المختصة. وإذا تقدم بالطعن امام القضاء الاداري يمكن للمرجع القضائي احاله هذه المراجعة الى السلطة المختصة، وفي حال تضمن جوابها منازعة في مطالب المدعى فهو يعتبر بمثابة القرار المسبق الذي يربط النزاع.

**المادة ١٢٣** - لا يمكن تقديم طلب الابطال بسبب تجاوز حد السلطة إلا ضد قرارات ادارية لها قوة التنفيذ ومن شأنها الحق الضرر، ولا يجوز في أي حال قبول المراجعة بما يتعلق باعمال لها صفة تشريعية أو بسير مرافق القضاء العدلية.

## **الفصل الثاني: الشروط المتعلقة بمقدم المراجعة**

**المادة ١٢٤** - يشترط لقبول المراجعة امام القضاء الاداري ان تتوافق لدى مقدمها الأهلية للنفاذ، والصفة الالزمة لرفع المراجعة، كما يجب ان تتحقق له مصلحة من رفعها.

لا تقبل المراجعة من المستدعي الذي رضخ للقرار الاداري موضوعها.

**المادة ١٢٥** - يجب ان تكون لمقدم المراجعة الأهلية المطلوبة للمخاصمة لدى القضاء. لا تقبل المراجعة من الشخص الطبيعي اذا كان ناقص الأهلية او عديم الادراك بل يجب ان يرفعها باسمه من يمثله قانوناً.

لا تقبل المراجعة المقدمة من الشخص المعنوي الا اذا كانت له الشخصية القانونية.

يجب ان تتوافر هذه الشروط ايضاً في الشخص الذي ترفع المراجعة بوجهه.

**المادة ١٢٦** - الصفة هي السلطة التي تمكن الشخص من تقديم المراجعة، وهي تكون لصاحب الحق المدعى به، كما تكون لمن يمثله بناءً على نص قانوني او اتفاق.

ويفترض توافر الصفة عند المدعى والمدعى عليه.

تثبت الصفة في دعوى الابطال بمجرد توافر المصلحة الشخصية وال مباشرة في رفع الدعوى.

**المادة ١٢٧** - المصلحة هي المنفعة التي يأملها المدعى من إقامة الدعوى.

يجب ان تكون المصلحة قانونية ومشروعة، حالة وآلية اي متوفرة عند إقامة الدعوى.

لا يقبل طلب الابطال بسبب تجاوز حد السلطة إلا من يثبت أن له مصلحة شخصية مباشرة مشروعة في ابطال القرار المطعون فيه.

يجب توافر المصلحة المشترطة لقبول الدعوى بتاريخ رفع استدعائها لمجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية دون الاعتداد بما قد يطرأ على هذه المصلحة فيما بعد.

**المادة ١٢٨** - لا تقبل المراجعة في دعوى القضاء الشامل ممن كان قد رضخ للقرار الاداري موضوعها.

لا يقبل طلب الابطال بسبب تجاوز حد السلطة ممن يمكنه اللجوء الى مراجعة قضائية أخرى للحصول على النتيجة ذاتها. يستثنى من ذلك الطعن بإبطال الأعمال الادارية المنفصلة.

### الفصل الثالث: الشروط المتعلقة بمهلة المراجعة

**المادة ١٢٩** - مهلة المراجعة شهران الا اذا كان القانون قد تضمن النص على مهل خاصة بصدق بعض المراجعات لدى المحاكم الادارية ومجلس شورى الدولة.

**المادة ١٣٠** - تبتدئ مهلة المراجعة من تاريخ نشر القرار المطعون فيه إلا اذا كان من القرارات الفردية فتبتدئ من تاريخ التبليغ أو التنفيذ.

وإذا كان القرار الاداري قراراً ضمنياً بالرفض ناتجاً عن سكوت الادارة فمهلة الشهرين المنصوص عليها في المادة السابقة تبتدئ اعتباراً من انتهاء المدة المعينة في المادة ١٢١.

إذا صدر قرار صريح قبل انتهاء مهلة الشهرين المحددة لتقديم المراجعة تسري من جديد منذ تبلغ هذا القرار مهلة المراجعة، وإذا صدر هذا القرار بعد انقضاء مهلة الشهرين فلا يكون من شأنه بدء مهلة جديدة.

**المادة ١٣١** - اذا انقضت مهلة المراجعة القضائية وتقدم بعد ذلك صاحب العلاقة بمراجعة ادارية الى السلطة نفسها او الى السلطة التي تعلوها فاقدام الادارة على درس القضية مجدداً لا يفتح باب المراجعة اذا كان القرار الصادر بنتيجة هذا الدرس مؤيداً للقرار الاول.

لا تقبل الدعوى المقدمة بعد انقضاء المهلة.

**المادة ١٣٢** - تبقى مقبولة دعوى القضاء الشامل بالنسبة الى الأضرار الناجمة للأفراد عن صدور قرارات تنظيمية بعد انقضاء مهلة دعوى الابطال وذلك حتى انقضاء مدة مرور الزمن العشري.

لا تسمع مراجعة القضاء الشامل التي تستند الى عدم شرعية قرار اداري او صدت بشأنه مهلة الطعن إذا كانت المراجعة مبنية على ذات السبب القانوني الذي كان بالامكان أن تستند إليه مراجعة الابطال ضد ذلك القرار وإذا كانت لها ذات النتائج المالية التي كانت لترجم عن مراجعة الابطال.

**المادة ١٣٣** - تقطع مهلة المراجعة:

١ - إذا تقدم صاحب العلاقة ضمن المهلة بمراجعة ادارية الى السلطة ذاتها او الى السلطة التي تعلوها، وفي هذه الحال تبتدئ المهلة من تاريخ تبلغ القرار الصريح أو من تاريخ القرار الضمني الصادر بشأن هذه المراجعة الادارية. ولا تقطع المهلة الا بسبب مراجعة واحدة.

٢ - إذا طلب صاحب العلاقة ضمن مهلة المراجعة المعونة القضائية، وفي هذه الحال تبتدئ مهلة المراجعة مجدداً اعتباراً من تاريخ ابلاغ صاحب العلاقة القرار الصادر بشأن المعونة القضائية.

٣ - إذا تقدم صاحب العلاقة ضمن المهلة القانونية المحددة في المادة ١٣٠ أعلاه بمراجعة امام محكمة غير صالحة وفي هذه الحال تبتدئ المهلة مجدداً من تاريخ ابلاغه الحكم.

٤-في حال رد الطعن جزئياً في الشكل لعدم توافر عناصر المراجعة المشتركة فتقطع مهلة المراجعة بالنسبة لما تم رده شكلاً لتعود وتسري مجدداً من تاريخ ابلاغ أصحاب العلاقة بالحكم.

**المادة ١٣٤** - تتوقف المهلة في حال وجود قوة قاهرة او قيام اي سبب من شأنه ان يحول بشكل مطلق دون امكانية تقديم المراجعة.

**المادة ١٣٥** - تطبق الاحكام المنصوص عنها في الفصلين الرابع والخامس من الباب الرابع من قانون اصول المحاكمات المدنية بشأن كل ما لم يرد عليه نص خاص في هذا الفصل لا سيما بالنسبة لطرق التبليغ ومهل المراجعة مع كيفية احتسابها.

يمكن للمحامين تبلغ اللوائح في قلم المجلس.

#### **الفصل الرابع: الشروط المتعلقة بشكل المراجعة**

##### **القسم الأول: احكام عامة**

**المادة ١٣٦** - ترفع مراجعات الافراد باستدعاء يودع قلم المجلس ويجب أن يشتمل هذا الاستدعاء على ما يأتي:

١ - اسم المستدعي وشهرته ومهنته ومحل اقامته واسم المستدعي بوجهه وشهرته ومهنته ومحل اقامته.

٢ - موضوع الاستدعاء وبيان الواقع وذكر النقاط القانونية المبني عليها الاستدعاء. يتحدد موضوع النزاع بمطالب الخصوم الواردة في الاستدعاء واللوائح. ويجوز تعديله بطلبات طارئة توافر فيها الشروط المبينة في المادة ٢١٨.

٣ - ذكر الاوراق المرفقة بالاستدعاء.

٤ - تعيين محام ويكون توقيع المحامي على الاستدعاء أو اللائحة الجوابية بمثابة اختيار من موكله محل اقامة في مكتبه.

يوضع على الاستدعاء الطابع القانوني.

**المادة ١٣٧** - يجب أن يرفق بالاستدعاء المستندات الآتية:

١ - نسخ عنه يصدق عليها المستدعي أنها طبق الاصل ويكون عددها موازياً لعدد الخصوم في الدعوى.

٢ - نسخة مصدق عليها أنها طبق الاصل عن القرار المطعون فيه أو عن الایصال المنصوص عليه في المادة ١٢١.

٣ - افاده من القاضي أو رئيس المحكمة الناظر بالدعوى الاساسية وذلك اذا كانت المراجعة مقدمة بشأن طلب تقدير أو تقدير صحة عمل اداري.

٤ - نسخة عند الاقتضاء عن القرار القاضي بمنح المستدعي المعونة القضائية.

٥ - الإيصال المثبت لدفع الرسوم القضائية والتأمين في المراجعات التي تستوجب دفعه.

٦ - الوكالة المعطاة من المدعي إلى محامي بالشكل القانوني.

**المادة ١٣٨** - ترفع المراجعات المقدمة من الدولة إلى المحاكم الإدارية ومجلس شورى الدولة وفقاً لاحكام المادتين السابقتين وتعفى من رسوم الطابع والتأمين.

**المادة ١٣٩** - تسجل الاستدعاءات التي تقدم بموجبها الدعوى في قلم المحكمة الإدارية أو المجلس لدى استلامها في سجل يمسكه الكاتب ويكون مرقاً بالسلسل ومؤشراً عليه حسب الأصول، كما يجري تسجيل الدعوى في الوقت نفسه من قبل الكاتب في السجل المعتمد آلياً على جهاز الكمبيوتر.

تختتم الاستدعاءات بخاتم يشير إلى تاريخ تقديمها ويعطى بها إيصال.

**المادة ١٤٠** - يقوم المستشار المعاون المشرف على الدوائر الإدارية بإبلاغ المستدعي خلال أسبوع النقص الموجود في الاستدعاء لتأدية بعض الشروط الشكلية لقبوله. يجب أن يصلح هذا النقص خلال خمسة عشر يوماً من التبليغ، وإذا انقضت هذه المدة دون إصلاحه يمكن المجلس إعطاء القرار ببطلان الاستدعاء.

### **القسم الثاني: المراجعة المشتركة**

**المادة ١٤١** - لا تقبل المراجعة المقدمة من عدة مدعين إلا إذا كانت تتصل على طلب واحد مشترك، أو كان هناك رابطة تلزم بين الطلبات الواردة فيها، أو في حال توافر وحدة الأوضاع القانونية والمصالح بين المدعين أو اتحاد الموضوع والأسباب المبنية عليها.

ان عدم توافر الشروط في الحالة المذكورة يؤدي إلى عدم قبول المراجعة المشتركة إلا بالنسبة إلى المستدعي الأول الذي ورد اسمه في الترتيب أولاً في استدعاء المراجعة، فيما تقطع المهلة بالنسبة لباقي المستدعين.

**المادة ١٤٢** - لا تقبل مراجعة واحدة مقدمة من مدع واحد طعناً بقرارات متعددة إذا لم يوجد تلازم أي ارتباط وثيق بينها، ولا فهي تقبل فقط بالنسبة إلى القرار الذي تتصل عليه الطلبات الأصلية، وفي حالة الشك بالنسبة إلى القرار المذكور أولاً في المراجعة.

**المادة ١٤٣** - تطبق القواعد المتقدمة على المراجعة المشتركة المختلطة أي التي يتعدد فيها المستدعون والقرارات المطعون فيها أو تتعدد فيها الطلبات المختلفة، فلا تقبل هذه المراجعة إلا إذا جمعت بين المستدعين وحدة في المركز القانوني أو المصالح وجمع بين القرارات تلازم أو اتحاد في المسألة المطروحة.

## **الباب الثاني: المعونة القضائية**

**المادة ١٤٤ -** إذا كانت حالة أحد الخصوم لا تمكنه من دفع رسوم ونفقات المحاكمة فيمكنه أن يطلب منحة المعونة القضائية.

**المادة ١٤٥ -** تمنح المعونة القضائية للأشخاص الطبيعيين من التابعية اللبنانية، وكذلك للأجانب المقيمين في لبنان شرط المعاملة بالمثل.

يجوز أن تمنح هذه المعونة بوجه استثنائي للأشخاص المعنويين الذين لا يستهدفون الربح ويكون مركز إدارتهم أو أعمالهم في لبنان.

**المادة ١٤٦ -** يجوز طلب المعونة القضائية لأجل إقامة الدعوى أمام المحاكم الإدارية ومجلس شورى الدولة أو لأجل المدافعة فيها. كما أنه يجوز، ولو قدم للمرة الأولى، لأجل استعمال طرق الطعن.

**المادة ١٤٧ -** يقدم طلب المعونة بعريضة معفاة من الرسوم والطابع المالي محررة بنسختين، وتودع قلم المحكمة التي ستتظر في الدعوى فيحتفظ الكاتب بنسخة ويرسل النسخة الثانية إلى الخصم الذي له أن يبدي ملاحظاته الخطية في خلال خمسة أيام.

**المادة ١٤٨ -** تضم إلى الطلب أفاده من مديرية الواردات والخزينة في وزارة المالية (مديرية المالية العامة) تدل على الضرائب المباشرة التي يؤديها طالب المعونة وشهادة من أية سلطة محلية ثبتت عسره.

**المادة ١٤٩ -** مهما تكن حالة طالب المعونة من الوجهة المالية فإن طلبه يرد إذا بدا واضحاً أن ادعاءه أو دفاعه غير مقبول أو غير مستند إلى أساس.

يجوز رفض طلب المعونة المقدم إلى مجلس شورى الدولة عن طريق الطعن تمييزاً إذا كان استدعاء التمييز حالياً من ذكر أي سبب جدي للنقض.

**المادة ١٥٠ -** تنتظر المحكمة في طلب المعونة في غرفة المذاكرة، وبلغ قلم المحكمة الخصمين مضمون القرار الذي تصدره ولا يقبل هذا القرار أي طعن.

**المادة ١٥١ -** يبلغ القرار الصادر بمنح المعونة القضائية إلى نقيب المحامين فيعين أحد المحامين للدفاع عن صالح من نال تلك المعونة.

**المادة ١٥٢ -** تكون المساعدة التي يقدمها المحامي على هذا الوجه مجانية فلا يجوز له أن يتناقض أو يحاول أن يتناقض أي بدل أتعاب أو أية منفعة من الذي يدافع عن صالحه.

لكن للمحكمة أن تحكم على الخصم الآخر في حال خسارته الدعوى برسم المحاماة إذا لم يكن قد منح المعونة القضائية.

**المادة ١٥٣** - تكون المعاملات القلمية المختصة بالمعان مجانية ونفقات التدابير الضرورية المختصة بالتحقيق على عائق خزينة الدولة.

**المادة ١٥٤** - في جميع الأحوال، ولو قبل إقامة الدعوى الأصلية، يجوز للمحكمة التي منحت المعونة القضائية أن ترجع عن قرارها من تلقاء نفسها أو بناء على طلب وزارة المالية إذا تغيرت الظروف التي من أجلها منحت المعونة أو اتضح أنها غير صحيحة. وفي هذه الحالة الأخيرة تلغى المعونة بأثر رجعي.

**المادة ١٥٥** - تزول المعونة القضائية بوفاة المعان ولا يكون لزوالها أثر رجعي.  
يجوز لورثة المعان أن يطلبوا المعونة القضائية عند الاقتضاء.

**المادة ١٥٦** - إذا ربح المعان الدعوى فيحكم على خصميه بالنفقات بما في ذلك النفقات المسلفة لأجل التدابير المختصة بالتحقيق.

**المادة ١٥٧** - يبقى الخصم الذي منح المعونة القضائية مستفيداً منها لأجل تنفيذ الحكم أو المدافعة عند استعمال طرق الطعن ضده.

**المادة ١٥٨** - إذا خسر المعان الدعوى فلا يستوفى أجر منه عن الإجراءات التي تمت في مصلحته ولا يلزم برد المبالغ المسلفة من خزينة الدولة إلا إذا ثبت أو تحقق بعدها بسره. وإذا أراد الطعن في الحكم فيجب عليه أن يتقدم بطلب المعونة من جديد.

### الباب الثالث: إجراءات النظر في المراجعة

#### الفصل الأول: أحكام عامة

**المادة ١٥٩** - بعد تقديم المراجعة إلى المحكمة الإدارية أو مجلس شورى الدولة، يجري عرضها على رئيس الغرفة التي يعود إليها النظر في موضوع المراجعة وفقاً لقرار توزيع الأعمال خلال الأيام الثلاثة التي تلي تبادل الوائح. يعين الرئيس الهيئة الحاكمة ويسمى مقرراً يحيل إليه الملف للقيام بالتحقيق اللازم بموجب قرار يدون على المحضر، وللرئيس أن يقوم بوظيفة المقرر على أن يصدر التقرير خلال مهلة أقصاها ثلاثة أشهر. تتوقف هذه المهلة في حال نقرر إجراء تحقيق فني بواسطة خبير لحين تقديم التقرير في الملف.

يقرر رئيس المحكمة الناظرة في الطعن تكليف المستدعي بتصحيح العيوب التي تшوب الاستدعاء والتي تكون قابلة للتصحيح، وذلك خلال مهلة عشرة أيام. وفي حال لم يستجب المستدعي، تقوم المحكمة برد الاستدعاء شكلاً في غرفة المذكرة.

المادة ١٦٠ - تجري التبليغات بالشكل الاداري وفقاً لاحكام التبليغ المنصوص عنها في الفصل الرابع من الباب الرابع من الكتاب الاول من قانون اصول المحاكمات المدنية المتعلقة بالتبليغ، وذلك مقابل ايصال وتحدد المهل على الوجه الآتي:

شهران للجواب على المراجعة.

شهر للجواب على اللوائح.

تبدأ المهل المذكورة مبدئياً من تاريخ التبليغ وفيما يتعلق بالدولة أو بالمؤسسات العامة والبلديات في اليوم الثامن الذي يلي تاريخ تسليم الاوراق الى رئيس هيئة القضايا في وزارة العدل او من ينتدبه اصولاً لهذه الغاية فيما يتعلق بالدولة والقلم المختص في المؤسسات العامة والبلديات وعلى الموظف مستلم الاوراق أن يوقع على سند التبليغ اشعاراً بالاستلام.

يمكن لرئيس الغرفة او لرئيس المحكمة الادارية الناظرة في الدعوى تقصير المهل في أي موضوع قد يرى أنه يحتاج لهذا الأمر.

يمكن ان يعتمد التبليغ الالكتروني على ان تصدر مراسيم تطبيقية تحدد تطبيق اصول هذا التبليغ.

المادة ١٦١ - على هيئة القضايا ان تحيل دون ابطاء الى الادارة المختصة الاستدعاء واللوائح الواردة اليها لابداء مطالعتها خلال مهلة خمسة عشر يوماً على ان تودع هيئة القضايا مجلس شورى الدولة جميع المطالعات فور ورودها اليها من الادارة المختصة.

اذا كانت المراجعة امام مجلس القضايا في مجلس شورى الدولة فان الجواب عليها يكون من رئيس هيئة القضايا في وزارة العدل .

تبدأ المهل المشار إليها بالنسبة للفرقاء الآخرين من تاريخ التبليغ. ويجرى تبليغ صاحب العلاقة في محل إقامته الحقيقي أو المختار.

يتم التبليغ بواسطة مباشرين تابعين للقضاء الاداري.

بالاضافة الى طرق التبليغ المشار اليها أعلاه يمكن ان يعتمد التبليغ الالكتروني بعد تحديد دقائق تطبيق أصول هذا التبليغ بمراسيم تطبيقية.

**المادة ١٦٢** - لا يحق للمستدعي أن يقدم أكثر من لائحة جوابية واحدة إلا في حال وجود معطيات جديدة ويتRxيس خاص من المقرر الذي يدون على اللائحة المقدمة عبارة قبل وتبليغ.

ينتولى المقرر الاشراف على تبليغ الاستدعاء واللائحة المكملة له واللائحة الجوابية الأولى للمستدعي بوجهه او لكل من المستدعي بوجههم في حال تعددتهم. يكون للمستدعي ضد حقوقي الجواب على لائحة المستدعي وله دوماً حق الجواب الأخير. وفي حال عدم تضمن هذه اللائحة الأخيرة اي مسائل مستجدة او اسباب جديدة يمكن لأي من المقرر او المحكمة ان يصرف النظر عنها ولا يكون ملزماً بتبليغها للخصم.

**المادة ١٦٣** - للمحكمة أن تأمر، من تقاء نفسها أو بناء على طلب أحد الخصوم، بشطب العبارات الجارحة أو المخلة بالأداب أو النظام العام من أوراق المحاكمة أو أن تكلف من صدرت عنه سحب الورقة التي وردت فيها واستبدالها بورقة خالية من تلك العبارات تحت طائلة إخراجها من الملف.

إذا كانت العبارات تشكل جريمة جزائية يأمر رئيس الهيئة الناظرة في الدعوى بإحاللة الأوراق إلى النيابة العامة لإجراء ما يلزم فيها.

**المادة ١٦٤** - يحق للخصوم ولحامليهم الاطلاع على أوراق الدعوى في قلم المجلس دون نقلها من محلها وتحت مراقبة المستشار المعاون المشرف. يمكن تبليغ الأوراق الى صاحب العلاقة من قبل القلم ويعتبر هذا التبليغ صحيحاً ومنتجاً لمفاعيله القانونية.

## الفصل الثاني: وقف التنفيذ

**المادة ١٦٥** - القرار الاداري نافذ بذاته وليس من شأن المراجعة امام المحاكم الادارية او مجلس شورى الدولة ان توقف تنفيذه. ويكون الأمر ذاته بالنسبة للقرارات القضائية الصادرة عن المحاكم الادارية او الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية.

**المادة ١٦٦** - الاحكام النهائية الصادرة عن المحاكم الادارية هي فقط التي يمكن ان تكون موضوع طلب وقف تنفيذ.

**المادة ١٦٧** - لمجلس شورى الدولة أن يقرر وقف التنفيذ بناء على طلب صريح من المستدعي إذا ثبت له من ملف الدعوى أن التنفيذ قد يلحق بالمستدعي ضرراً بالغاً يتذرع تداركه وإن المراجعة ترتكز على أسباب جدية هامة. تطبق الأصول الموجزة لدى البت بالطلب.

يمكن وقف تنفيذ قرارات الرفض الصريحة أو الضمنية إذا توافرت فيها الشروط المنصوص عنها في الفقرة السابقة. يعود لمجلس شورى الدولة أن يثير من تلقاء ذاته السبب الجدي الهام الذي يستند إليه وقف التنفيذ، إذا كان متعلقاً بالنظام العام.

**المادة ١٦٨** - يمهد الخصم أسبوعين على الأكثر للجواب على طلب وقف التنفيذ وعلى مجلس شورى الدولة أن يبت به خلال مهلة أسبوعين على الأكثر من تاريخ إيداع جواب الخصم. تطبق الأصول والمهل ذاتها أمام المحاكم الإدارية بشأن طلب وقف التنفيذ.

إذا رأى مجلس شورى الدولة أو المحكمة الإدارية أن ثمة أسباباً تبرر وقف التنفيذ فيقضي بمنحه بقرار يصدر بشكله العادي ويكون مشتملاً على التعليل الملائم بصورة مقتضبة.

**المادة ١٦٩** - يمكن أن يكون وقف التنفيذ جزئياً أي متداولاً بعض ما تضمنه القرار الإداري المطعون فيه، كما يمكن أن يقرر لمدة محددة يجري خلالها التحقيق في الأسباب المدلية بها.

**المادة ١٧٠** - القرار الصادر بوقف التنفيذ هو قرار مؤقت لا يقيد المرجع القضائي الذي صدر عنه عند النظر في أساس المراجعة، إلا أنه ذو أثر نهائي ويحوز قوة القضية المحكوم بها بالنسبة إلى الشيء الذي قضى به، طالما لم تتغير الظروف والأسباب التي صدر على أساسها، ولا يجوز الرجوع عنه إلا إذا توافرت أسباب جديدة تبرر هذا الرجوع.

**المادة ١٧١** - إن صدور القرار بوقف تنفيذ القرار المطعون فيه يلزم الادارة بمضمونه ويمتنع عليها متابعة تنفيذ هذا القرار.

يجوز للهيئة الحاكمة، حتى من تلقاء نفسها، أن تقضي بالغرامة الإكراهية لضمان تنفيذ الأحكام الصادرة عنها. تعتبر الغرامة الإكراهية متميزة عن بدل التعويض، وتكون نهائية أو مؤقتة. وتعد في الأصل مؤقتة ما لم تصرح الهيئة الحاكمة بصفتها النهائية.

في حال عدم التنفيذ الجزئي أو الكلي أو التأخير في التنفيذ، تعمد الهيئة الحاكمة التي قررت الغرامة إلى تصفيتها. لا يجوز اصدار قرار اداري جديد يكون من شأنه تعطيل مفعول قرار وقف التنفيذ.

### **الفصل الثالث: التحقيق في المراجعة**

**المادة ١٧٢** - يعين المقرر الشكل الذي تجري فيه أعمال التحقيق، ويستوحي في ذلك المبادئ الواردة في قانون اصول المحاكمات المدنية في كل ما لم يرد النص بشأنه في هذا القانون، ويحرص على أن تكون جميع اعمال التحقيق كاملة ومجردة، ويكون حق الدفاع محترماً.

لكل فريق أن يطلع على المحضر المنظم بنهاية كل تحقيق.

**المادة ١٧٣** - للمقرر أن يتخذ إما عفواً وإما بناء على طلب الخصوم التدابير التي يراها لازمة للتحقيق كتعين الخبراء وسماع الشهود بعد اليمين وإجراء الكشف الحسي وتدقيق القيد واستجواب الأفراد، وله أن يطلب من الادارات العامة تقديم التقارير والمطالعات والسجلات والمستندات وأن يستدعي الموظفين المختصين لاستيضاحهم عن النواحي الفنية والمادية.

إذا تخلف الشاهد عن الحضور امام المقرر او الهيئة الحاكمة يحكم عليه بغرامة نقدية مقدارها... وإذا ابدى عذراً مقبولاً يمكن اعفاؤه من الغرامة او ان يجري الانتقال لسماع شهادته.

**المادة ١٧٤** - يجوز للخصم أن يطلب إلزام خصمه بإبراز أية ورقة منتجة في النزاع تكون تحت يده في الأحوال الآتية:

١- إذا كان القانون يجيز مطالبته بتقديمها أو تسليمها.

٢- إذا كانت مشتركة بينه وبين خصمه. وتعتبر الورقة مشتركة بوجه خاص إذا كانت محررة لمصلحة الخصمين أو كانت مثبتة لالتزامهما وحقوقهما المتبادلة.

٣- إذا استدل إليها خصمه في أية مرحلة من مراحل المحاكمة .

**المادة ١٧٥** - على المستدعي أن يبين في الطلب تحت طائلة الرد:

١- أوصاف الورقة ومضمونها بقدر ما يمكن من التفصيل.

٢- الواقعة التي يستدل بالورقة عليها.

٣- الأدلة التي تثبت حيازة الخصم لها.

٤- وجه إلزام الخصم بتقديمها.

**المادة ١٧٦** - إذا أثبت المستدعي طلبه أو أقر الخصم بوجود الورقة في حوزته أو سكت، أمر المقرر بتقديم الورقة في الحال أو في مهلة معينة. ويعود هذا الأمر للهيئة الحاكمة عندما تضع يدها على الملف.

**المادة ١٧٧** - لكل من المقرر والهيئة الحاكمة أن يحكم بغرامة اكراهية مؤقتة عن كل يوم تأخير على من يخالف عن تنفيذ أمر صادر عن أي منها بإبراز مستند في المهلة المحددة.

لا يقبل هذا الحكم الطعن، إنما يبقى للمرجع الذي أصدره أن يعفي المحكوم عليه من الغرامة إذا أبدى عذرًا مقبولاً. في حال عدم التنفيذ الجزئي أو الكلي أو التأخير في التنفيذ، تعمد الغرفة التي قررت الغرامة إلى تصفيتها بناءً على طلب يقدم إليها. ويجوز لها تعديل أو إلغاء الغرامة المؤقتة حتى في حال ثبوت عدم التنفيذ إذا ثبت وجود أسباب جدية تبرره.

**المادة ١٧٨** - إذا لم يقدم الخصم الورقة في الموعد المعين جاز للمرجع القضائي الذي طلبها أن يأخذ بقول المستدعي وبالصورة التي أبرزها.

**المادة ١٧٩** - خلافاً للقاعدة العامة التي تقضي بأن عبء الإثبات يقع على من يدعى الواقعه أو العمل، ففي حال كان الأمر يتعلق بإثبات واقعة سلبية غير محددة من قبل المستدعي، للقاضي المقرر او للمحكمة نقل عبء الإثبات بتکليف الطرف الآخر في الخصومة بإثبات الواقعه الايجابية المعاكسة.

**المادة ١٨٠** - تبلغ القرارات التي يتخذها المقرر الى الخصوم، ولا تكون معطلاة. ويمكن استئنافها لدى الغرفة في مهلة خمسة أيام بعد إيداع تأمين قدره ثلاثة اضعاف الحد الأدنى للأجور. يدعى الخصم لتقديم ملاحظاته خلال ثمانى وأربعين ساعة.

تفصل الغرفة في الاستئناف بدون أية معاملة خلال ثمانية أيام ويشترك المقرر في الحكم. **المادة ١٨١** - إذا كان الاستئناف الذي يرفعه خصم غير شخص من أشخاص القانون العام على قرار المقرر لا يقصد منه إلا تأخير البت في الدعوى ولا يرتكز على أي سبب جدي حكم على المستئنف بمصادرة التأمين.

**المادة ١٨٢** - لدى انتهاء معاملة التحقيق يضع المقرر تقريراً يرسله مع الملف الى مفوض الحكومة. يشتمل هذا التقرير على ملخص القضية والواقع وطبيعة الطعن مع بيان القرار الموجه ضده والنقطات القانونية التي يجب حلها وعلى رأي المقرر.

على المقرر أن يثير من تلقاء نفسه الأسباب والدفعات المتعلقة بالنظام العام على أن يضعها موضوع المناقشة وان يدعوا الخصوم مقدماً إلى تقديم ملاحظاتهم بشأنها.

بعد انتهاء المقرر من وضع تقريره يرسله مع ملف الدعوى الى مفوض الحكومة.

لا يكون رأي المقرر الوارد في التقرير مقيداً للهيئة الحاكمة ولا حتى للمستشار المقرر نفسه عند الفصل في القضية من خلال الحكم الذي يصدر فيها.

**المادة ١٨٣** - يعتبر مفوض الحكومة ممثلاً للقانون ويبدي رأيه في الدعوى بكل تجرد واستقلال.

يطلع مفوض الحكومة على جميع الأوراق المرسلة إليه فيقوم بدرس الدعوى ويتذيق ما ورد في التقرير ويكون رأيه حول الحل الذي يجب أن يعطى للنزاع من خلال وضع مطالعة خطية خلال مهلة شهر على الأكثر من تاريخ حالة المراجعة أمامه.

تشتمل المطالعة على بحث وقائع الدعوى وتكييفها القانوني وعلى مناقشة جميع المسائل القانونية المثارة فيها وعلى رأي مفوض الحكومة بشأنها والحل الذي يقترحه بنهاية النزاع، ثم يحالها مع ملف الدعوى إلى رئيس الغرفة التي تتولى النظر في الدعوى وإصدار الحكم فيها.

**المادة ١٨٤** - يدعى الخصوم للاطلاع على التقرير والمطالعة ويمكنهم الحصول على صورة عنهم ببناء طلبهم. تتم الدعوة بموجب بيان يتضمن أسماء الخصوم وأرقام الدعاوى ينشر في الجريدة الرسمية وتعلق صورة عنه على باب قلم مجلس شوري الدولة في الأسبوع الأول من كل شهر وينظم رئيس القلم محضراً بذلك. ويجري نشر البيان على الموقع الإلكتروني العائد للمجلس.

للخصوم أن يقدموا ملاحظاتهم الخطية بشأن التقرير والمطالعة من خلال مذكرة في مهلة شهر من تاريخ نشر البيان في الجريدة الرسمية.

**المادة ١٨٥** - فور انتهاء المهلة المحددة في المادة السابقة يدعو الرئيس الهيئة الحاكمة للمداولات في القضية، على أن يصدر الحكم في جلسة علنية يبلغ موعدها إلى الخصوم وذلك خلال مهلة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ انتهاء المهلة المعطاة للفرقاء لوضع ملاحظاتهم بشأن التقرير والمطالعة.

**المادة ١٨٦** - إذا قدم أحد الخصوم مذكرة تتضمن مطالب أو أسباب قانونية جديدة، وقبلتها الهيئة الحاكمة بالشكل الوارد فيه، فتعتبر عندها بمثابة لائحة جوابية يجب إبلاغها إلى الخصم الآخر واعطاوه مهلة للجواب عليها، كما تجب حالة الملف من جديد إلى المقرر لوضع تقرير جديد ومن ثمأخذ مطالعة جديدة من مفوض الحكومة بشأنه.

**المادة ١٨٧** - إن ترك المقرر الهيئة الحاكمة بعد وضع تقريره، يستوجب تكليف مستشار مقرر آخر مكانه، فإذا تبنى هذا الأخير التقرير السابق لا حاجة لإبلاغ الخصوم إيداع التقرير، فيما يتبع أخذ مطالعة جديدة من مفوض الحكومة بشأن الدعوى.

ان ابلاغ الخصوم ايداع التقرير والمطالعة الجديدين ليس واجباً في حال تبني كل منها بمضمونه السابق، اما اذا حصل تعديل في مضمون المطالعة، رغم تبني التقرير من المقرر الجديد، فيتوجب ابلاغ الخصوم لابداء ملاحظاتهم خلال مهلة عشرة ايام.

#### الفصل الرابع: الأصول الموجزة

##### المادة ١٨٨ - تطبق الاصول الموجزة:

- ١ - في المراجعات المنصوص عنها في المواد ٧٨ و ٧٩ و ٨٠ من هذا القانون.
- ٢ - في مراجعات القضاء الشامل عندما لا تتعذر قيمة الدعوى عشرين مرة الحد الأدنى للأجور.
- ٣ - في كل ما يرد النص عليه في هذا القانون.

يقدر قيمة الدعوى المستدعى، واذا ظهر ان تقديره في غير محله، تولى المرجع القضائي الناظر في الدعوى تعينها بما لديه من وثائق او بالاستعانة بالخبرة.

##### المادة ١٨٩ - عند تطبيق الاصول الموجزة يعمل بأصول المحاكمة العادلة ما عدا الاستثناءات التالية.

- ١ - يجوز للأفراد أن يقدموا دعواهم بدون قرار مسبق من السلطة الإدارية ويعفى استدعاوهم من تعين محام.
- ٢ - يجب على المقرر أن يتحقق في الدعوى بأقرب مهلة ممكنة دون ابطاء ولا تكون قراراته قابلة الاستئناف، أما المهلة المعينة للخصوم لتقديم دفاعهم أو جوابهم فتكون ثمانية أيام على الأقل وخمسة عشر يوماً على الأكثر، ولا يجوز تقديم أي رد على اللائحة الجوابية ولا الترخيص بتقديمها إلا بقرار من المقرر.

٣ - يضع المقرر تقريراً موجزاً يرسله مع الملف الى مفوض الحكومة، وعلى هذا الأخير أن يعيده مع مطالعته خلال ثانية أيام الى الرئيس، وللخصوم أن يقدموا ملاحظاتهم على تقرير المقرر ومطالعة مفوض الحكومة في مهلة خمسة أيام منذ تاريخ التبليغ دون اجراء النشر في الجريدة الرسمية، ويجب أن يحكم في القضية بدون ابطاء.

المادة ١٩٠ - لرئيس الغرفة أن يرخص بقرار خاص وفي مراجعات القضاء الشامل دون سواها، بناء على طلب مقدم من أحد الخصوم وبعدأخذ رأي مفوض الحكومة، في تطبيق اصول المحاكمة الموجزة إذا رأى أن هذا الامر لا يلحق أي ضرر بالمتداعين، على أنه في هذه الحال يظل القرار الاداري المسبق واجباً.

المادة ١٩١ - ان عدم وجوب استصدار القرار المسبق وبالتالي ربط النزاع مع الادارة يجعل تقديم المراجعة غير مقيدة بمهلة معينة ما عدا المهلة الخاصة بمرور الزمن على الحق.

## **الفصل الخامس: موضوع المراجعة**

**المادة ١٩٢ -** على اي من مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية أن يبطل الاعمال الادارية المشوبة بعيوب من العيوب المذكورة أدناه:

- ١ - إذا كانت صادرة عن سلطة غير صالحة.
- ٢ - إذا اتخذت خلافاً للمعاملات الجوهرية المنصوص عليها في القوانين والأنظمة.
- ٣ - إذا اتخذت خلافاً للمعاهدات الدولية او القانون أو الأنظمة او المبادئ العامة للفانون أو خلافاً للقضية المحكمة.

٤ - إذا اتخذت لغاية غير الغاية التي من أجلها خول القانون السلطة المختصة حق اتخاذها.

**المادة ١٩٣ -** على القاضي عند اجراء رقابته ان يقدر مشروعية القرار الاداري في ضوء القواعد القانونية والظروف الواقعية القائمة بتاريخ صدوره.

**المادة ١٩٤ -** اذا كان الطعن يشمل عدة قرارات ادارية، يجري تقدير مشروعية كل من هذه القرارات على حدة. ان ابطال قرار اداري لا يستتبع حتماً ابطال قرار آخر ما لم تقم بين القرارات رابطة تلازم، او ما لم يكن القرار الثاني نتيجة قانونية لقرار الأول.

يمكن ان يقوم التلازم بين قرارات ادارية متعددة او يكون ناشئاً عن ترابط بين نصوص القرار الواحد. اذا كانت نصوص القرار الاداري تشكل وحدة لا تقبل التجزئة، فإن ابطال احد هذه النصوص يستتبع ابطال القرار بكامل نصوصه الأخرى.

**المادة ١٩٥ -** القرار الاداري منعدم الوجود اذا كان مشوباً بمخالفات قانونية جسيمة يستحيل معها استناده الى اي اساس قانوني، ويعتبر بأنه لم يكن ابداً اذ يكون مجرد اى اثر ولا ينشأ عنه اي مفعول قانوني ولا يمكن ان يكسب اي حق.

للقاضي ان يقرر انعدام هذا القرار في اي وقت نتيجة مراجعة مقدمة امامه ودون الاعتداد بأية مهلة.

**المادة ١٩٦ -** يكون القرار مشوباً بعيوب مبطل لتجاوز حد السلطة في حال صدوره خلافاً لإجراءات او الشكليات الجوهرية الواردة في نص قانوني او تنظيمي او في مبدأ قانوني عام او التي يكون لها تأثير على مضمونه.

**المادة ١٩٧ -** يكون القرار الاداري الفردي مشوباً بعيوب مبطل لتجاوز حد السلطة في حال مخالفته الموجب القانوني للتعليل.

يثبت التعليل في بناءات القرار، او يدرج في متن اسبابه الموجبة المنشورة معه؛ ويعتبر منتفياً اذا كان غير ذي صلة مباشرة بالفقرة التقريرية ولا يؤول الى اعتمادها.

**المادة ١٩٨ :** العقد الإداري هو العقد المبرم مع شخص من اشخاص القانون العام او اشخاص القانون الخاص المولجين بإدارة مرفق عام ويكون موضوعه اما تنفيذ او تسخير مرفق عام او يتضمن بنوداً خارقة خارجة عن ما هو مألف في القانون المدني وذلك مهما كان الموضوع.

**المادة ١٩٩ -** يعود الاختصاص للقضاء الإداري في النظر بالقضايا المرتبطة بالعقود الإدارية والقرارات المتصلة والمنفصلة عنه وتوزع الصلاحية بين قضاء الابطال والقضاء الشامل وفقاً للقواعد العامة المعمول بها.

**المادة ٢٠٠ -** مع مراعاة القواعد الواردة في الباب المتعلق بالتحكيم، يعتبر كل بند اختصاص يخرج صلاحية النظر بالخلافات الناتجة عن العقد من مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية، باطلاقاً بطلاناً مطلقاً وعلى المرجع القضائي المختص اعلان البطلان عفواً.

**المادة ٢٠١ -** تحدّد أهلية الشخص العام المتعاقد وفقاً للصلاحية المعطاة له قانوناً لإبرام العقود اما أهلية اشخاص القانون الخاص فتحدد وفقاً للقواعد المنصوص عنها في القانون المدني.

**المادة ٢٠٢ -** لا يكون العقد مبرماً الا بعد التئام مشيئة الإدارة المختصة ومشيئة المتعاقد وذلك بعد التوقيع عليه من قبلهما او بعد التوقيع والتصديق عليه من قبل سلطة الوصاية عند وجود نص بذلك.

**المادة ٢٠٣ -** ان عيوب الرضا تجعل من العقد الإداري باطلاقاً وتطبيقاً بشأن هذه العيوب القواعد المنصوص عنها في القانون المدني بما يتناسب مع الوضع في القانون الإداري.

**المادة ٢٠٤ -** يعتبر باطلاقاً العقد الذي يكون موضوعه او سببه غير جائز او غير شرعي وينصب على امور تخالف النظام العام والمصلحة العامة.

**المادة ٢٠٥ -** تكون باطلة البنود الواردة في العقد والتي تخالف الانظام العام والقواعد القانونية الإلزامية ويبطل العقد برمته عند عدم امكانية فصل هذه البنود عن موضوع العقد ويتثار هذا السبب عفواً من قبل المرجع القضائي المختص.

**المادة ٢٠٦** - تكون رقابة المجلس في التنازع الانتخابي مطلقة وتشمل تقدير صحة الواقع والوصف المعطى لها وما اذا كانت تبرر التبیر المتخذ على ضوء الظروف الزمنية والمكانية والواقعية والقانونية.

**المادة ٢٠٧** - تنتهي المنازعات الانتخابية الى القضاء الشامل ويتحقق القاضي الانتخابي من شرعية الاعمال الإدارية التي سبقت وهیأت ورافقت الانتخاب كما له صلاحية تعديل قرارات لجان الفرز في حال ارتكابها أخطاء او مخالفات او غش او احتيال ويكون في هذه الحال قاضٍ أعلى لفرز الأصوات ويحتسب الأصوات مجدداً ويحل قراره محل قرار لجان الفرز.

**المادة ٢٠٨** - ان قضايا الاهلية الانتخابية تتعلق بالانتظام العام وتثار عفواً من قبل قاضي الانتخاب وفي أية مرحلة من مراحل المحاكمة.

**المادة ٢٠٩** - يعود لقاضي الانتخاب التحقق من توافر شروط عدم أهلية المطعون في انتخابه، وعند الاقتناء بإبطال انتخابه وإعلان فوز المرشح الذي يليه في اللائحة.

**المادة ٢١٠** - تطبق الأصول الموجزة المنصوص عنها في هذا القانون على جميع قضايا التنازع الانتخابي المرتبطة بالعملية الانتخابية وما يتربّب عنها من نتائج حالات عدم الأهلية او التمانع او شغور العضوية لاي سبب كان.

**المادة ٢١١** - تطبق على المنازعات الانتخابية الاحكام المتعلقة بالمسائل المستأخرة المنصوص عنها في هذا القانون.

**المادة ٢١٢** - يمكن الاعتراض على صحة انتخابات المجالس الادارية كالمجالس البلدية والهيئات الاختيارية من قبل كل ناخب في المنطقة ذات العلاقة، وكل من قدم ترشيحه فيها بصورة قانونية، ومن قبل وزير الداخلية.

**المادة ٢١٣** - تقدم اعترافات الناخبين والمرشحين تحت طائلة الرد خلال مهلة خمسة عشر يوما من إعلان نتائج الانتخاب ويكتفى باستدعاء خطى دون أي معاملة أخرى.

يبلغ الاعتراض الى الدولة والى الاشخاص المطعون بانتخابهم.

**المادة ٢١٤** - في القضايا التأديبية يقدم الموظف صاحب العلاقة طلب الابطال أو النقض خلال ثلاثة أيام تلي تبلغه القرار التأديبي.

تقطع المهلة في حال تقدم صاحب العلاقة بمراجعة إدارية ضمن مهلة الطعن وفقاً للمادة ١٣٣.

إذا لم تجب الإدارة المختصة ضمن مهلة الشهرين من تاريخ تقديم المراجعة الإدارية، يتكون قرار ضمني بالرفض.

يمكن لصاحب العلاقة ان يطعن بقرار الرفض الضمني المذكور خلال مهلة الثلاثين يوماً المنصوص عنها في الفقرة الأولى وإذا صدر قرار صريح ضمن مهلة الطعن بقرار الرفض الضمني فتسري مهلة الثلاثين يوماً مجدداً من تاريخ تبليغ هذا القرار.

**المادة ٢١٥** - يحق لمجلس شورى الدولة في القضايا التأديبية ان ينظر في ملامة العقوبة المقرونة عند وجود عدم تناسب واضح بين العقوبة والخطأ.

## الباب الخامس: طوارئ المحاكمة

### الفصل الأول: الطلبات الطارئة

**المادة ٢١٦** - ان مبدأ ثبات عناصر النزاع يعني انه بعد ان تبدأ المحاكمة، نتيجة تقديم الاستدعاء وتبادل اللوائح، لا يمكن تغيير عناصرها واطارها منذ تقديم المراجعة القضائية الى حين صدور الحكم النهائي، اذ يجب ان تبقى كما هي سواء لجهة الخصوم او صفاتهم او موضوع الدعوى او سببها.

**المادة ٢١٧** - استثناء على المبدأ المذكور يمكن التقدم بطلبات طارئة ضمن شروط محددة، سواء اكانت طلبات إضافية مقدمة من المدعي او طلبات مقابلة مقدمة من المدعي عليه او طلبات تدخل او ادخال مقدمة من او ضد اشخاص ثالثين خارجين عن نطاق علاقة المحاكمة الأصلية.

كل طلب يعرض أثناء المحاكمة ولا يكون من شأنه توسيع أو تضييق موضوع الطلب الأصلي يعتبر من طوارئ المحاكمة.

**المادة ٢١٨** - يتحدد موضوع النزاع بمطالب الخصوم الواردة في الاستحضار واللوائح.

ويجوز تعديله بطلبات طارئة تتوافر فيها الشروط التالية:

١- أن يكون متلزماً مع الطلب الأصلي أي أن يكون الحل الذي يقر لأحدهما من شأنه أن يؤثر في الحل الذي يجب أن يقر للآخر.

٢- أن لا يخرج النظر فيه عن الاختصاص الوظيفي أو النوعي أو المكاني للمحكمة الناظرة في الطلب الأصلي وأن لا يكون من اختصاص هيئة تحكيمية.

### القسم الأول: الطلبات الإضافية

المادة ٢١٩- الطلب الإضافي هو الطلب الذي يقدمه المدعي أثناء المراجعة رامياً فيه إلى تعديل الطلب الأصلي زيادة أو نقصاناً. المدعي أن يتقدم بطلبات طارئة ترمي إلى تصحيح الطلب الأصلي أو إكماله أو تعديل موضوعه أو سببه.

السبب القانوني الجديد هو الأساس القانوني الذي يسند إليه المدعي طلباته في الدعوى أو الحقوق التي يدعى بها والذي يكون مختلفاً عن الأساس القانوني الذي أورده في استدعاء الدعوى.

المادة ٢٢٠- بعد أن يحدد في الاستدعاء موضوع الطلب والأسباب القانونية التي تبرره، تعتبر لغواً الطلبات الإضافية والأسباب القانونية الجديدة التي يدللي بها المستدعي أثناء الدعوى إلا إذا كانت مهلة المراجعة لم تنقض بعد.

تقسم الأسباب إلى فئتين: فئة الأسباب المتعلقة بالمشروعية الخارجية وفئة الأسباب المتعلقة بالمشروعية الداخلية، فتعتبر كل من الفئتين سبباً بمعناه الواسع بحيث إن الأسباب الفرعية المتعددة الداخلة ضمن كل منهما تشكل مجرد أوجه للسبب الأصلي، ويجوز الإدلاء بها في أي مرحلة من مراحل الدعوى ولو بعد انقضاء مهلة المراجعة.

المادة ٢٢١- استثناءً على ما ورد في الفقرة الأولى من المادة السابقة، يقرر قبول الطلب الإضافي عندما يكون مرتبطاً مع الطلب الأصلي بربطة تلازم ويكون النظر به من اختصاص مجلس شورى الدولة أو المحكمة الإدارية المقدم أمامها، وذلك رغم تقديمها بعد انقضاء مهلة المراجعة.

المادة ٢٢٢- أن تقديم الطلب الإضافي بعد انقضاء المهلة دون أن يكون متلزماً مع الطلب الأصلي يفضي إلى الحكم ببرده، لكن يبقى للمدعي الحق بتقديم مراجعة جديدة في حال كان جائزًا استصدار قرار مسبق بشأن طلبه من السلطة الإدارية.

المادة ٢٢٣- يبقى جائزًا الاحتجاج بعد مشروعية القرار الإداري بعد انقضاء مهلة مراجعة الإبطال وذلك بقصد مطالبة الإدارة بالتعويض عن الضرر الناشئ عن خطئها في إصداره.

**المادة ٢٢٤** - يجب على المرجع القضائي الناظر في الدعوى أن يبيت في الأسباب القانونية التي لها صفة الانتظام العام وإن لم يدل بها أحد شرط التقيد بمبدأ الوجاهية.

ولا يصح إسناد حكمه إلى أسباب قانونية آثارها من تلقاء نفسه دون أن يدعو الخصوم مقدماً إلى تقديم ملاحظاتهم بشأنها.

### **القسم الثاني: الطلبات المقابلة**

**المادة ٢٢٥** - الطلب المقابل هو الطلب الطارئ المقدم من المدعى عليه والذي يهدف فيه ليس فقط إلى رد مراجعة المدعى بل إلى الحكم عليه بإلزام معين أو إلى اجراء المعاصلة.

يُقبل هذا الطلب فقط في مراجعة القضاء الشامل، دون مراجعة الابطال لتجاوز حد السلطة.

وفي كافة الأحوال، يمكن للجهة المدعى عليها ان تتقدم بطلب مقابل يرمي الى الحكم ببدل العطل والضرر على المدعى لسوء نيته في الادعاء.

**المادة ٢٢٦** - للمدعى عليه أن يتقدم بالطلبات الطارئة التي تتوافر فيها شروط المادة ٢٢٧، وبالطلبات الآتية بوجه خاص:

١- طلب المعاصلة.

٢- طلب التعويض عن ضرر لحقه من الادعاء الأصلي أو من أحد إجراءات المحاكمة.

٣- أي طلب يرمي إلى الحصول على منفعة أخرى غير مجرد رد طلبات خصمه.

**المادة ٢٢٧** - يجوز تقديم الطلب المقابل في اي وقت اثناء المحاكمة دون التقيد بمهلة معينة وذلك حتى خاتم التحقيق. انما يشترط تقديمها ضد القرار المطعون فيه بالدعوى الأصلية وفي مواجهة المستدعي الأصلي دون سواه.

**المادة ٢٢٨** - باستثناء الحالة التي يهدف فيها الطلب المقابل الى الحكم ببدل العطل والضرر عن سوء النية في الادعاء الأصلي، يكون قبول الطلب المقابل مرتبطاً بقبول الطلب الأصلي بحيث يرد في حال عدم قبول هذا الأخير.

**المادة ٢٢٩** - ان عدم تقديم المدعى عليه طلباً مقابلاً اثناء الدعوى المرفوعة بوجهه بموضوع معين، يحول دون رفعه دعوى مستقلة بهذا الطلب لاحقاً لتعارضه مع قوة القضية المحكوم بها في الدعوى السابقة متى توافرت في الدعويين وحدة الخصوم والموضوع والسبب.

### **القسم الثالث: طلبات التدخل والادخال**

**المادة ٢٣٠** - يجوز تدخل الغير أو إدخاله في المحاكمة، فيصبح بذلك خصماً فيها.

**المادة ٢٣١** - التدخل طلب طارئ يقدمه شخص ثالث بوجه الخصوم في الدعوى.

التدخل نوعان: تدخل اختياري يحصل بتدخل الغير في الدعوى من تلقاء نفسه، وتدخل اجباري او ادخال.

**المادة ٢٣٢** - يجوز لكل ذي مصلحة قائمة بشأن طبيعة النزاع وموضوعه أن يتدخل في الدعوى من تلقاء نفسه.

كما يجوز ادخال شخص ثالث في المحاكمة بناءً على طلب أحد الخصوم الأصلين او بقرار من الهيئة الحاكمة أو المقرر. يكون التدخل والادخال جائزين في جميع درجات المحاكمة على ان تتوافق شروط قبولهما المنصوص عنها في المادة ٢٢٧.

**المادة ٢٣٣** - يشترط لقبول التدخل أو الإدخال أن تكون للمتدخل أو لطالب الإدخال مصلحة شخصية ومشروعة.

**المادة ٢٣٤** - يقدم طلب التدخل باستدعاء على حدة ولا يمكن أن يحتوي هذا الطلب بالنسبة للمتدخل إلا على تأييد وجهة نظر وطلبات أحد الخصوم. وبالنسبة للمطلوب ادخاله فهو يرمي لاصدار الحكم في مواجهته لكي يصبح نافذاً بحقه، او لتمكينه من حماية حقوق له قد تتناولها الدعوى. وعلى قلم المحكمة أن يبلغ الشخص الثالث قرار الإدخال.

**المادة ٢٣٥** - للمتدخل أن يدللي بأدلة او حجج او دفوع لم يسبق ان ادى بها الخصم الذي انضم اليه، شرط الا يستند في ذلك الى سبب قانوني جديد.

**المادة ٢٣٦** - يمكن على وجه الاستثناء قبول طلب التدخل الانضمامي المستقل اذ يكون جائزاً تدخل الغير لاثبات حقوقه او حمايتها فقط تجاه احد الخصوم لا سيما في القضايا المتعلقة بال محلات المصنفة وبرخص البناء.

**المادة ٢٣٧** - يجوز إدخال الغير في المحاكمة بناء على طلب أحد الخصوم لأجل إشراكه في سماع الحكم. كما يجوز إدخاله لأجل الحكم عليه بطلبات متلازمة مع طلبات أحد الخصوم، أو لأجل الضمان.

**المادة ٢٣٨** - ان طلب الادخال المقدم ضد ادارة عامة يجب ان يوجه ضد قرار اداري صادر عنها وفقاً للقاعدة العامة المقررة في المادة ١٢٠ وما يليها. ان جواب الادارة المطلوب ادخالها في المحاكمة على استدعاء الادخال في الاساس وطلب رده يعتبر من قبيل القرار الذي يربط النزاع امام المرجع القضائي الاداري الناظر في الدعوى.

**المادة ٢٣٩** - ان القرار الصادر عن المحكمة الادارية اثناء المحاكمة والقاضي برد طلب التدخل او الادخال يكون قابلاً للاستئناف على حدة امام مجلس شورى الدولة قبل صدور القرار النهائي وذلك خلال مهلة عشرة ايام من تاريخ تبلغه، على ان ينظر في الاستئناف وفقاً للأصول الموجزة ويصدر القرار دون ابطاء ويكون مبرماً لا يقبل اي طريق من الطرق الطعن.

### **الفصل الثاني: ضم الخصومات والفصل بينها**

**المادة ٢٤٠** - يمكن ضم الخصومات التي يقوم بينها تلازم للهيئة الناظرة في الدعوى، من تلقاء نفسها أو بناء على طلب الخصوم، أن تقرر ضم خصومتين أو أكثر عالقة أمامها إذا قامت بينها صلة اقتضت، لحسن سير العدالة، أن يجري التحقيق والحكم فيها معاً. وللهيئة المذكورة أيضاً أن تقرر انفصال الخصومة القائمة لديها إلى خصومتين أو أكثر. يجوز ضم الخصومات وفصلها بقرار من القاضي المقرر.

**المادة ٢٤١** - قرارات ضم الخصومات أو انفصالتها هي من تدابير الإدارة القضائية.

**المادة ٢٤٢** - يجوز تقديم طلب الضم من اي من الخصوم وفي اي وقت من اوقات المحاكمة. كما يجوز للهيئة الناظرة في الدعوى ان تقرر الضم من تلقاء نفسها وتكون لها سلطة مطلقة في تقدير وجود التلازم وجدوى الضم. لا يزيل الضم مبدئياً ذاتية كل من الخصومتين.

### **الفصل الثالث: وقف المحاكمة**

**المادة ٢٤٣** - وقف المحاكمة هو تعليق السير بها خلال فترة من الزمن لقيام سبب من الأسباب التي تبرر او توجب هذا الوقف وخارج الحالات التي يكون فيها وقف المحاكمة حتمياً.

**المادة ٢٤٤** - في غير الأحوال التي نص فيها القانون على وقف المحاكمة وجوازاً أو جوازاً يكون للمحكمة أن تقرر وقفها لمدة معينة أو حتى حدوث طارئ ما تحدده في قرارها. ولها أن تعود عن قرار الوقف أو أن تقصر مدته. يمكن للخصوم، فقط في دعاوى القضاء الشامل، الاتفاق على وقف السير بالمحاكمة لمدة محددة. يتوقف سريان المهل التي تكون سارية اثناء مدة التوقف ولا يستأنف الا بعد انتهاء مدة الوقف. بمجرد زوال سبب الوقف يكون للخصوم متابعة المحاكمة.

## **القسم الأول: وقف المحاكمة بقوة القانون**

### **أولاً: وقف المحاكمة لحين الفصل في طارئ معين**

#### **الفرع الأول: طلب رد القاضي**

**المادة ٢٤٥** - تطبق على قضاة مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية أسباب رد القاضي المنصوص عنها في المادة ١٢٠ من قانون أصول المحاكمات المدنية.

تنتظر في طلب الرد احدي غرف مجلس شورى الدولة.

منذ تبلغ القاضي المطلوب رده طلب الرد يجب عليه أن يتوقف عن متابعة النظر في القضية إلى أن يفصل في الطلب. إلا أنه يجوز للغرفة التي تنظر في طلب الرد في حال وجود ضرورة أن تقرر السير في المحاكمة دون أن يشترك فيها القاضي المطلوب رده.

**المادة ٢٤٦** - يبلغ القاضي والخصوم طلب الرد وكل منهم أن بيدي ملاحظاته خلال مهلة ثلاثة أيام. يفصل في الطلب دون ابطاء في غرفة المذاكرة.

**المادة ٢٤٧** - يحكم على من يظهر غير محق في طلب الرد بغرامة تتراوح بين مليون وخمسة ملايين ليرة لبنانية. ويمكن أن يحكم عليه بالتعويض للقاضي المطلوب رده وللشخص المتضرر من تأخير المحاكمة.

**المادة ٢٤٨** - يجب على القاضي أن يعرض تتحيه من تلقاء نفسه في الأحوال المبينة في المادة ١٢٠ من قانون أصول المحاكمات المدنية.

تطبق أحكام الفقرتين الأولى والثانية من المادة ٢٤٥ بالنسبة لعرض التتحي.

يقدم عرض التتحي من قبل رئيس مجلس شورى الدولة ورؤساء الغرف لدى المجلس أمام مجلس القضايا.

#### **الفرع الثاني: طلب نقل الدعوى**

**المادة ٢٤٩** - تنقل الدعوى من محكمة إلى محكمة أخرى من درجتها:

١- إذا تعذر تشكيل هيئة المحكمة لعدم وجود عدد كاف من القضاة أو لاستحالة قيام المحكمة بأعمالها بسبب القوة القاهرة.

٢- إذا كان بين أحد الخصوم وبين قاضيين منن تتألف منهم المحكمة أو رئيسها قرابة أو مصاورة من جهة عمود النسب أو من الحاشية لغاية الدرجة الرابعة.

٣- إذا وجد سبب يبرر الارتياب بحياد المحكمة.

المادة ٢٥٠ - يقدم طلب النقل إلى مجلس القضايا من أحد الخصوم ويبلغ إلى القاضي أو قضاة المحكمة المطلوب نقل الدعوى من محكمتهم.

على المستدعي في الحالة الثالثة من المادة السابقة أن يرفق بطلبه إيصالاً يثبت إيداعه تأميناً مقداره مليون وخمسمائة ألف ل.ل. يصدر عند الحكم برد الطلب.

المادة ٢٥١ - ينظر مجلس القضايا في طلب نقل الدعوى بوجه السرعة دون حاجة لإدخال الخصوم في المحاكمة ويعين في قراره المحكمة التي تنقل إليها الدعوى والتي تكون من ذات الصنف والدرجة ويحال إليها الملف. وله في الحالة الثالثة من المادة ٢٤٩ أن يطلب إلى القاضي أو قضاة المحكمة المطلوب نقل الدعوى منها بياناً بملحوظاتهم.

المادة ٢٥٢ - يقف السير بالمحاكمة بمجرد تقديم طلب نقل الدعوى في الحالتين الثانية والثالثة من المادة ٢٤٩.

#### الفرع الثالث: في إنكار الخط أو التوقيع أو بصمة الأصبع وفي التطبيق

المادة ٢٥٣ - تطبق بشأن احكام هذا الفرع المواد ١٧٤ الى ١٧٩ من قانون اصول المحاكمات المدنية ويجري البت بهذا الطارئ من قبل الهيئة الناظرة في الدعوى ويكون قرارها غير قابل للطعن.

#### الفرع الرابع: ادعاء التزوير الطارئ

المادة ٢٥٤ - اذا ادعى الخصم بتزوير سند رسمي او قرار اداري مدللي عليه بأي منهما، بصورة طارئة امام غرفة من غرف مجلس شورى الدولة او محكمة ادارية مرفوعة اليها المراجعة الادارية، وجب على اي منهما وقف السير بالمحاكمة حتى الفصل من قبله في ادعاء التزوير.

المادة ٢٥٥ - يبلغ كاتب المجلس او المحكمة التي تنظر في الدعوى نسخة عن الاستدعاء او اللائحة إلى الخصم الآخر. ويرسل رئيس الغرفة نسخة أخرى إلى النيابة العامة.

**المادة ٢٥٦** - إذا كان ادعاء التزوير يستوجب التحقيق تتخذ الهيئة الناظرة في الدعوى الأصلية قراراً به يشتمل على بيان الواقع التي قبلت التحقيق بها، ويجب إيداع السندي المدعى تزويره في قلمها في خلال خمسة أيام من تاريخ تبليغ القرار إن لم يكن قد أودع فيه.

منذ صدور القرار بالتحقيق تتوقف صلاحية السندي للتنفيذ حتى الفصل في موضوع التزوير دون إخلال بالإجراءات الاحتياطية.

**المادة ٢٥٧** - للخصم الآخر أو لوكيله أن يطلع في القلم على السندي الأصلي المودع وأن يأخذ صورة عنه.

**المادة ٢٥٨** - إذا لم يتم إيداع السندي المدعى تزويره في القلم في المهلة المعينة يخرج هذا السندي من المناقشة ما لم تقرر الهيئة الحاكمة منح مهلة أخرى.

**المادة ٢٥٩** - إذا لم يكن السندي المدعى تزويره إلا نسخة عن سندي أصلي موجود في دائرة رسمية أو في مستودع عام أو في حيازة شخص ثالث، فتقرر الهيئة الحاكمة وجوب إيداع السندي الأصلي وبلغ هذا القرار إلى من يكون هذا السندي تحت يده لأجل إرساله إليها في المهلة المحددة.

**المادة ٢٦٠** - إذا تأخر الموظف العام أو القائم بخدمة عامة عن إيداع السندي الموجود في دائرته، فللهيئة الحاكمة أن تخابر النيابة العامة لتخذ بحقه الإجراءات القانونية.

**المادة ٢٦١** - إذا تأخر الشخص الذي استودع السندي عن إيداعه في المدة المعينة كان للهيئة الحاكمة أن تحكم عليه بغرامة نقدية من مائتي ألف إلى مليوني ليرة لبنانية وأن تأمره بإيداعه تحت طائلة غرامة إكراهية تحددها.

**المادة ٢٦٢** - في خلال الأيام الثمانية التي تلي إيداع السندي المدعى تزويره في القلم، تجري بحضور الخصوم أو وكلائهم معاملة وصف هذا السندي وما يحتوي عليه من شطب وإضافة وتحشية وغيرها من المميزات الظاهرة وذلك بعنابة رئيس المحكمة أو القاضي الذي انتدب لهذه الغاية بمقتضى القرار الذي أمر بالإيداع، ويحرر كاتب المحكمة محضراً لهذه المعاملة ويضع الرئيس أو القاضي المنتدب عبارة «لا يبدل» على السندي ويوقعها.

**المادة ٢٦٣** - يجوز إثبات تزوير السندي بجميع وسائل الإثبات، وخاصة بالاستعانة بخبراء تعينهم الهيئة الحاكمة أو المقرر، كما يمكن لهم الاستماع إلى شهادة الشهود ومقابلة الخط أو التوقيع مع أوراق أو أسناد أخرى.

**المادة ٢٦٤** - الأوراق التي تصلح للمقابلة في دعوى التزوير هي: ١ - التوقيع أو البصمات الحاصلة في أوراق أو أسناد رسمية. ٢ - الخطوط والتواقيع أو البصمات في الأسناد العادي المعترف بها. ٣ - القسم غير المنازع في

صحته من السند الذي يجري تطبيقه.٤-الخط أو التوقيع أو البصمة المكتوبة أو الموضعة أمام القاضي أثناء التحقيق.

**المادة ٢٦٥** - للمدعي عليه بالتزوير إنهاء إجراءات الادعاء في أية حالة كانت عليها بتنازله عن السند المطعون فيه.

وللهيئة الحاكمة او المقرر في هذه الحالة أن تقرر ضبط السند أو حفظه إذا طلب مدعى التزوير ذلك لمصلحة مشروعه.

**المادة ٢٦٦** - إذا تقرر سقوط حق مدعى التزوير في ادعائه أو رفضه، حكم عليه بغرامة نقدية من مليوني إلى عشرين مليون ليرة لبنانية وبدل العطل والضرر لمصلحة الخصم الآخر عند الاقضاء. ولا يحكم عليه بشيء من ذلك إذا ثبت بعض ما ادعاه.

**المادة ٢٦٧** - إذا ثبّتت المحكمة في حكمها تزوير القرار الإداري فإنها تقضي بإبطاله. إذا حكمت بتزوير السند فإنها تقرر إتلافه أو شطب ما فيه من تزوير أو إصلاحه أو إعادة نصه الصحيح.

**المادة ٢٦٨** - في جميع الأحوال يؤمر في الحكم بإعادة الأسناد التي أبرزت لأجل المقابلة.

**المادة ٢٦٩** - الحكم الذي يصدر في قضية ادعاء التزوير عن المحكمة الإدارية لا يكون قابلاً للتنفيذ إلا بعد انبرامه.

يكون الحكم المذكور قابلاً للاستئناف امام مجلس شورى الدولة خلال مهلة عشرة أيام من تاريخ تبلغه. يجري البت بالاستئناف وفقاً للأصول الموجزة ويصدر الحكم دون ابطاء ويكون مبرماً لا يقبل اي طريق من طرق الطعن.

**المادة ٢٧٠** - ما دامت الأسناد المدعى تزويرها مودعة لدى القلم لا يجوز تسليم صورة عنها إلا بإذن الهيئة. وفي كل حال يجب أن يوضع على الصورة شرح خاص يدل على وجود دعوى التزوير.

**المادة ٢٧١** - إذا كانت قد أقيمت الدعوى الجزائية بسبب التزوير المدعى به فعلى المحكمة الإدارية ومجلس شورى الدولة أن يوقف كل منهما المحاكمة الجارية لديه إلى أن يفصل بالدعوى الجزائية، ما لم يكن ممكناً الحكم بالدعوى الإدارية دون الاعتداد بالسند المدعى تزويره جزائياً.

ان تقديم شكوى جزائية امام النيابة العامة او قضاء التحقيق بموضوع التزوير لا يكون كافياً لوقف المحاكمة امام القضاء الإداري.

**المادة ٢٧٢** - الحكم الجزائري بالبراءة لا يمنع أحد الخصوم في نزاع امام القضاء الاداري من ادعاء تزوير السند الذي كان موضوع الدعوى الجزائية، إذا كان هذا الحكم مبنياً على براءة الظنين ولكنه غير مثبت لصحة السند نفسه.

**المادة ٢٧٣** - يجوز للمحكمة الادارية مجلس شورى الدولة، ولو لم يدع أمام اي منهما بالتزوير بالإجراءات المتقدمة، أن يحكم برد أي قرار او سند وبطلاه إذا ظهر له بخلاف من حالته أو من ظروف الدعوى أنه مزور. ويجب على اي منهما في هذه الحالة أن يبين في حكمه الظروف والقرائن التي تبين منها ذلك.

**الفرع الخامس: الطعن في القرارات الصادرة عن المحاكم الادارية قبل الحكم الذي تنتهي به المحاكمة.**

**المادة ٢٧٤** - لا يجوز الطعن في القرارات التي تصدر أثناء المحاكمة عن المحاكم الادارية إلا مع الحكم الذي تنتهي المحاكمة به. ويشترط من ذلك:

- ١- القرار الذي يقضي بوقف المحاكمة.
- ٢- القرار الذي يقضي بعدم قبول طلب تدخل أو إدخال.
- ٣- الأحكام المؤقتة.

الطعن بهذه الأحكام لا يرفع يد المحكمة الادارية المصدرة للحكم عن سائر نقاط أو جهات النزاع ولا يحول دون السير بالمحاكمة في كل ما لا يكون مرتبطاً بالحكم المطعون فيه.

**المادة ٢٧٥** - يجري الطعن في القرارات المذكورة في المادة السابقة عن طريق الاستئناف امام مجلس شورى الدولة وتنطبق الأصول الموجزة وبيت في الاستئناف دون ابطاء.

#### **ثانياً: وقف المحاكمة لحين الفصل في مسألة معتبرضة**

**المادة ٢٧٦** - المسائل المعتبرضة هي التي تثار أثناء سير المحاكمة امام مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية ويخرج النظر فيها عن الاختصاص الوظيفي العائد لكل منها، ويكون الفصل فيها ضرورياً لأجل اصدار الحكم في الموضوع. يجب على المجلس او المحكمة عندئذ التوقف عن السير بالمحاكمة الى ان يفصل في تلك المسائل من المرجع المختص.

**المادة ٢٧٧** - لمجلس شوري الدولة كما للمحكمة الادارية عند اثاره مسألة معترضة من قبل احد الخصوم ان يقرر استئناف الفصل في المراجعة المرفوعة لديه ريثما يُفصل في المسألة المعترضة من المرجع المختص.

يجوز لكل من مجلس شوري الدولة والمحكمة الادارية اثاره المسألة المعترضة من تلقاء ذاته.

**المادة ٢٧٨** - ان اثاره المسألة المعترضة لا توقف السير بالمراجعة امام القضاء الاداري الا اذا توافر الشرطان التاليان:

- ان يكون موضوع المسألة المعترضة غامضاً وملتبساً وان يكون النزاع بشأنه، والذي يتوقف عليه فصل المراجعة، نزاعاً جدياً.

- ان يكون الفصل في المراجعة مرتبطاً بالحل الذي سيقرر للمسألة المعترضة.

**المادة ٢٧٩** - اذا تحقق المرجع الناظر في الدعوى (مجلس شوري الدولة او المحكمة الادارية) من توافر الشرطين المذكورين يقرر وقف النظر بالمراجعة وتکلیف الاکثر عجلة من الخصمین عرض المسألة على المرجع المختص خلال مهلة يحددها له.

**المادة ٢٨٠** - اذا حصل تأخير في عرض المسألة على السلطة المختصة دون عذر مقبول، يصرف المجلس او المحكمة الادارية النظر عن تلك المسألة ويصار الى اصدار الحكم في المراجعة.

### **القسم الثاني: وقف المحاكمة بقرار من المحكمة**

**المادة ٢٨١** - في غير الأحوال التي نص فيها القانون على وقف المحاكمة وجوازاً أو جوازاً يكون لكل من مجلس شوري الدولة او المحكمة الادارية أن يقرر وقفها لمدة معينة أو حتى حدوث طارئ ما يحده في قراره. وله أن يعود عن قرار الوقف أو أن يقصر مدته.

بمجرد زوال سبب الوقف يكون للخصوم متابعة المحاكمة.

**المادة ٢٨٢** - اذا حدث ان فقد ملف الدعوى او تلف بطارئ ما، جاز لأي من مجلس شوري الدولة او المحكمة الادارية ان يعيد تكوين الملف بتکلیف الخصوم تقديم نسخ عن استدعاء المراجعة واللوائح والمستندات الكائنة في حوزتهم، ويصار الى وقف المحاكمة حتى ابراز هذه الأوراق في مدة تحدد لهم.

**المادة ٢٨٣** - اذا كلف اي من المجلس او المحكمة الادارية خبيراً ل القيام بتحقيق فني معقد قد يستغرق وقتاً طويلاً، فيمكنه وقف المحاكمة لمدة معينة يجب ان تتفذ فيها المهمة، او ان يجعل المحاكمة متوقفة حتى تنفيذ الخبر مهمته وتقديم تقريره على ان يتم ذلك في مدة معقولة.

**المادة ٢٨٤** - اذا علم مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية بأن تحقيقاً جزائياً يجري بشأن وقائع تهم الدعوى المقامة امام اي منهما، ولم تكن ثمة مسألة معتبرضة تبني على قاعدة الجزاء يعقل الحقوق، فيمكن لأي منهما ان يقرر وقف سير المحاكمة حتى انتهاء التحقيق المذكور للاستئارة بما قد يشتمل عليه من معلومات حول تلك الواقعة.

**المادة ٢٨٥** - ما لم تكن الدعوى أصبحت جاهزة للحكم، يوقف سير المحاكمة لمدة سنة إذا علم المجلس او المحكمة الادارية بوفاة أحد الخصوم أو زواله إذا كان شخصاً معنوياً، أو استقالة الوكيل أو وفاته. تسرى المهلة من تاريخ نشر القرار في الجريدة الرسمية وعلى الموقع الالكتروني العائد للمجلس.

إذا انقضت هذه المدة ولم يعد اصحاب العلاقة الى تصحيح الخصومة ومتابعة الدعوى حسب الاصول، يمكن للهيئة الوضعة يدها عليها أن تقرر، في غرفة المذاكرة، بطلان الاستدعاء.

يمكن ان تستأنف المحاكمة عن طريق تبليغ يرسل الى ورثة الخصم المتوفى او الى من يقوم مقام الخصم الذي فقد اهليته للنفاذ او مقام ممثل الخصم الذي زالت صفتة بناءً على طلب الخصم الآخر، او عن طريق تقديم اولئك من تلقاء انفسهم بطلب للسير بالدعوى.

يستأنف سير المحاكمة في مواجهة الاشخاص المذكورين في الفقرة السابقة من النقطة التي وصلت اليها عند وفاتها، وتعتبر جميع الاجراءات التي تمت قبل الوقف صحيحة ازاءهم جميعاً.

**المادة ٢٨٦** - اذا اثيرت اثناء المحاكمة مسألة معتبرضة يجب الفصل فيها اولاً من مرجع قضائي آخر وكان القانون لا ينص عليها صراحة او لا ينص على وقف المحاكمة للفصل فيها، فيعود لكل من مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية ان يقرر وقف المحاكمة حتى الفصل بذلك المسألة من المرجع المختص.

### **القسم الثالث: وقف المحاكمة باتفاق الخصوم**

**المادة ٢٨٧** - يمكن للخصوم، في دعاوى القضاء الشامل فقط، ان يتقوّى اثناء المحاكمة على وقف السير بها لمدة محددة كي يتاح لهم تحقيق مشروع صلح او احالة القضية الى التحكيم اذا كان جائزًا قانوناً.

وفي هذه الحال يعود لأي من مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية ان يستجيب لطلب الخصوم فيقرر وقف السير بالمحاكمة.

يجوز وقف المحاكمة بناء على اتفاق الخصوم على عدم السير فيها مدة لا تزيد على ستة اشهر من تاريخ إقرار المحكمة لهذا الاتفاق.

**المادة ٢٨٨** - يشترط لوقف الدعوى بناء على اتفاق الخصوم ان يكون هذا الاتفاق قد تم بين جميع اطراف الدعوى، سواء أكانوا اطرافاً أصليين او متخلين مهما كان نوع تدخلهم.

**المادة ٢٨٩** - لا يشترط ذكر السبب الذي رغب الخصوم وقف المحاكمة من أجله. للمحكمة سلطة تقديرية في اجابة طلب الخصوم او رفضه، ولكن لا يجوز لها رفض الطلب الا لأسباب هامة وخطيرة او لعدم وجود اي هدف جدي منه.

**المادة ٢٩٠** - ان القرار الذي يصدر عن المحكمة الادارية بوقف المحاكمة بناء على طلب الخصوم يقبل الاستئناف على حدة امام مجلس شورى الدولة خلال مهلة عشرة ايام من تبلغه. يجري النظر في الاستئناف وفق الاصول الموجزة ويصدر القرار دون ابطاء.

القرار الصادر عن مجلس شورى الدولة لا يقبل الطعن بأي من طرق الطعن القانونية.  
لا تكون لقرار وقف المحاكمة حجية القضية المحكوم بها، ويجوز لأي من المجلس او المحكمة الادارية ان يرجع عنه في ما اذا توافرت اسباب تبرر هذا الرجوع.

#### الفصل الرابع: التنازل عن المراجعة وفقدان موضوعها

**المادة ٢٩١** - يجوز للمدعي أن يتنازل عن المحاكمة في أية مرحلة كانت عليها.

التنازل عن الدعوى في دعوى القضاء الشامل يقتصر على الخصومة القائمة ولا يتناول أساس الحق المبنية عليه. يبقى للمدعي المتنازل حق رفع دعوى جديدة بالاستناد الى الحق ذاته في حال تغير الظروف القانونية او الواقعية.

**المادة ٢٩٢** - لا يكتمل التنازل في دعوى القضاء الشامل إلا بموافقة المدعي عليه. ولكن هذه الموافقة لا تبقى لازمة إذا لم يكن المدعي عليه حين التنازل قد قدم جواباً يشتمل على دفاع في الموضوع أو دفع بعدم القبول أو طلب مقابل.

ان قبول المدعي عليه للتنازل يحول دون رجوع المدعي عن تنازله.

**المادة ٢٩٣** - يمكن التنازل عن الدعوى في قضايا الابطال، الا انه يتبع على الهيئة الحاكمة رفض التنازل ومتابعة النظر في المراجعة اذا كانت ترمي الى ابطال مرسوم تنظيمي او قرار يتعلق بحفظ النظام او الامن او السلامة العامة او الصحة العامة.

الا انه يمكن الرجوع عن التنازل عن دعوى الابطال في اي وقت طالما ان الحكم لم يصدر بشأنه.

**المادة ٢٩٤** - في حال قيام الشك او الالتباس حول نوع التنازل، يفترض انه تنازل عن الدعوى دون الحق.

**المادة ٢٩٥** - لا يعتد بمعارضة المدعى عليه إذا لم تكن مسندة إلى سبب مشروع.

**المادة ٢٩٦** - يكون التنازل صريحاً أو ضمنياً بحيث يمكن استنتاجه من مجل مضمون اللائحة او المذكورة المقدمة من المدعى وذلك من خلال أقوال او ظروف معينة تدل على نية أكيدة لدى المدعى بترك الدعوى. ويكون الأمر ذاته بالنسبة لموافقة المدعى عليه.

**المادة ٢٩٧** - اذا كان التنازل معلقاً على شرط، لا يمكن تدوينه في هذه الحال الا بعد انفاذ هذا الشرط.

لا يقوم التنازل في حال عدم تنفيذ الشرط، وفي حال استفاده الى سهو او غلط لدى المدعى اذ يعتبر عندها دون سبب.

**المادة ٢٩٨** - يترتب على التنازل عن المحاكمة إلغاء جميع إجراءاتها بما في ذلك الاستحضار والحكم على المتنازل بالنفقات. إنما لا يؤدي إلى إلغاء الأثر المترتب على انقطاع مرور الزمن، كما أنه لا يمس الحق المرفوعة به الدعوى.

**المادة ٢٩٩** - التنازل عن الاستئناف لا يحتاج إلى موافقة المستأنف عليه إلا إذا اقرن بتحفظات أو كان هذا الأخير قد تقدم قبل ذلك بطلب طارئ أو باستئناف تبعي. يفيد هذا التنازل حتماً رضوخ المستأنف للحكم. ولكنه يعتبر بأنه لم يكن إذا قدم خصم آخر في وقت لاحق استئنافاً وفق الأصول المرعية.

**المادة ٣٠٠** - التنازل عن الاعتراض لا يحتاج إلى موافقة المعترض عليه المدعى الأصلي ما لم يكن هذا الأخير قد تقدم قبل ذلك بطلب إضافي.

يفيد هذا التنازل الحالى بدون تحفظ رضوخ المعترض للحكم.

**المادة ٣٠١** - اذا اقتصر التنازل على بعض الطلبات، يقرر المرجع القضائي الناظر في الدعوى (مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية) تدوينه بالنسبة للطلبات التي تناولها، اما الطلبات الأخرى فيجري الفصل في موضوعها.

إذا اقتصر التنازل على إجراء معين أو ورقة من أوراق المحاكمة فلا تشرط لاكتماله موافقة الخصم الآخر ما لم توافر له مصلحة مشروعة في هذا الإجراء أو هذه الورقة.

يتربّب على هذا التنازل اعتبار الإجراء - أو الورقة - كأنه لم يكن.

في مطلق الأحوال، لا يجوز التنازل إلا عن أسباب لا تتعلق بالنظام العام.

المادة ٣٠٢ - التنازل عن الحكم يستتبع التنازل عن الحق الثابت فيه.

المادة ٣٠٣ - يجوز للمدعي في أية مرحلة كانت عليها المحاكمة أن يتنازل عن الحق المدعى به. وهذا التنازل يسقط الحق وينهي الدعوى ويلزم المدعي بالنفقات والتعويض المستحق لخصمه عند الاقضاء. وعليه أن يسلم هذا الأخير الأوراق المتعلقة بالحق المدعى به.

التنازل الجزئي عن حق، صريحاً كان أو ضمنياً، لا يفيد بذاته تنازلاً كلياً عن هذا الحق.

المادة ٣٠٤ - اذا طرأ ظروف، بعد تقديم المراجعة، أدت الى زوال موضوعها، تتخذ المحكمة الناظرة في الدعوى قراراً برد المراجعة لانتفاء الموضوع *Décision de non-lieu*.

تصبح دون موضوع دعوى الابطال لتجاوز حد السلطة اذا زال القرار المطعون فيه من الانتظام القانوني بأثر رجعي بعد تقديم استدعاء المراجعة.

## الباب الخامس: الأحكام

### الفصل الأول: اصدار الاحكام

المادة ٣٠٥ - تجري المذكرة لإصدار الأحكام، تحت طائلة البطلان، بين القضاة الذين تتألف منهم الهيئة الحاكمة وفقاً للمادة ١٥٩. هذا ما لم تكن المراجعة معروضة على مجلس القضايا حيث تتشكل الهيئة الحاكمة وفقاً للمادة ٨٥ من هذا القانون.

يتعين على جميع أعضاء الهيئة الاشتراك في المذكرة التي تكون سرية، ولا يجوز ان يشترك فيها سوى أعضاء الهيئة الناظرة في المراجعة دون غيرهم.

كل افساء لسر المذكرة يعرض مرتكبه لعقوبة المادة ٥٧٩ من قانون العقوبات.

المادة ٣٠٦ - تصدر الأحكام بإجماع الآراء أو بأغلبيتها. وفي حالة الثانية على القاضي المخالف أن يدون مخالفته. يوقع القضاة الحكم قبل النطق به ويوقعه الكاتب فور ذلك، وإلا كان الحكم باطلأ.

اذا حدث ان نقل احد اعضاء الهيئة او عزل او توفي بعد انتهاء المذكورة وقبل تفهيم الحكم، وجب النظر مجدداً في المراجعة من قبل الهيئة الجديدة.

**المادة ٣٠٧** - اذا تبين للهيئة الحاكمة ان اصدار الحكم النهائي غير ممكن بالحالة التي تكون عليها المراجعة، فتقرر اجراء تحقيق اضافي بقصد بعض الواقع المعينة. ويجوز ان تجري التحقيق بنفسها او ان تكلف احد اعضائها بالقيام به.

**المادة ٣٠٨** - يجب أن يتضمن الحكم البيانات التالية:

- ١- صدوره باسم الشعب اللبناني، على أن يذكر ذلك صراحة فيه.
- ٢- اسم المحكمة التي أصدرته.

٣- أسماء القضاة الذين اشتركوا في إصداره.

٤- أسماء الخصوم وألقابهم وصفاتهم ومحل اقامتهم وبيان ادعائهم.

٥- أسماء وكلاء الخصوم.

٦- الاشارة الى الأوراق الاساسية في الملف.

٧- خلاصة ما استند اليه الخصوم من الأدلة وما قدموه من الحجج القانونية ومن طلبات وأسباب لها ومن أسباب دفاع ودفع.

٨- الاشارة الى حصول المذكورة بين أعضاء الهيئة الحاكمة.

٩-أسباب الحكم الواقعية والقانونية وفقرته الحكمية.

١٠-مكان وتاريخ إصدار الحكم في جلسة علنية.

تعد البيانات الواردة في الأرقام ٢ و ٤ و ٧ و ٨ و ٩ المدرجة سابقاً إلزامية تحت طائلة بطلان الحكم.

ويجب أن يتضمن الحكم أيضاً، تحت طائلة البطلان، حلّاً لجميع المسائل المطروحة من الخصوم وأن يبين الأسباب الملائمة لذلك.

لا يترتب على إغفال أو عدم صحة أحد البيانات الإلزامية بطلان الحكم فيما إذا ثبت بأوراق بمحضر المحاكمة أو بأية طريقة أخرى أن أحكام القانون قد روعيت في الواقع.

**المادة ٣٠٩** - ينحصر منطوق الحكم في دائرة الطلبات المقدمة من الخصوم.

يجب ان يفصل منطوق الحكم في جميع الطلبات المقدمة من الخصوم، بما فيها الطلبات الاضافية والمقابلة اذا وجدت. واذا ادلى الخصوم مع الطلبات الأصلية بطلبات احتياطية او استطرادية، فيجب الفصل بهذه الطلبات بعد الحكم برفض الطلبات الأصلية.

**المادة ٣١٠** - فور توقيع القرار من الرئيس والاعضاء الذين اشتركوا في اصداره، يقوم الكاتب بتوقيعه وتسجيله في السجل الخاص بالاحكام في القلم، ويصار الى ابلاغ هذا الحكم عفواً الى مفوض الحكومة والخصوص.

يجري نشر الاحكام الصادرة عن مجلس شوري الدولة على الموقع الالكتروني العائد له، ويمكن الاطلاع عليها من الكافية بصورة مجانية. لا يمكن نشر اسماء الاشخاص الطبيعيين الواردة في الحكم ويكتفى فقط بنشر الأحرف الأولى من الاسم والكنية في حال كان الاصفاح عنها من شأنه ان يؤدي الى المساس بسلامة هؤلاء الاشخاص او ان يشكل انتهاكاً لحرمة حياتهم الخاصة.

**المادة ٣١١** - يقتصر القرار على إعلان الاوضاع القانونية التي تشكل فقط موضوع الدعوى التي يبيت فيها. ولا يحق مبدئياً لأي من مجلس شوري الدولة او المحاكم الادارية أن يقوم مقام السلطة الادارية الصالحة لاستئناف من هذه الاوضاع النتائج القانونية التي تترتب عليها ويتخذ ما تقتضيه من مقررات. يستثنى من ذلك القضايا المتعلقة بالضرائب والرسوم والانتخابات والاستملاك والوظيفة العامة .

**المادة ٣١٢** - يصدر الحكم عن المحاكم الادارية غيابياً بحق المدعى عليه إذا كان غير قابل للاستئناف ولم يحصل التبليغ للمدعى عليه أصولاً ولم يقدم لائحة بدفاعه ويكون في هذه الحالة قابلاً للاعتراض. أما إذا كان الحكم قابلاً للاستئناف أو كان التبليغ قد حصل للمدعى عليه أصولاً أو قدم هذا الأخير لائحة ب الدفاع، فيعد الحكم وجاهياً في هذه الحال.

## **الفصل الثاني: نفقات المحاكمة**

**المادة ٣١٣** - تشمل نفقات المحاكمة الرسوم القضائية ونفقات التحقيق كنفقات الخبرة والشهود ونفقات الاجراءات المحددة تعرفتها رسمياً ورسوم صندوق تعاضد القضاة ورسوم المحاما.

**المادة ٣١٤** - يجب على كل من مجلس شوري الدولة او المحكمة الادارية عند إصدار الحكم المنهي للخصوصة أن يحكم من تلقاء نفسه في نفقات المحاكمة. يحكم بنفقات المحاكمة على الخصم الخاسر فيها.

إذا تعدد الخصوم الخاسرون جاز الحكم بقسمة النفقات بينهم بالتساوي أو بنسبة مصلحة كل منهم على حسب ما يقدره مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية. وإذا حكم عليهم بالنفقات دون تعين النسبة التي يتحملها كل منهم فتجري قسمتها بينهم بالتساوي.

يحكم على الخصوم بالتضامن في النفقات إذا كانوا متضامنين في أصل التزامهم المقضى به.

**المادة ٣١٥** - لكل من مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية أن تحكم بإلزام الخصم الرابع بالنفقات كلها أو بعضها إذا كان الحق مسلماً به من المحكوم عليه قبل رفع الدعوى أو إذا كان المحكوم له قد تسبب بخطئه بنفقات إضافية أو لا فائدة فيها، أو إذا كان قد ترك خصمه على جهل بما كان في يده من المستدات القاطعة في النزاع أو بمضمون تلك المستدات.

**المادة ٣١٦** - إذا ظهر كل من الخصوم غير محق في بعض طلباته جاز لمجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية أن يوزع النفقات بينهم على الوجه الذي يراه أو أن يحملها أحدهم.

**المادة ٣١٧** - يحكم بنفقات التدخل على المتتدخل إذا حكم بعدم قبول تدخله أو برفض طلباته.

**المادة ٣١٨** - يجوز الحكم على المحامي شخصياً بالنفقات المختصة بمحاكمة أو بإجراءات أو بمعاملة تنفيذية باشرها متجاوزاً حدود الوكالة.

**المادة ٣١٩** - تكون النفقات المختصة بمحاكمة أو بإجراءات أو بمعاملة تنفيذية لا مبرر لها على عاتق المحامي أو المساعد القضائي الذي باشرها، مع عدم الإخلال بالتعويض الذي يطالب به عند الاقضاء. ويسري ذلك أيضاً على النفقات المختصة بمحاكمة أو بإجراءات أو بمعاملة تنفيذية باطلة بنتيجة خطأ صادر عنه.

**المادة ٣٢٠** - يحدد مقدار النفقات في الحكم الذي يفصل في القضية، وفي حال عدم تحديده يتولى رئيس قلم المرجع الصادر عنه هذا الحكم (مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية) بيان ذلك في ذيل نسخة الحكم الصالحة للتنفيذ أو في بيان لاحق يعتبر بمثابة سند تنفيذي.

**المادة ٣٢١** - يجوز الاعتراض على قرار تعين النفقات امام المرجع الصادر عنه في خلال ثلاثة أيام من تاريخ تبليغ الحكم أو بيان النفقات، وذلك بتصرير لقلم مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية معفى من الرسم.

**المادة ٣٢٢** - يقدم الاعتراض وينظر فيه دون ابطاء وفقاً للأصول الموجزة في غرفة المذاكرة بعد الاطلاع على ملاحظات الخصوم التي يجب تقديمها بمهلة ثلاثة أيام من تاريخ تبلغهم الاعتراض. يمكن اهمال الملاحظات التي تقدم بعد انقضاء المهلة المذكورة.

**المادة ٣٢٣** - لا يحكم على الخصم المuan قضائياً بنفقات المحاكمة.

**المادة ٣٢٤** - لكل من مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية أن يحكم بالتعويض عن كل ضرر ناشئ عن ادعاء أو دفاع أو دفع قصد به الكيد. وله، عندما يرى من المجحف إبقاء المصاريف غير الداخلة في نفقات المحاكمة على عاتق أحد الخصوم الذي تحملها، أن يلزم الخصم الآخر بأن يدفع له المبلغ الذي يحدده.

**المادة ٣٢٥** - تطبق لدى مجلس شورى الدولة والمحاكم الادارية جميع الاحكام المنصوص عليها في تعرفة محاكم الدرجة الاولى المعينة في الفصول الاول والثاني والرابع والخامس من الباب الاول من قانون الرسوم القضائية الصادرة بتاريخ ١٠/١٠/١٩٥٠ وتعديلاته وفي المواد ٨٠ و ٨١ و ٨٢ و ٨٦ و ٨٧ و ٨٨ و ٩١ و ٩٢ و ٩٣ و ٩٩ و ١٠٠ من القانون المشار اليه.

**المادة ٣٢٦** - يستوفى عند تقديم المراجعة نصف الرسم النسبي المترتب والباقي عند صدور القرار. مقدار الرسم المقطوع لدى مجلس شورى الدولة /٥٠٠٠٠ ليرة لبنانية ويستوفى بкамله حين تقديم المراجعة.

**المادة ٣٢٧** - تخضع طلبات التفسير وإبداء الرأي بصحبة عمل اداري للرسم المقطوع.

### الفصل الثالث: آثار الأحكام

**المادة ٣٢٨** - الحكم النهائي هو الذي يفصل في أصل النزاع كما هو محدد في المادة ٣٠٩، أو الذي يفصل في جهة من جهاته أو في دفع أو دفاع متعلق به ويكون نهائياً بالنسبة لما فصل فيه. وهو يخرج القضية من يد الهيئة الحاكمة اذا لا يجوز لها الرجوع عنه حتى لو تبين انه ينطوي على مخالفة الواقع او لقانون.

يكون الحكم النهائي قطعياً عندما لا يكون أو لم يعد قابلاً للطعن بطرق الطعن العادية.

ويكون الحكم باتاً- أو مبرماً- إذا لم يعد قابلاً للطعن بأي طريق من طرق الطعن العادية وغير العادية.

**المادة ٣٢٩** - الأحكام النهائية حجة فيما فصلت فيه من الحقوق ولا يجوز قبول دليل ينقض هذه الحجية. ولكن لا تكون لتلك الأحكام هذه الحجية إلا في نزاع قائم بين الخصوم أنفسهم دون أن تتغير صفاتهم ويتناول الموضوع والسبب نفسهما.

يعتبر الدفع بحجية القضية المحكوم بها من دفع عدم القبول التي يجوز الادلاء بها في اي مرحلة من مراحل المحاكمة. يشترط ان يتمسك احد الخصوم بحجية القضية المحكمة.

على الهيئة الحاكمة أن تثير تلقائياً دفع عدم القبول الناشئ عن الحجية المطلقة للاحكام التي تقضي بابطال الانظمة الادارية لاتصالها بالنظام العام.

المادة ٣٣٠ - لا يرتبط اي من مجلس شورى الدولة او المحاكم الادارية بالحكم الجزائي إلا في الواقع التي فصل فيها هذا الحكم وكان فصله فيها ضروريأ.

المادة ٣٣١ - كل قرار يصدر قبل الفصل في أصل النزاع متناولاً أحد تدابير التحقيق أو الإثبات يكون تمهدياً. لا تكون للقرار التمهيدي حجية القضية المحكوم بها بالنسبة لأصل النزاع. ولكن يتعين على الهيئة الحاكمة التقيد به ما لم تطرأ واقعة جديدة أو غير معلومة أو تكتشف الهيئة أموراً يتحتم معها تعديله أو الرجوع عنه.

المادة ٣٣٢ - كل قرار يقضي باتخاذ إجراء احتياطي أو إجراء عاجل تستدعيه ظروف القضية أثناء النظر فيها يكون مؤقتاً.

المادة ٣٣٣ - للأحكام النهائية منذ صدورها حجية القضية المحكوم بها بالنسبة لكل منازعة فصل فيها وفقاً للمادة .٣٢٩

ولها أيضاً القوة التنفيذية وفق أحكام المادة ٣٣٩.

يمتد أثر الأحكام إلى خلفاء الخصوم ويسري لمصلحة شركاء المحكوم لهم بموجب تضامني أو بموجب غير قابل للتجزئة وفق القواعد المقررة في القانون بهذا الخصوص.

المادة ٣٣٤ - مع مراعاة احكام المادة ١١٥ من قانون المحاسبة العمومية، تكون مدة مرور الزمن على الحق المتنازع عليه عشر سنوات بالنسبة إلى الحق الذي يثبت في الحكم.

لا يسري مرور الزمن على حكم ينفي وجود حق مدعى به ولا على حكم يقضي بثبوت حق غير قابل للسقوط بمرور الزمن.

المادة ٣٣٥ - يعتبر الحكم مبدئياً معلناً للحق فترجع آثاره اما إلى تاريخ نشوئه او المطالبة به ادارياً او أمام القضاء. على أن الحكم الذي يحدث تغييراً في حالة الشخص أو الحكم الصادر في مسائل التنفيذ يعتبر منشئاً ولا يكون له أثر إلا من تاريخ النطق به.

بخلاف ذلك يكون حكم الابطال ذا أثر رجعي بحيث ان القرار الذي جرى ابطاله يزول من الانتظام القانوني بمفعول رجعي وكأنه لم يصدر ابداً.

## **الفصل الرابع: تصحيح الأحكام وتفسيرها**

**المادة ٣٣٦** - يتولى كل من مجلس شورى الدولة والمحكمة الادارية تصحيح ما يقع في حكمه من أغلاط مادية بحثة كتابية كانت أم حسابية وذلك بقرار يصدره من تلقاء نفسه أو بناء على الطلب بعد الاستماع الى ملاحظات الخصوم التي يتوجب عليهم تقديمها خلال مهلة ثلاثة ايام من تاريخ تبلغهم الطلب.  
لا يخضع طلب تصحيح الأغلاط المادية لأي رسم.

يدرج الكاتب التصحيح على نسخة الحكم الأصلية ويوقعه هو ورئيس المحكمة التي اجرت التصحيح ويسجله على هامش الحكم في السجل، ويختلف النسخة المسلمة سابقاً بعد استردادها ويجري تبلغ الحكم الصادر بالتصحيح كالحكم نفسه.

**المادة ٣٣٧** - يجوز الطعن في الحكم الصادر بالتصحيح إذا تجاوزت المحكمة التي اجرته الحدود المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة السابقة وذلك بطرق الطعن الجائزة في الحكم موضوع التصحيح. أما الحكم برفض التصحيح فلا يجوز الطعن فيه.

**المادة ٣٣٨** - إذا كان قرار مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية مشوباً بخطأ مادي كان له تأثير في الحكم جاز للفريق صاحب العلاقة أن يقدم الى المجلس او المحكمة طلباً بالتصحيح.

يجب أن يقدم هذا الطلب في مدة شهرين من تاريخ تبلغ القرار المطلوب تصحيحة. أما اذا لم يكن للخطأ المادي تأثير في نتيجة الحكم يمكن عندها لكل ذي مصلحة تقديم طلب التصحيح في اي وقت.

إذا ألغى اي من المجلس او المحكمة الادارية الحكم في بعض الطلبات الموضوعية جاز لصاحب العلاقة رفع دعوى جديدة بها إذا لم يطعن في الحكم خلال مهلة شهرين من تاريخ تبلغ القرار.

## **الفصل الخامس: تنفيذ الأحكام**

**المادة ٣٣٩** - يكتسب الحكم القوة التنفيذية من تاريخ صدوره إذا كان قطعياً أو من التاريخ الذي يصبح فيه قطعياً ما لم يمنح المحكوم عليه مهلة للتنفيذ.

**المادة ٣٤٠** - أحكام مجلس شورى الدولة ملزمة للادارة وكذلك احكام المحاكم الادارية عندما تكون غير قابلة للطعن، وعلى السلطات الادارية أن تتقييد بالحالات القانونية كما وصفتها هذه الاحكام.

على الشخص المعني من القانون العام واشخاص القانون الخاص المولجين بإدارة مرفق عام أن ينفذوا في مهلة معقولة لا تتجاوز ستة أشهر الأحكام المبرمة الصادرة عن مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية تحت طائلة المسؤولية والحكم بالعطل والضرر بناءً لطلب المتضرر.

**المادة ٣٤١** - كل موظف يستعمل سلطته أو نفوذه مباشرةً أو غير مباشرةً ليعيق أو يؤخر تنفيذ القرار القضائي المبرم يغrom أمام ديوان المحاسبة بما لا يقل عن راتب ثلاثة أشهر ولا يزيد عن راتب ستة أشهر.

**المادة ٣٤٢** - تؤمن دائرة التنفيذ المختصة وفق القواعد المنصوص عليها في قانون أصول المحاكمات المدنية، تنفيذ القرارات الصادرة عن مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية بحق الأفراد التي لا تجيز القوانين تنفيذها بالصورة الإدارية.

**المادة ٣٤٣** - تتبع في المعاملة التنفيذية المذكورة في المادة السابقة الأصول المرعية في قانون أصول المحاكمات المدنية.

**المادة ٣٤٤** - يبيت رئيس دائرة التنفيذ في أساس مشاكل التنفيذ المتعلقة بالإجراءات، وتفصل في أساس سائر المشاكل المحكمة الإدارية التي اصدرت القرار الجاري تنفيذه.

على انه بالنسبة للقرارات الصادرة عن مجلس شورى الدولة كمرجع استئنافي، يكون الفصل بالمشكلة من صلاحية مجلس شورى الدولة في حال قضى بفسخ القرار المستأنف ومن صلاحية المحكمة الإدارية التي اصدرت القرار الابتدائي في حال الحكم بتصديق القرار المذكور . كذلك يكون الفصل بالمشكلة من صلاحية مجلس شورى الدولة بالنسبة للأحكام الصادرة عنه بالدرجة الأولى والأخيرة.

**المادة ٣٤٥** - تقدم طلبات تنفيذ القرارات الصادرة بحق السلطة الإدارية إلى رئيس مجلس شورى الدولة الذي يحيلها بلا إبطاء مع النسخة الصالحة للتنفيذ إلى المراجع المختصة لإجراء المقتضى.

عند غياب الرئيس يحل محله رئيس الغرفة الذي له الأولوية بحسب المادة ٩٠.

**المادة ٣٤٦** - يسلم رئيس القلم أو الكاتب الذي يتبينه عنه صورة الحكم الصالحة للتنفيذ مختومه بخاتم مجلس شورى الدولة وموقة منه وبعد أن يذيلها بعبارة «صورة طبق الأصل صالحة للتنفيذ» للخصم الذي تعود عليه منفعة من تنفيذ الحكم وبعد التحقق من أن الحكم جائز التنفيذ.

لا يجوز تسليم صورة تنفيذية ثانية للخصم ذاته إلا في حال ضياع الصورة الأولى، وثبتت المحكمة التي أصدرت الحكم وبوجه السرعة في الطلب وفي المنازعات المتعلقة به بعد الاستماع إلى ملاحظات الخصوم التي يجب عليهم التقدم بها خلال مهلة ثلاثة أيام من تاريخ تبلغهم قرار المحكمة.

**المادة ٣٤٧** - لا يجوز تنفيذ الأحكام جبرياً بحق أشخاص القانون الخاص إلا بعد تبليغها باستثناء ما نص عليه القانون أو منطوق الحكم بوجوب تنفيذه على أصله.

**المادة ٣٤٨** - يستخلص الدليل على الصفة التنفيذية للحكم من مضمونه عندما لا يكون قابلاً لأي طعن موقف للتنفيذ أو لم يصدر قرار بوقف تنفيذه.

ويستخلص هذا الدليل في الحالات الأخرى من رضوخ المحكوم عليه، أو من تبليغ الحكم ومن إفادة تبين، بالمقابلة مع هذا التبليغ، عدم تقديم طعن بهذا الحكم في خلال المهلة القانونية.

ويحق لكل خصم أن يطلب من قلم المجلس تسليميه إفادة تبين عدم حصول طعن في الحكم أو تبين تاريخ تقديم الطعن في حال حصوله.

**المادة ٣٤٩** - يجوز لكل من مجلس شورى الدولة والمحاكم الإدارية عندما يكون الحكم الصادر عن أي منها غير قابل للطعن ويتضمن موجب فعل، أن يقضى تلقائياً بالغرامة الإكراهية لضمان تنفيذ الأحكام الصادرة عنه. تعتبر الغرامة الإكراهية متميزة عن بدل التعويض، وتكون مؤقتة أو نهائية وتعد في الأصل مؤقتة ما لم تصرح الهيئة الحاكمة التي قضت بها بصفتها النهائية.

في حال عدم التنفيذ الجزئي أو الكلي أو التأخير في التنفيذ، تعمد الهيئة الحاكمة التي قررت الغرامة إلى تصفيتها. لا يجوز للهيئة الحاكمة تعديل مقدار الغرامة النهائية عند تصفيتها، ما لم يثبت أن عدم تنفيذ الحكم القضائي ناتج عن قوة قاهرة. إنما يجوز لها تعديل أو إلغاء الغرامة المؤقتة حتى في حال ثبوت عدم التنفيذ.

**المادة ٣٥٠** - اذا كان الحكم الصادر بوجه الدولة او المؤسسات العامة او البلديات يشتمل على الزام الجهة المحكوم عليها بدفع مبلغ من المال الى المدعي او كان على سبيل التعويض عن ضرر أصابه بفعل او بأخطاء موظفيها، يتعين عليها تنفيذه بدفع هذا المبلغ الى المحكوم له دون ابطاء.

وإذا كان الاعتماد غير متوافر في الموازنة العامة لهذا الغرض وجب على السلطة المختصة العمل على توفيره بأسرع وقت ممكن.

متى توافر الاعتماد وجب على الادارة الدفع تحت طائلة الحكم عليها بتعويض عن التأخير في الدفع بناءً على دعوى يرفعها المحكوم له لهذه الغاية.

**المادة ٣٥١** - اذا قضى الحكم بإبطال قرار تنظيمي ، فإنه يتوجب على السلطة العامة ازالته من الانتظام القانوني ونشر ذلك في الجريدة الرسمية ضمن مهلة شهرين على الأكثر تحت طائلة فرض غرامة اكراهية من قبل المرجع الذي قضى به.

يجري تدوين رقم وتاريخ القرار التنظيمي الباطل في متن الصيغة التنفيذية المعطاة لاصحاب العلاقة.

**المادة ٣٥٢** - اذا تضمن القرار المبرم الحكم بمبلغ معين من المال، فيتوجب على الشخص العام او الخاص المولج بإدارة مرفق عام والصادر بوجهه القرار ان يقوم بتصفية المبلغ خلال مهلة اربعة اشهر من تاريخ التبليغ. في حال عدم التنفيذ ضمن المهلة المذكورة أعلاه، فإنه يجب على المحاسب العام المسؤول عن تصفية المبلغ بناء على طلب صاحب العلاقة، ان يقوم بدفع المبلغ المحكوم به فوراً. اذا كان عدم التنفيذ سببه نقص في الاعتمادات او عدم توافرها، يُمنع على الإدارة المعنية عقد او صرف او دفع ايّة نفقة قبل تصفية المبالغ المحكوم بها.

يعَزَم بمبلغ لا يقل عن عشرين ضعف الحد الأدنى للأجور ولا يزيد عن المئي مليون ليرة كل شخص يقوم او يشارك في عقد نفقة او صرفها او دفعها خلافاً للأصول المنصوص عنها في الفقرة السابقة.

## الباب السادس: طرق الطعن في الأحكام

### الفصل الأول: أحكام عامة

**المادة ٣٥٣** - تكون الأحكام الصادرة عن القضاء الإداري قابلة للطعن بالطرق المقررة في القانون. مع مراعاة القواعد المشار إليها في هذا الفصل يتبع مجلس شورى الدولة في الدعاوى التي ينظر فيها نتيجة الطعن المقدم امامه الاصول المنصوص عنها في الباب الأول من الكتاب الثاني من هذا القانون.

**المادة ٣٥٤** - الأحكام الصادرة عن مجلس شورى الدولة وعن المحاكم الإدارية معجلة التنفيذ بحكم القانون، وإن الطعن فيها لا يوقف تنفيذها ما لم يقرر مجلس شورى الدولة وقف التنفيذ. يجب ان يشتمل قرار وقف التنفيذ على التعليل الملائم بصورة مقضبة.

يمكن لمجلس شوري الدولة في جميع الأحوال أن يقرر، بناء على طلب الخصم ذي العلاقة، وقف تنفيذ الحكم المطعون فيه إذا كان واضحاً أن النتائج التي سترتب على التنفيذ تتجاوز الحدود المعقولة بالنظر إلى ظروف القضية، أو إذا كانت أسباب الطعن في الحكم يرجح معها فسخه.

ويجوز للمجلس عندما يقرر وقف التنفيذ أن يوجب تقديم كفالة أو يأمر بما يراه كفلاً بحفظ حق المحكوم له. وتثبت السلطات السابقة أيضاً، في حال الاعتراض، للهيئة الحاكمة المقدم إليها هذا الطعن.

**المادة ٣٥٥** - لا يجوز الطعن في الحكم إلا من المحكوم عليه أو من المتضرر منه. ولا يقبل الطعن من رضخ للحكم أو من قضي له بكل طلباته ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

**المادة ٣٥٦** - يمكن للخصم الذي صدر الحكم ضده الرضوخ له والعدول عن الطعن فيه. يكون الرضوخ صريحاً، كما قد يكون ضمنياً ويستفاد في هذه الحال من أي عمل أو نصرف يأتيه المحكوم عليه ويدل على نيته الأكيدة بقبول الحكم.

**المادة ٣٥٧** - تسرى المهلة التي بانقضائها يسقط الحق بالطعن من تاريخ تبلغ الحكم، ما لم ينص القانون على تاريخ آخر يبدأ منه سريانها.

تسري المهلة بحق طالب التبليغ والمبلغ إليه في آن واحد.

**المادة ٣٥٨** - اذا صدر الحكم بالتضامن أو في موضوع غير قابل للتجزئة بين المحكوم عليهم، فإن التبليغ الحاصل لأحدهم يجعل المهلة سارية بحقه وحده.

وفي حال صدور الحكم لمصلحة عدة خصوم بالتضامن أو في موضوع غير قابل للتجزئة يحق لكل منهم التذرع بالتبليغ الحاصل من أحدهم.

**المادة ٣٥٩** - يترتب على عدم مراعاة مهلة الطعن في الأحكام سقوط الحق في الطعن، وتقضى المحكمة بالسقوط من تلقاء نفسها.

**المادة ٣٦٠** - تنتفع مهلة الطعن بوفاة المحكوم عليه أو بفقد أهليته للتقاضي أو بزوال صفة من كان يمتلك في الدعوى كنائب قانوني عنه ولا تسري المهلة مجدداً إلا بعد تبلغ الحكم إلى من يقوم مقام الخصم الذي توفي أو فقد أهليته للتقاضي أو مقام من زالت صفتة لتمثيله.

**المادة ٣٦١** - تتوقف مهلة الطعن بتقديم طلب المعونة القضائية وحتى تبلغ القرار الفاصل في هذا الطلب.

**المادة ٣٦٢** - لا يستفيد من الطعن إلا من قدمه، ولا يحتاج به إلا على من قدم بوجهه. على أنه إذا كان الحكم صادرًا في موضوع غير قابل للتجزئة أو في التزام بالتضامن أو في دعوى يوجب القانون فيها اختصاص أشخاص معينين، جاز لمن فوت مهلة الطعن من المحكوم عليهم أو رضخ للحكم أن يتدخل في الطعن المقدم في المهلة من غيره منضماً إليه. فإن لم يفعل أمر المجلس أو المحكمة الإدارية الطاعن بإدخاله في الخصومة. وإذا قدم الطعن بوجه أحد المحكوم لهم في المهلة وجب إدخال الباقيين فيه.

وفي أي حال إذا كان الطعن مقدماً من أحد المحكوم عليهم في موضوع غير قابل للتجزئة أو في التزام بالتضامن وصدر القرار في هذا الطعن لصالحه، استفاد سائر المحكوم عليهم من هذا القرار ولو لم يتدخلوا أو يدخلوا في الطعن.

**المادة ٣٦٣** - الخطأ في الوصف الذي تعطيه الهيئة الحاكمة للحكم الصادر عنها لا يؤثر على الحق بالطعن فيه.

**المادة ٣٦٤** - القرارات الخاصة بتسهيل المرفق القضائي لا تخضع لأي طعن.

**المادة ٣٦٥** - إذا قدم الطعن أو الدفاع فيه تعسفاً فيحكم على مقدمه بالتعويض وبغرامة قدرها أربعينية ألف ليرة على الأقل وعشرون مليون ليرة على الأكثر تقضي بها الهيئة الحاكمة من تلقاء نفسها.

**المادة ٣٦٦** - إذا صدرت أحكام متناقضة عن مجلس شوري الدولة وعن المحاكم الإدارية وأصبحت مبرمة فلا يعتد إلا بالحكم الصادر عن مجلس شوري الدولة. أما إذا صدرت عن المحاكم الإدارية المتساوية في الدرجة فلا ينفذ إلا أحدث الأحكام تاريخاً.

**المادة ٣٦٧** - طرق الطعن في الحكم نوعان:

١- الطرق العادلة وهي الاستئناف والتمييز.

٢- الطرق غير العادلة وهي الاعتراض واعتراض الغير وإعادة المحاكمة وطلب تصحيح الخطأ المادي وطلب تفسير الأحكام الإدارية، ولا يكون من شأنها مبدئياً وقف تنفيذ الحكم.

**المادة ٣٦٨** - يقصد بنوعي هذه الطرق، اما العدول عن الحكم او القرار وسحبه، ويقدم الطعن عندئذ الى المحكمة ذاتها التي أصدرت الحكم او القرار لتنظر في النزاع من جديد، كما في حالة الاعتراض وإعادة المحاكمة واعتراض الغير وتصحيح الخطأ المادي؛ وإنما تعديل الحكم واصلاحه او تصحيحة عندما يكون القضاة الذين أصدروه قد

خالفوا الحق او القانون، ويقدم الطعن في هذه الحالة الى محكمة اخرى تكون أعلى من المحكمة التي اصدرت الحكم، كما في حال الاستئناف والتمييز.

**المادة ٣٦٩** - لا تقبل احكام المحاكم الادارية اي طريق من طرق المراجعة الا اعتراض الغير والتمييز وهي لا تقبل الاستئناف الا في الحالات التي حددتها القانون حسراً.

لا تقبل الاستئناف الاحكام الصادرة في دعاوى الابطال.

تكون قابلة للاستئناف فقط في دعاوى القضاء الشامل الدعاوى الانتخابية والضريبية.

**المادة ٣٧٠** - لا تقبل قرارات مجلس شورى الدولة اي طريق من طرق المراجعة الا اعتراض واعتراض الغير واعادة المحاكمة وطلب تصحيح الخطأ المادي.

**المادة ٣٧١** - مع مراعاة القواعد المشار إليها في هذا الباب يتبع مجلس شورى الدولة في دعاوى الاستئناف والتمييز الاصول المنصوص عنها في الباب الثاني من الكتاب الثالث من هذا القانون.

## الفصل الثاني: طرق الطعن العادلة

### القسم الأول: الاستئناف

**المادة ٣٧٢** - الاستئناف طعن يقدم إلى مجلس شورى الدولة الذي ينظر في القضية بالدرجة الثانية بقصد إبطال أو تعديل حكم صادر عن المحكمة الادارية بالدرجة الأولى.

يشترط لقبول الاستئناف ان يرفع من خصم في الدعوى الابتدائية ضد الخصم الآخر الذي صدر الحكم لصالحه.

**المادة ٣٧٣** - باستثناء الحالات التي يعين فيها القانون مهلة خاصة للاستئناف تكون هذه المهلة شهراً واحداً من تاريخ تبليغ الحكم لاستئناف سائر الأحكام التي تصدر عن المحاكم الادارية والتي تكون قابلة للاستئناف.

عندما لا يعين نص خاص الوقت الذي تبدأ فيه مهلة الاستئناف فإن هذه المهلة تبدأ من تاريخ تبليغ الحكم.

في حالة تعدد الأحكام الصادرة في قضية واحدة فإنه يمكن استئناف ما يقبل الاستئناف منها على حدة أو استئنافها مع الحكم النهائي ضمن المهل المحددة قانوناً.

**المادة ٣٧٤** - يخضع استئناف الأحكام الصادرة بالدرجة الاولى عن الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية للقواعد المنصوص عليها في القوانين والأنظمة الخاصة بالهيئات المذكورة. وتكون مهلة الاستئناف شهراً واحداً من تاريخ التبلغ عند عدم وجود نص مخالف.

**المادة ٣٧٥** - ان تبليغ الحكم هو ضروري لسريان مهلة الطعن ولا يعني عنه اي اجراء آخر يفيد علم الخصم بصدوره.

يجوز تقديم الاستئناف فور صدور الحكم النهائي وقبل تبلغه إذا كان الرسم قد دفع.

**المادة ٣٧٦** - الطعن بطريق الاستئناف ينصب على منطوق الحكم الذي قضى برد مطالب المستأنف او باستجابة مطالب خصمه.

لا يجوز الاستئناف ضد منطوق حكم قضى بجميع مطالب المستأنف ويرفض جميع مطالب خصمه لانتفاء المصلحة.

**المادة ٣٧٧** - يقدم الاستئناف من أي خصم في المحاكمة ذي مصلحة فيه، إن لم يكن قد عدل عنه.  
لا يجوز توجيه الاستئناف إلا ضد خصوم في المحاكمة الابتدائية، ولكن يمكن أن يقتصر توجيهه ضد أي من هؤلاء الخصوم فقط.

**المادة ٣٧٨** - يمكن قبول الاستئناف من كان ماثلاً في المحاكمة الابتدائية بصفة متدخل تدخلاً انصمامياً مستقلاً.

إذا كان الخصم الأصلي قد تقدم باستئنافه يحق للمتدخل المنضم إليه ان يستأنف أيضاً.  
لا يمكن للمتدخل سوى استئناف الحكم الصادر في الدعوى التي تدخل فيها. إذا كانت هناك دعاوى أخرى متلازمة معها ولم يتدخل فيها، فلا يجوز له الطعن بالاحكام الصادرة فيها إلا بطريق اعتراض الغير.

**المادة ٣٧٩** - لا يوقف الاستئناف المقدم ضمن المهلة القانونية تنفيذ الحكم المستأنف ما لم يقرر مجلس شوري الدولة عكس ذلك.

**المادة ٣٨٠** - ينظر مجلس شوري الدولة بصفته مرجعاً استئنافياً في القضايا التي حددها القانون حسراً والتي يدخل الفصل بها في الدرجة الابتدائية في اختصاص المحاكم الادارية او في اختصاص هيئات ادارية ذات صفة قضائية.

إذا ورد النص على ان الاحكام صادرة في الدرجة الأولى او على انها قابلة الاستئناف، فيكون مجلس شوري الدولة هو الهيئة العادلة للنظر في هذا الاستئناف، ما لم يعين النص هيئة أخرى كمرجع استئنافي لها.

**المادة ٣٨١** - ينقل الاستئناف مجدداً الدعوى المحكوم بها امام مجلس شوري الدولة فيعيد المجلس درسها ويفصل فيها من جديد في الواقع والقانون.

اذا كان مجلس شورى الدولة ينظر في الدعوى كمرجع استئنافي فيكون له ايضاً اختصاص النظر في الدعوى المقدمة بدأية والتي يكون موضوعها مرتبطاً بموضوع الدعوى الاستئنافية.

في الحالات المنصوص عنها في الفقرة السابقة يقتضي على المرجع القضائي الذي يدل امامه بوجود دعوى امام مجلس شورى الدولة، ان يرفع يده عنها ويحيلها اليه ليجري التحقيق والحكم فيما معاً.

**المادة ٣٨٢** - ان الاحكام الاعدادية واحكام القرينة وجميع الاحكام التي تصدر عن المحکام الادارية والهيئات الادارية ذات الصفة القضائية بحل نقطة من نقاط النزاع او جهة من جهات الدعوى لا يمكن استئنافها الا مع الحكم النهائي الفاصل في اساس الدعوى.

يسنتى مما ورد في الفقرة الأولى الاحكام المذكورة في الفرع الخامس من الفصل الثالث.

**المادة ٣٨٤** - لا يجوز التقدم بطلبات واسباب قانونية جديدة في الاستئناف، ويتعين على الهيئة الحاكمة رفضها.  
يسنتى مما ورد في الفقرة السابقة:

الوسائل والحجج الجديدة ولو ارتكزت على سبب قانوني جديد فيما اذا كانت من النظام العام، او كانت مستمدۃ من العيوب الواقعۃ في اجراءات المحکمة الابتدائية، او اذا كان متعدراً الادلاء بها في تلك المرحلة.

يمكن في دعاوى القضاء الشامل المطالبة بمبلغ من التعويض يفوق المبلغ المطلوب بدأية في حال تفاقم الضرر.

**المادة ٣٨٥** - للمستأنف عليه أن يقدم بوجه المستأنف استئنافاً طارئاً طعناً بالحكم المستأنف ولو بعد الرضوخ له أو انقضاء مهلة استئنافه.

إذا تعددت الأحكام الصادرة في القضية ولم يتناول الاستئناف الأصلي سوى حكم منها، جاز أن يتناول الاستئناف التبعي هذا الحكم وسائر الأحكام الأخرى ولو بعد الرضوخ لها أو انقضاء مهل استئنافها.

يجب تقديم الاستئناف التبعي بأول لائحة يقدمها من يرفعه.

ان الاستئناف التبعي يظل مرتبطاً في مصيره بالاستئناف الأصلي في حال تقديمها بعد انقضاء المهلة القانونية المحددة لقبول الاستئناف الأصلي، بحيث ان عدم قبول هذا الأخير او الرجوع عنه من شأنهما رفض الاستئناف الطارئ.

**المادة ٣٨٦** - في القضايا التي يصبح فيها الصلح يجوز العدول عن حق الاستئناف.  
لا يصح العدول قبل إقامة الدعوى، بل يجوز بعد إقامتها وهو يتم باتفاق صريح قبل صدور الحكم، ويتم بعد صدوره بالرضوخ له صراحة أو ضمناً.

يعتبر تنفيذ الحكم طوعاً بدون تحفظ رضوخاً له.

**المادة ٣٨٧** - منذ تقديم الاستئناف تفقد المحكمة الادارية حق الفصل في مشاكل تفسير حكمها ومشاكل تنفيذه المتعلقة بالموضوع أو في تصحیح الأخطاء المادية الواردة فيه، ويعود النظر في هذه الأمور إلى مجلس شورى الدولة أثناء النظر في القضية. أما المشاكل التي تطرأ بعد صدور الحكم الاستئنافي فيعود حق النظر فيها إلى المحكمة الادارية التي صدر عنها بالدرجة الأولى في حالة تصديق الحكم وإلى مجلس شورى الدولة في حالة فسخه.

**المادة ٣٨٨** - يقدم الاستئناف بموجب استحضار يودع قلم مجلس شورى الدولة وتراعي فيه القواعد المقررة للاستحضار أمامه. ويجب أن يوقع من محام في الاستئناف وأن يتضمن على بيان الحكم المستأنف بذكر المحكمة الادارية الصادر عنها وتاريخه، وأسباب الاستئناف والطلبات. ويجب أن ترافق به صورة طبق الأصل عن الحكم المستأنف، وأن ترافق به كذلك المستندات المؤيدة للاستئناف ما لم تكن مودعة ملف القضية الصادر فيها الحكم المطعون فيه.

يجب أن تذكر أسباب الاستئناف صراحة، ولا تكتفى الإحالـة بـشأنـها إلى اللوائح المقدمة في المحاكمة الابتدائية امام المحكمة الادارية.

وعلى المستأنف إذا كان استئنافه أصلياً أن يودع التأمين المنصوص عليه في قانون الرسوم القضائية. يتصادر هذا التأمين لمصلحة خزينة الدولة في حالة رد الاستئناف ويعاد إلى المستأنف إذا حكم له بطلباته أو ببعضها أو إذا رجع عن استئنافه.

**المادة ٣٨٩** - على قلم مجلس شورى الدولة أن يطلب ضم ملف المحاكمة التي جرت امام المحكمة الادارية في اليوم التالي لل يوم الذي يقدم فيه الاستئناف.

وعلى قلم المحكمة الادارية التي أصدرت الحكم أن يرسل هذا الملف خلال خمسة عشر يوماً على الأكثر من تاريخ طلبه وتخفض هذه المهلة إلى ثلاثة أيام في الدعاوى المستعجلة، ما لم يقرر مجلس شورى الدولة مهلاً أقصر. وتحكم الغرفة الناظرة في الاستئناف على من يهمل في طلب ضم الملف أو في إرساله في المهلة بغراة من مئة ألف ليرة إلى أربعين ألف ليرة لبنانية بحكم غير قابل للطعن.

**المادة ٣٩٠** - تطبق في الاستئناف القواعد والأصول التي تتبع لدى مجلس شورى الدولة بما يتعلق بتبادل اللوائح والمهل والتبلیغ وإجراءات المحاكمة وإصدار الأحكام ما لم ينص القانون على غير ذلك.

**المادة ٣٩١** - ينحصر نظر مجلس شورى الدولة للنزاع في الوجوه التي تناولها الاستئناف صراحة أو ضمناً وتلك المرتبطة بها. وتنشر القضية برمتها أمامه إذا لم يكن الاستئناف محصوراً ببعض الوجوه فقط، أو إذا كان يرمي إلى إبطال الحكم أو إذا كان موضوع النزاع غير قابل للتجزئة.

**المادة ٣٩٢** - للخصوم أن يتذروا في الاستئناف تأييداً للمطالب المقدمة منهم أمام المحكمة الإدارية في الدرجة الأولى بأسباب ودفع ووجه دفاع جديدة وأن يقدموا مستندات وأدلة جديدة. وإن طلب الخصم الرامي إلى تصديق الحكم المستأنف يعد تبنياً منه لأسباب هذا الحكم غير المتعارضة مع ما يدللي به في الاستئناف.

**المادة ٣٩٣** - لا يقبل في الاستئناف أي طلب جديد إلا إذا كان من الطلبات المقابلة أو الطلبات المتفرعة عن الطلب الأصلي أو المشمولة ضمناً به.

**المادة ٣٩٤** - إذا استئنف حكم نهائي يقضي برد الدعوى لسبب لا يتعلق بالموضوع فعلى مجلس شورى الدولة إذا فسخ هذا الحكم أن ينظر في الموضوع. تطبق القاعدة ذاتها في حالة فسخ الحكم المتعلقة بالموضوع بسبب بطلان إجراءات المحاكمة أو الحكم.

**المادة ٣٩٥** - القرار الاستئنافي الصادر عن مجلس شورى الدولة الذي يصدق الحكم الابتدائي الصادر عن المحكمة الإدارية يعد متبنياً لأسباب هذا الحكم غير المتعارضة مع أسبابه.

### القسم الثاني: التمييز

**المادة ٣٩٦** - تقبل الطعن بطريق التمييز القرارات الصادرة عن المحاكم الإدارية والتي تنتهي بها الخصومة، ما لم يرد نص مخالف.

**المادة ٣٩٧** - لا يجوز الطعن بطريق التمييز في القرارات الغيابية الصادرة عن المحاكم الإدارية إلا بعد انقضاء مهلة الاعتراض عليها.

لا يجوز الطعن بطريق التمييز في القرارات الصادرة عن مجلس شورى الدولة بصفته مرجعاً استئنافياً.

**المادة ٣٩٨** - يمكن تمييز الأحكام الصادرة بالدرجة الأخيرة عن الهيئات الإدارية ذات الصفة القضائية وإن لم ينص القانون على ذلك، ما لم يرد نص على جواز استئنافها.

**المادة ٣٩٩** - لا يكون استدعاء التمييز مقبولاً إذا لم يكن مستوفياً شروطه القانونية على أنه يمكن المستدعي أن يصح استدعاؤه ويكمл النواقض إذا لم تكن مهلة طلب التمييز قد انقضت وإلا سقط حقه في التصحيح أو في إكمال النواقض.

**المادة ٤٠٠** - يجب لقبول الطعن بطريق التمييز أن يكون منطوق الحكم المطعون فيه ضاراً بالطاعن، أي قاضياً برد بعض مطالبيه أو بقبول بعض مطاليب خصمه.

توافر المصلحة لدى الطاعن عندما يحقق له الطعن وضعاً أفضل من الوضع الذي يوجد فيه اذا لم يتم نقض الحكم.

**المادة ٤٠١** - لا يجوز الطعن بطريق التمييز الا لمن كان خصماً في النزاع الذي انتهى بإصدار الحكم المطعون فيه، ما لم يكن القانون قد عين اضافة الى الخصوم اشخاصاً آخرين على وجه التحديد.  
يمكن قبول التمييز من المتدخل في الأحوال المنصوص عنها في المادتين ٢٣١ و ٢٣٣.

**المادة ٤٠٢** - يجب توجيه التمييز ضد الخصم الآخر في المنازعه الأساسية التي صدر فيها الحكم المميزصالحة.

**المادة ٤٠٣** - مهلة التمييز شهراً من تاريخ تبلغ الحكم ما لم يكن القانون قد حدد مهلة أخرى.  
يجوز الطعن بطريق التمييز قبل تبلغ القرار الصادر عن المحكمة الإدارية شرط دفع رسومه.

**المادة ٤٠٤** - لا يقبل الطعن بطريق التمييز من رضخ للحكم المطعون فيه. على ان الرضوخ لا يعتد به الا اذا كان صريحاً لا يشوّه اي غموض او التباس.

**المادة ٤٠٥** - للمطلوب التمييز ضده أن يقدم خلال ثلاثة أيام من تاريخ التبليغ لائحة يجيب بها على استدعاء التمييز. لطالب النقض حق الرد في خلال خمسة عشر يوماً ولخصمه حق الرد الأخير في مهلة مماثلة.

**المادة ٤٠٦** - لا يوقف التمييز المقدم ضمن المهلة القانونية تنفيذ الحكم المطعون فيه ما لم يقرر مجلس شورى الدولة عكس ذلك.

لمجلس شورى الدولة في جميع الأحوال أن يقرر، بناء على طلب الخصم ذي العلاقة، وقف تنفيذ الحكم المطعون فيه إذا كان واضحاً أن النتائج التي ستترتب على التنفيذ تتجاوز الحدود المعقولة بالنظر إلى ظروف القضية، أو إذا كانت أسباب الطعن في الحكم يرجح معها فسخه.

يمكن لمجلس شورى الدولة ان يعلق وقف التنفيذ على تقديم كفالة يحدد نوعها ومقدارها.

على مجلس شورى الدولة فور ورود الطلب إليه أن يبلغه إلى المميز ضده ويعطى هذا الأخير مهلة أسبوعين للجواب عليه ويكون على مجلس شورى الدولة أن يبت بطلب وقف التنفيذ خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ انقضائها والا يتبع التنفيذ.

**المادة ٤٠٧** - يجب على قلم مجلس شورى الدولة أن يطلب خلال يومين من إيداع استدعاء التمييز، ضم ملف القضية بجميع مفرداته. وعلى قلم المحكمة او الهيئة التي أصدرت القرار أن يرسل الملف خلال سبعة أيام على الأكثر من تاريخ طلبه. ويحكم مجلس شورى الدولة على من يهمل في طلب ضم الملف أو في إرساله في المهلة بغرامة من .... ليرة إلى .... ليرة لبنانية.

**المادة ٤٠٨** - يجوز للمطلوب التمييز ضده، ولو بعد انقضاء مهلة التمييز، أن يدخل في الطعن أي خصم في القضية التي صدر فيها القرار المطعون فيه، لم يوجه إليه الطعن إذا تحققت له مصلحة في إدخاله. ولمن أدخل أن يودع قلم مجلس شورى الدولة في مهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغه، لائحة بدعاهه مشفوعة بالمستندات التي يرى تقديمها.

**المادة ٤٠٩** - يجوز لكل خصم في القضية التي صدر فيها القرار المطعون فيه لم يوجه إليه الطعن أن يتدخل في قضية هذا الطعن ليطلب الحكم برفضه. ويكون تدخله بإيداع لائحة بدعاهه، مشفوعة بالمستندات المؤيدة له، قلم محكمة التمييز قبل الفصل في الطعن.

**المادة ٤١٠** - يجوز للخصم أن يقدم تمييزاً تبعياً ضد حكم صادر عن محكمة ادارية او هيئة ادارية ذات صفة قضائية قد قضى برد بعض مطالبيه او باستجابة بعض مطاليب خصميه اذا كان هذا الأخير قد رفع تمييزاً أصلياً. يكون التمييز التبعي جائزأ في اي وقت حتى بعد انقضاء مهلة التمييز الأصلي، على ان مصيره في هذه الحالة يكون موقوفاً على مصير التمييز الأصلي.

**المادة ٤١١** - يشترط لقبول التمييز التبعي ان يكون موجهاً ضد الحكم المطعون فيه بالتمييز الأصلي، وان يرفع من الخصم الموجه إليه التمييز الأصلي ضد الخصم الذي رفع هذا التمييز بالذات.

**المادة ٤١٢** - خلال ثلاثة أيام تلى تقديم استدعاء التمييز يعين رئيس الغرفة التي تتولى النظر في القضية مقرراً من أعضائها يقوم بمراقبة الإجراءات وينبه الخصوم إلى كل نقص فيها لاستكماله خلال المهل القانونية ثم ينظم في خلال ثلاثة أشهر من انتهاء مهل تبادل اللوائح تقريراً يبين فيه وقائع القضية وأسباب الطعن والحلول القانونية التي يقترحها، ويبقى التقرير سرياً بالنسبة إلى الخصوم لحين نشره. ويمكن رئيس الغرفة أن يتولى هذه المهام بنفسه.

تتبع الأصول والإجراءات ذاتها المنصوص عنها في الفصل الثالث من الباب الثالث من الكتاب الثاني من هذا القانون.

**المادة ٤١٣** - لا يسمع التمييز أمام مجلس شورى الدولة إلا إذا كان مبنياً على أحد الأسباب التالية:

- ١ - إذا كان القرار المطعون فيه صادراً عن هيئة غير مختصة.
- ٢ - إذا كان القرار المطعون فيه صادراً خلافاً للمعاملات الجوهرية المنصوص عليها في القوانين والأنظمة.
- ٣ - إذا كان القرار المطعون فيه صادراً خلافاً للقواعد القانونية أو الأنظمة أو خلافاً لقضية المحكمة.

**المادة ٤١٤** - إن تمييز القرارات الصادرة عن الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية لا ينافي القضية لدى مجلس شورى الدولة وإنما ينحصر حق المجلس في التثبت بأن الهيئة استخلصت من الواقع نتائجها القانونية. لا يكون لنقض القرارات الصادرة عن الهيئات المذكورة أثر ناشر للدعوى.

إذا نقض مجلس شورى الدولة الحكم المطعون فيه يحيل الملف على الهيئة التي أصدرته ويتحتم عليها أن تتقيد بقرار المجلس.

**المادة ٤١٥** - لمجلس شورى الدولة أن يعطي القرار المطعون فيه أو المراجعة المرفوعة إليه بطريق التمييز الوصف الحقيقي دون الأخذ بالوصف المعطى لأي منهما بصورة خاطئة.

لا يقبل هذا الطعن ضد أسباب الحكم ما لم تكن مرتبطة بالمنطق ارتباطاً وثيقاً بحيث لا يقوم بدونها.

**المادة ٤١٦** - لا تقبل أمام مجلس شورى الدولة الأسباب الجديدة إلا إذا كانت أسباباً قانونية صرفة أو ناشئة عن القرار المطلوب نقضه ما لم يرد نص مخالف.

**المادة ٤١٧** - تقسم أسباب التمييز إلى فئتين، فئة الأسباب المتعلقة بالمشروعية الخارجية وفئة الأسباب المتعلقة بالمشروعية الداخلية. تعتبر كل فئة سبباً بمعناه الواسع بحيث أن الأسباب الفرعية المتعددة الداخلة فيها تشكل مجرد أوجه أو صور للسبب الواحد.

ان الأدلة أمام الهيئة الناظرة في الأساس بسبب فرعي أو أكثر من الأسباب الداخلة في الفئة الواحدة لا يحول دون امكانية الأدلة في التمييز بسبب أو أكثر من الأسباب الفرعية الأخرى الداخلة ضمن الفئة الواحدة دون اعتبارها أسباباً جديدة في التمييز لكونها فروعاً أو صوراً للسبب الواحد المدللي به أمام محكمة الأساس.

على مجلس شورى الدولة كمرجع تميizi ان يتثير الأسباب المتعلقة بالنظام العام ويفصل فيها من تلقاء ذاته بعد وضعها قيد المناقشة.

**المادة ٤١٨** - تَعْتَبَرُ مِنْ بَيْنِ الْأَسْبَابِ الْمُتَعَلِّمَةُ بِالنَّظَامِ الْعَامِ: عَدْ الْاِخْتَصَاصِ الْوَظِيفِيِّ أَوِ الْمَكَانِيِّ، اِنْتِقَاءُ الْأَهْلِيَّةِ لِلْتَّقَاضِيِّ اَوْ اِنْتِقَاءُ سُلْطَةَ أَحَدِ الْخَصُومِ أَوْ أَحَدِ الْأَشْخَاصِ الْحَاضِرِينَ فِي الْمَحَاكِمَةِ كَمَمَّا يُمْثِلُ لِشَخْصٍ مَعْنَوِيِّ أَوْ لِشَخْصٍ فَاقِدِ الْأَهْلِيَّةِ الإِجْرَائِيَّةِ، اِنْتِقَاءُ أَهْلِيَّةِ أَوْ سُلْطَةَ شَخْصٍ يَقُولُ بِتَمْثِيلِ أَحَدِ الْخَصُومِ، عَدْ مَرَاعَاةِ مَهْلِ الطَّعْنِ أَوْ عَدْ جُوازِ اسْتِعْمَالِ طَرْقِ الطَّعْنِ.

لِمَجْلِسِ شُورِيِّ الدُّولَةِ أَنْ يُبَثِّرَ تَلْقَائِيًّا دُفْعَةَ دَعْمِ الْقَبُولِ النَّاتِجَ عَنِ اِنْتِقَاءِ الصَّفَةِ أَوِ الْمَصْلَحةِ.

**المادة ٤١٩** - يَنْظُرُ مَجْلِسُ شُورِيِّ الدُّولَةِ أَوْلًا فِي قَبُولِ الطَّعْنِ شَكْلًا وَفِي تَوَافُرِ أَسْبَابِ التَّمْيِيزِ. وَإِذَا قَرَرَ رَدُّ الطَّعْنِ فَيَقْضِي بِابْرَامِ الْقَرْأَرِ الْمُطَعُونُ فِيهِ.

لِمَجْلِسِ شُورِيِّ الدُّولَةِ أَنْ يَرِدَ الطَّعْنُ بِاسْتِبْدَالِ سَبَبِ خَاطِئِ فِي الْقَرْأَرِ بِسَبَبِ قَانُونِيِّ صِرْفِ أَوْ يُمْكِنُهُ أَيْضًا أَنْ يَصْرِفَ النَّظرَ عَنْ سَبَبِ قَانُونِيِّ خَاطِئِ فِيهِ يَرَاهُ زَائِدًا.

وَلَهُ أَنْ يَنْفَضِّ الْقَرْأَرُ الْمُطَعُونُ فِيهِ بِاعْتِمَادِ سَبَبِ قَانُونِيِّ صِرْفِ يَتَعَلَّقُ بِالنَّظَامِ الْعَامِ مِنْ تَلَقَّاءِ ذَاتِهِ.

تَرَاعَى فِي حَالِ اعْتِمَادِ الْمَجْلِسِ سَبَبًا قَانُونِيًّا صِرْفًا مِنْ تَلَقَّاءِ نَفْسِهِ، أَحْكَامُ المَادَةِ ٢٢٤ فَقْرَةُ ٢.

**المادة ٤٢٠** - لِمَجْلِسِ شُورِيِّ الدُّولَةِ كِمْرَجَ تَمْيِيزِيِّ أَنْ يَسْتَبِدِّلِ السَّبَبُ الْمُعِيبُ فِي الْحُكْمِ الْمُطَعُونُ فِيهِ اِمامَهُ وَالْقَاضِي بِرَدِّ الْمَرْاجِعَةِ فِي الْأَسَاسِ، بِسَبَبِ قَانُونِيِّ آخِرٍ يُؤَدِّي إِلَى النَّتْيُوجَةِ ذَاتِهِ.

**المادة ٤٢١** - إِذَا وَجَدَ مَجْلِسُ شُورِيِّ الدُّولَةِ أَنَّ الْحَلَّ الَّذِي قَضَى بِهِ الْحُكْمُ فِي مُنْطَوْقِهِ مُتَوَافِقٌ مَعَ احْكَامِ الْقَانُونِ إِلَّا أَنَّ التَّعْلِيلَ الَّذِي اِنْبَثَى عَلَيْهِ هُوَ خَاطِئٌ قَانُونِيًّا، فَإِنَّهُ يَمْتَنِعُ عَنِ نَفْضِ الْحُكْمِ وَيَحْلُّ مَحْلَ التَّعْلِيلِ الْخَاطِئِ تَعْلِيلًا قَانُونِيًّا آخِرًا.

يُشْرِطُ لِإِعْمَالِ الْقَاعِدَةِ الْوَارِدَةِ فِي الْفَقْرَةِ السَّابِقَةِ أَنْ يَكُونَ التَّعْلِيلُ الَّذِي يَبْرُرُ مُنْطَوْقَ الْحُكْمِ قَانُونِيًّا مُسْتَنْدًا إِلَى سَبَبِ اِدْلِيِّ بِهِ أَمَامَ قَضَاءِ الْأَسَاسِ أَوْ مُتَعَلِّمًا بِالنَّظَامِ الْعَامِ، وَإِنْ يَكُونَ التَّعْلِيلُ الْبَدِيلُ مُسْتَمْدًا مِنَ الْوَقَائِعِ التَّابِتَةِ فِي اُورَاقِ الدَّعْوَى الْمُعْرُوِّضَةِ عَلَى قَضَاءِ الْأَسَاسِ.

**المادة ٤٢٢** - يَرْجِعُ الْخَصُومُ، فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِالنَّقَاطِ الَّتِي تَنَوَّلُهَا النَّفْضُ، إِلَى الْحَالَةِ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قَبْلَ صَدْرَ الْقَرْأَرِ الْمُنْفَوْضِ.

وَيَنْتَرَبُ عَلَى النَّفْضِ، بِدُونِ حَاجَةٍ إِلَى قَرْأَرٍ جَدِيدٍ، إِبْطَالِ جَمِيعِ الْأَحْكَامِ وَالْإِجْرَاءَتِ الْلَّاحِقَةِ لِلْقَرْأَرِ الْمُنْفَوْضِ إِذَا كَانَتْ صَادِرَةً بِالاستِنَادِ إِلَيْهِ أَوْ كَتَطْبِيقِهِ أَوْ تَتَفَيَّذُ لَهُ أَوْ كَانَتْ مُرْتَبَطَةً بِهِ بِرَابِطَةِ حَتْمِيَّةٍ.

ويحق لطالب التمييز، بمجرد صدور قرار النقض أن يطلب استرداد الأموال التي أداها تنفيذاً للقرار المنقضى ودون أن ينسب إلى المطعون ضده خطأ ما من جراء التنفيذ.

إذا اقتصر النقض على جزء من القرار فيبقى نافذاً في الأجزاء الأخرى ما لم تكن مترتبة على الجزء المنقضى.

**المادة ٤٢٣** - في حالة نقض القرار المطعون فيه، لمجلس شورى الدولة أن يفصل مباشرة في موضوع القضية إذا كانت جاهزة للحكم، وإلا إذا اقتضت الدعوى تحقيقاً يعين المجلس الأمور التي يتناولها التحقيق ويكلف أحد مستشاريه لإجراء ما يراه ضرورياً من تحقيق.

للخصوم أن يقدموا الطلبات والدفع و الوسائل الجديدة بقدر ما يجوز قبولها تمييزاً، وتحكم الغرفة لدى مجلس شورى الدولة التي تتظر في الطعن تمييزاً في القضية من جديد في الواقع والقانون لناحية الجهات التي تم نقضها باستثناء الجهات التي لم يتناولها قرار النقض.

**المادة ٤٢٤** - التنازل الحاصل عن الطعن بالتمييز أمام مجلس شورى الدولة لا يكتمل إلا بموافقة المطعون ضده متى كان مشتملاً على تحفظات.

لا يعتد بمعارضة المطعون ضده إذا لم تكن مسندة إلى سبب مشروع. يفيد التنازل حتماً رضوخ الطاعن للقرار. ولكنه يعتبر بأنه لم يكن إذا قدم خصم آخر في وقت لاحق طعناً وفق الأصول المرعية.

يتحمل المتنازل نفقات الطعن الذي تنازل عنه ما لم يتفق على خلاف ذلك.

**المادة ٤٢٥** - ادعاء تزوير أي مستند عادي أو رسمي مقدم إلى مجلس شورى الدولة عندما ينظر في الطعن عن طريق التمييز يخضع لأحكام المادة ٢٥٤ وما يليها.

تنظر في دعوى التزوير غرفة مجلس شورى الدولة التي تتولى النظر في الطعن الذي قدم فيه المستند المدعى تزويره.

القرار الصادر في دعوى التزوير يكون قابلاً للطعن بطريق إعادة المحاكمة واعتراض الغير.

**المادة ٤٢٦** - الطلبات الجديدة غير جائزة في التمييز، كذلك لا تسمع الأسباب الجديدة عندما ينظر مجلس شورى الدولة في الطعن كمرجع تميizi.

**المادة ٤٢٧** - يمكن التمسك بأسباب تهدف إلى تدعيم الطعن بالتمييز شرط أن تكون هذه الأسباب قانونية، وأن يكون قد سبق عرضها على قضاة الأساس، أو ان تكون متعلقة بالنظام العام.

يجوز التمسك بأسباب لم يكن بالامكان عرضها على قضاة الاساس عندما تكون منسوبة الى الحكم المميز .

**المادة ٤٢٨** - تطبق القواعد والآثار والإجراءات المرعية أمام مجلس شورى الدولة على المراجعات التي ينظر فيها مجلس القضايا، ما لم يرد نص مخالف.

### الفصل الثالث: طرق الطعن غير العادية

**المادة ٤٢٩** - تخضع دعاوى الاعتراض واعتراض الغير وإعادة المحاكمة والتصحيح لقواعد نفسها التي تخضع لها الدعاوى التي صدر بشأنها القرار المطعون فيه.

تنظر في هذه القضايا الغرفة التي أصدرت القرار المطعون فيه.

**المادة ٤٣٠** - لا تقبل القرارات الصادرة بقصد طلبات اعادة المحاكمة وتصحيح الخطأ المادي أي طريق من طرق المراجعة.

### القسم الأول: الاعتراض

**المادة ٤٣١** - الاعتراض طعن يرمي إلى رجوع المحكمة عن حكم صادر عنها بالصورة الغيابية نتيجة الطعن المقدم امامها من الخصم الذي صدر ضده.

**المادة ٤٣٢** - يقدم الاعتراض من الخصم في الدعوى التي صدر فيها الحكم غيابياً بحقه.

تعتبر المحاكمة غيابية اذا صدر الحكم دون ان يكون الخصم قد قدم اي لائحة جوابية بدفعه في المراجعة المرفوعة بوجهه.

لا يقبل الاعتراض المقدم من المستدعي الذي تقدم بطعن ضد الحكم الصادر في المراجعة والذي قضى له بمطالبيه.

**المادة ٤٣٣** - إذا تعدد المدعى عليهم وصدر قرار وجاهي بحق بعضهم وغابي بحق البعض الآخر، فلا يحق لهؤلاء الآخرين الاعتراض على القرار إذا كانت مصلحتهم لا تختلف عن مصلحة الباقيين.

**المادة ٤٣٤** - يقدم الاعتراض في مهلة ثلاثة أيام ابتداءً من تاريخ تبلغ القرار الغيابي وكل اعتراض يقدم بعد انقضاء هذه المهلة يرد شكلاً.

**المادة ٤٣٥** - يقدم الاعتراض بموجب استدعاء إلى المرجع القضائي الذي صدر عنه الحكم المطعون فيه (مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية) وتراعى فيه القواعد المقررة لاستدعاء الدعوى، ويجب أن يشتمل على بيان الأسباب وإلا كان باطلأ.

**المادة ٤٣٦** - يطرح الاعتراض النزاع مجدداً أمام الهيئة الحاكمة في النقاط المفضى بها في الحكم الغيابي كي يفصل فيها من جديد في الواقع والقانون.  
لا يلغى الحكم المطعون فيه إلا بصدور حكم يقضي بالرجوع عنه.

**المادة ٤٣٧** - تجري المحاكمة في الاعتراض وفق القواعد والأصول المتتبعة لدى الهيئة الحاكمة الصادر عنها الحكم المعترض عليه.

الاعتراض لا يوقف التنفيذ إلا إذا قرر ذلك المرجع القضائي الذي ينظر فيه (مجلس شورى الدولة او المحكمة الادارية).

**المادة ٤٣٨** - تقدر الهيئة الناظرة في الاعتراض، من جديد، قبول مطالب المدعى والمعترض تبعاً للطلب الأصلي وفق القواعد العادلة.

**المادة ٤٣٩** - لا يقبل اعتراض جديد ممن صدر الحكم غيابياً عليه مرة ثانية.

### القسم الثاني: اعتراض الغير

**المادة ٤٤٠** - جميع الأحكام قابلة لاعتراض الغير ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

**المادة ٤٤١** - يرفع اعتراض الغير بموجب استدعاء إلى المرجع القضائي الذي أصدر القرار المطعون فيه، وينظر فيه المرجع ذاته الذي أصدر الحكم المعترض عليه.

**المادة ٤٤٢** - يطرح اعتراض الغير النزاع مجدداً بالنسبة إلى المعترض في الجهات التي يتناولها من الحكم، للفصل فيها من جديد في الواقع والقانون. تتبع عند النظر في اعتراض الغير القواعد والأصول المقررة للنظر في الدعوى التي صدر الحكم المطعون فيه.

**المادة ٤٤٣** - اعتراض الغير طعن يرمي إلى الرجوع عن الحكم أو تعديله لمصلحة الشخص الثالث المعترض. إذا ألحق الحكم ضرراً بشخص لم يكن داخلاً في الدعوى أو ممثلاً فيها، حق لهذا الشخص أن يعتراض على الحكم بطريقة اعتراض الغير.

لا يقبل اعتراف الغير من قبل شخص ثالث يعتبر ممثلاً في المحاكمة عن طريق شخص آخر، باستثناء حالة الغش الحاصل تجاهه من هذا الأخير.

**المادة ٤٤** - يجب أن تقدم طلبات اعتراف الغير تحت طائلة الرد خلال مهلة شهرين من تاريخ العلم بصدور الحكم على أن لا تتجاوز المهلة في مطلق الأحوال، خمس سنوات من تاريخ صدوره.

**المادة ٤٥** - يمكن للمنتصر من قرار صادر عن قاضي العجلة أن يتقدم بطلب اعتراف الغير أمام المرجع القضائي ذاته الذي صدر عنه القرار.

يقدم الطلب ضمن مهلة ثمانية أيام من تاريخ العلم بصدور قرار العجلة على أن لا تتجاوز المهلة في مطلق الأحوال ثلاثين يوماً من تاريخ صدوره.

**المادة ٤٦** - الحكم الذي يصدر في اعتراف الغير لا يفيد مبدئياً سوى المعترض ويعيده إلى الحالة التي كان فيها قبل صدور الحكم المطعون فيه.

### القسم الثالث: إعادة المحاكمة

**المادة ٤٧** - إعادة المحاكمة هي طرق الطعن يسلكه الخصم أمام المحكمة ذاتها التي أصدرت الحكم المطعون فيه طالباً منها الرجوع عنه لأحد الأسباب المحددة قانوناً، لأجل النظر في النزاع مجدداً في الواقع والقانون.

**المادة ٤٨** - لا يقبل طلب إعادة المحاكمة إلا في الحالات التالية:

١ - إذا كان القرار مبنياً على أوراق مزورة.

٢ - إذا حكم على أحد الخصوم لعدم تقديم مستندًا حاسماً موجوداً في حوزة خصمه.

٣ - إذا لم يراع في التحقيق والحكم الأصول الجوهرية التي يفرضها القانون.

٤ - الخطأ الواضح في تفسير القانون أو في تطبيقه.

يجب أن تقدم طلبات إعادة المحاكمة تحت طائلة الرد:

في الحالة الأولى خلال شهرين من تاريخ صدور حكم مبرم بإثبات التزوير وفي الحالات الثانية والثالثة والرابعة خلال شهرين من تاريخ تبليغ القرار المطعون فيه.

**المادة ٤٤٩** - جميع الأحكام الصادرة عن مجلس شورى الدولة تقبل اعادة المحاكمة وفقاً للشروط المنصوص عنها في المادة السابقة.

**المادة ٤٥٠** - لا تقبل الطعن عن طريق اعادة المحاكمة الأحكام الصادرة عن المحاكم الادارية او الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية الا في حال ورود نص صريح يجيز هذا الطعن وينظم احكامه.

**المادة ٤٥١** - لا يجوز طلب إعادة المحاكمة إلا من الخصوم في الحكم أو الممثليين فيه بأية صفة كانت. يمكن للمتدخل تدخلأً انضمماً مستقلاً ان يطعن في الحكم بطريق اعادة المحاكمة.

**المادة ٤٥٢** - لا يقبل طلب اعادة المحاكمة المقدم من الخصم ذاته ضد الحكم الصادر بنتيجة الطعن الأول الذي تقدم به.

**المادة ٤٥٣** - يجب ان يتضمن استدعاء اعادة المحاكمة على بيان الاسباب والمطالبات. لا يجوز الادلاء بأسباب جديدة بعد انتهاء مهلة الاعادة.

**المادة ٤٥٤** - في حال قبول طلب الاعادة في الشكل وفي الاساس، تقرر الغرفة الناظرة فيه الرجوع عن القرار المطعون فيه وتصدر قراراً جديداً في الأساس يحل محل القرار الذي رجع عنه. وهي تقضي في الوقت ذاته بإعادة مبلغ التأمين الى طالب الاعادة.

**المادة ٤٥٥** - يمكن للمطلوب الاعادة بوجهه ان يتقدم بطلب مقابل للحكم له بالتعويض عن الضرر المسبب له في حال كانت المراجعة غير مبنية على اساس صحيح والغاية منها المماطلة وتأخير تنفيذ الحكم المطعون فيه. يحكم على الخصم المتعسف بغرامة قدرها أربعين ألف ليرة على الأقل وعشرون مليون ليرة على الأكثر تقضي بها الهيئة الحاكمة من تلقاء نفسها.

#### **القسم الرابع: تصحيح الخطأ المادي**

**المادة ٤٥٦** - إذا كان قرار مجلس شورى الدولة مشوباً بخطأ مادي كان له تأثير في الحكم جاز للفريق صاحب العلاقة أن يقدم الى المجلس طلباً بالتصحيح. يجب أن يقدم هذا الطلب في مدة شهرين من تاريخ تبلغ القرار المطلوب تصحيحة.

**المادة ٤٥٧** - طلب تصحيح الخطأ المادي طريق طعن في القرارات الصادرة عن مجلس شورى الدولة يهدف الى تصحيح خطأ مادي وارد في القرار المطعون فيه ومن شأنه التأثير فيه.

**المادة ٤٥٨** - لا يقبل طلب تصحيف الخطأ المادي المقدم امام المحاكم الادارية او الهيئات الادارية ذات الصفة القضائية في الاحكام الصادرة عنها اذا توافر طريق آخر للطعن فيها.

**المادة ٤٥٩** - اذا لم يقدم طلب من صاحب الشأن، لا يجوز للهيئة التي أصدرت الحكم ان تلجأ الى تصحيف الخطأ المادي الحاصل فيه من تلقاء ذاتها.

يقدم الطلب من الخصم الذي بهم تصحيف الخطأ الوارد في الحكم. كما يجوز تقديم الطلب من المتدخل في الدعوى الصادر فيها هذا الحكم.

لا يُقبل طلب التصحيف اذا تقدم به الخصم نفسه الذي صدر منه الخطأ المادي المدعى وقوعه في الحكم.

**المادة ٤٦٠** - يجب لقبول طلب التصحيف توافر الشرطين التاليين:

١- ان يكون الخطأ المطلوب تصحيفه خطأ مادياً.

يعتبر خطأ مادياً الخطأ الذي يقع في الحكم على الواقع المادية، وينشأ عن افساد او تشويه وقائع مادية لها تأثيرها في الحكم اما نتيجة عدم كفاية التحقيق او بتأثير معلومات غير صحيحة تتنافى معها او بغفلة من القضاء.

٢- ان يكون الخطأ المادي مؤثراً في الحكم، بحيث يكون من شأن التصحيف ان يؤدي الى تغيير في منطوق الحكم والحل المقرر فيه.

ويكون للخطأ المادي تأثير في منطوق الحكم اذا كان من شأن تصحيفه ان يؤثر في اسباب الحكم المرتبطة بالمنطوق ارتباطاً وثيقاً بحيث لا يقوم بدونها والتي تكتسب معه قوة القضية المحكمة.

**المادة ٤٦١** - يجب ان يتضمن استدعاء التصحيف على الأسباب المبررة له والمطالب.

يقدم استدعاء التصحيف امام الغرفة ذاتها التي أصدرت القرار المطلوب تصحيفه.

يجري التحقيق والحكم وفقاً للأصول المتتبعة في المراجعة الأصلية التي صدر فيها القرار المطلوب تصحيفه.

اذا قيل المجلس طلب التصحيف في الشكل والأساس يقضي بتعديل القرار المطلوب تصحيفه في الأجزاء الوارد فيها الخطأ المادي وتلك التي يؤثر فيها هذا الخطأ، سواء في وقائع القرار او تعليمه او منطوقه. ويصدر المجلس قراراً جديداً معدلاً للقرار السابق.

**المادة ٤٦٢** - يجري تدوين القرار التصحيحي في السجل الخاص بقرارات مجلس شورى الدولة وفقاً للقواعد المقررة بشأن تصحيف الأخطاء المادية في المادة ٣٣٦ وما يليها.

يدرج كاتب المحكمة التصحيح على نسخة الحكم الأصلية ويوقعه هو ورئيس المحكمة ويسجله على هامش الحكم في السجل، ويختلف النسخة المسلمة سابقاً بعد استردادها ويجري تبليغ الحكم الصادر بالتصحيح كالحكم نفسه.

### القسم الخامس: تفسير الأحكام

**المادة ٤٦٣** - يمكن للخصوم أن يطلبوا إلى المحكمة التي أصدرت الحكم تفسير ما وقع فيه من غموض أو إبهام ما لم يكن هذا الحكم مطعوناً فيه بإحدى طرق الطعن. ولا يجوز للهيئة الصادر منها الحكم ان تقرر عدم اختصاصها للنظر في طلب تفسيره.

يقدم الطلب وفق الأصول المقررة لإقامة الدعوى. ويعتبر الحكم الصادر بالتفسير متمماً من كل الوجوه للحكم الذي يفسره ويسري عليه ما يسري على هذا الحكم من القواعد الخاصة بطرق الطعن.

**المادة ٤٦٤** - يجب لقبول طلب تفسير الحكم ان تتوافر الشروط الآتية:

أ- ان تكون لطالب التفسير مصلحة في ذلك.

ب- ان يكون الحكم المطلوب تفسيره غامضاً او ملتبساً بحيث لا يمكن الوقوف على حقيقة ما قصدته المحكمة في اصداره، ولا يقبل طلب التفسير الا اذا كان الغموض واقعاً في منطوق الحكم.

ج- ان لا يقصد بطلب التفسير تعديل الحكم او الفصل بمسألة لم يبيت بها. ولا يجوز تحت ستار التفسير المساس بقوة القضية المحكمة الناشئة عن الحكم المطلوب تفسيره. يجب ان يقتصر التفسير على توضيح الغموض او اللبس في منطوق الحكم دون ادخال اي تعديل او تعديل عليه.

**المادة ٤٦٥** - اذا حصل عن طريق التفسير مساس بجوهر ما قضى به الحكم، فيكون الحكم التفسيري مخالفًا للقانون وجاز الطعن فيه بالطرق المقررة للطعن بالأحكام الادارية.

### الباب السابع: في المراجعة نفعاً للقانون

**المادة ٤٦٦** - يمكن لهيئة القضايا في وزارة العدل أن تقدم تلقائياً أو بناء على طلب الوزير المختص بمراجعة نفعاً للقانون ضد كل قرار إداري أو قضائي عندما يكون هذا القرار قد أصبح مبرماً. وإذا قضى مجلس شورى الدولة بالابطال فلا يمكن لهذا القرار أن يفيد المتخاصمين أو يسيء إليهم.

## **الباب الثامن: في محكمة حل الخلافات**

**المادة ٤٦٧ - تتألف محكمة حل الخلافات من:**

**الرئيس:**

رئيس مجلس شورى الدولة أو الرئيس الأول لمحكمة التمييز.

**الاعضاء:**

١ - نائب رئيس مجلس شورى الدولة ومستشار في مجلس شورى الدولة يعينه رئيس المجلس في بدء كل سنة قضائية.

٢ - رئيس غرفة ومستشار في محكمة التمييز أو رئيس محكمة استئناف يعينهما رئيس مجلس القضاء الأعلى في بدء كل سنة قضائية.

**مفوض الحكومة:**

مفوض الحكومة لدى مجلس شورى الدولة أو النائب العام لدى محكمة التمييز.

**عضوان اضافيان:**

مستشار في مجلس شورى الدولة ومستشار في محكمة التمييز يعيّنان بالطريقة المبينة أعلاه لإكمال الهيئة عند الاقتضاء.

**المادة ٤٦٨ - تكون رئاسة محكمة حل الخلافات دورية بين رئيس مجلس شورى الدولة والرئيس الأول لمحكمة التمييز لمدة سنة قضائية.** عندما يرأس المحكمة رئيس مجلس شورى الدولة يقوم النائب العام لدى محكمة التمييز **بوظيفة مفوض الحكومة** وعندما يرئسها الرئيس الأول لمحكمة التمييز يقوم بـ**الوظيفة** هذه مفوض الحكومة لدى مجلس شورى الدولة.

تتعقد محكمة حل الخلافات بدعوة من رئيسها في مركز عمله وتتألف دائماً من رئيس وأربعة أعضاء.  
تؤمن الدوائر الادارية لدى مجلس شورى الدولة اعمال المحكمة القلمية.

**المادة ٤٦٩ - تطبق محكمة حل الخلافات أصول المحاكمة لدى مجلس شورى الدولة ولا تكون قراراتها خاضعة لأية طرق من طرق المراجعة.**

**المادة ٤٧٠ - تنظر محكمة حل الخلافات في خلافات الصلاحية السلبية.**

إن خلاف الصلاحية السلبية هو الخلاف الناتج عن قرارات صادرين بعدم الصلاحية في قضية واحدة الاول عن محكمة ادارية والثاني عن محكمة عدالة.

ويمكن أن لا يكون هذان القراران قد صدران بالدرجة الأخيرة.

**المادة ٤٧١** - يقوم بالمراجعة الفريق ذو المصلحة. المراجعة لا توقف التنفيذ، ولا يمكن تقديمها إلا ضمن مهلة شهرين ابتداء من تبلغه آخر قرار بعدم الصلاحية.

تصدر محكمة حل الخلافات حكمها بإبطال قرار عدم الصلاحية الخطأ وتعيد الفرقاء الى المحكمة التي اعتبرت نفسها على خطأ غير صالحة.

على المحكمة التي تحال إليها الدعوى أن تتقيى بقرار محكمة حل الخلافات.

**المادة ٤٧٢** - تنظر أيضاً محكمة حل الخلافات في تناقض حكمين ينبع عنه تخلف عن إحقاق الحق. يجب أن يكون الحكمان صادرين أحدهما عن محكمة عدالية والثاني عن محكمة إدارية وأن يكون فصلاً في أساس النزاع ذي الموضوع الواحد، وليس من الضروري أن يكون المتخاصمون أنفسهم أو الأسباب ذاتها.

**المادة ٤٧٣** - يجب أن تقدم المراجعة في مهلة شهرين ابتداء من اليوم الذي أصبح فيه الحكم الاخير مبرماً. تفصل محكمة حل الخلافات في الأساس بالنسبة لجميع المتخاصمين، ويمكنها إجراء التحقيقات إذا رأت ذلك ضرورياً، وتحكم أيضاً ب النفقات الدعوى لدى المحكمتين الإدارية والعدالة.

**المادة ٤٧٤** - تنظر محكمة حل الخلافات أخيراً في التناقض الناتج عن تباين الاجتهاد بين المحاكم الإدارية والمحاكم العدلية.

تبت المحكمة في هذه الحالات نفعاً للقانون، وتطبق عندئذ أحكام المادة ٤٤٨ من هذا القانون.

**المادة ٤٧٥** - إن المراجعات المقدمة إلى محكمة حل الخلافات لا تخضع لأي رسم كان ما عدا رسم الطوابع.

#### الباب التاسع: قضاء العجلة

**المادة ٤٧٦** - ينظر في قضايا العجلة رئيس مجلس شورى الدولة أو من ينتدبه من قضاة المجلس في المسائل الداخلة ضمن صلاحية هذا المجلس. كما ينظر في قضايا العجلة رئيس المحكمة الإدارية أو من ينتدبه من قضاة المحكمة، في المسائل الداخلة ضمن صلاحية هذه المحكمة.

يَتَّخِذُ قاضي العجلة، دون ابطاء، بناء على عريضة مقدمة امامه ودون حاجة لاستصدار قرار اداري مسبق، تدابير ذات طابع مؤقت دون التعرض لأساس النزاع.

لقاضي العجلة ان يحكم بغرامة اكراهية على الخصم الذي يمتنع عن تنفيذ قراره.

**المادة ٤٧٧** – ينعقد اختصاص قاضي العجلة عند توافر الشروط التالية:

- ١- توافر العجلة. يجب على قاضي العجلة التتحقق من قيام حالة طارئة مستعجلة تبرر اتخاذ تدابير حفظية لحماية الحقوق ومنع الضرر. يقدر وجود العجلة بالعودة الى المصالح التي تكون عرضة للخطر.
- ٢- توافر المصلحة لدى المستدعى في اتخاذ التدبير المستعجل.

**المادة ٤٧٨** – لا تكون لقرار قاضي العجلة حجية القضية المحكوم بها بالنسبة لأصل الحق. إنما لا يجوز له تعديله أو إلغاؤه إلا إذا طرأت ظروف جديدة تبرر ذلك.

**المادة ٤٧٩** – يكون قرار قاضي العجلة معجل التنفيذ نافذاً على الأصل بدون كفالة ما لم يأمر القاضي بتقديم كفالة.

لقاضي العجلة، بناء على طلب الخصوم او من تلقأء ذاته ان يفرض غرامة اكراهية لضمان تنفيذ قراراته. كما له أن يصفيها بصفة مؤقتة.

**المادة ٤٨٠** – القرارات الصادرة عن قاضي العجلة لدى المحاكم الادارية تقبل الطعن عن طريق الاستئناف أمام الغرفة الناظرة في قضاء العجلة في مجلس شورى الدولة خلال مهلة عشرة ايام من تاريخ التبليغ.

القرارات الصادرة عن قاضي العجلة لدى مجلس شورى الدولة تقبل الاعتراض امام الغرفة الناظرة في قضاء العجلة لدى مجلس شورى الدولة خلال مهلة عشرة ايام من تاريخ التبليغ.

ويتم البت في الطعن خلال مهلة ثلاثة ايام.

**المادة ٤٨١** – يجوز لكل متضرر من قرار قاضي العجلة الصادر وفقاً للحالات المنصوص عنها تحت هذا الباب، ان يتقدم بطلب اعتراض الغير امام المرجع القضائي ذاته الذي صدر عنه القرار.

يقدم الطلب ضمن مهلة ثمانية أيام من تاريخ العلم بصدور قرار العجلة على الا تتجاوز المهلة في مطلق الأحوال  
الأسابيعين من تاريخ صدوره.

لا يوقف الطعن التنفيذ ما لم تقرر الغرفة الناظرة فيه عكس ذلك إذا كان من شأنه أن يمس بطريقة فادحة  
بالمصلحة العامة أو بحقوق مقدم الطعن.

### **الفصل الأول: قضاء العجلة في الحالات الطارئة**

#### **القسم الأول: قضاء العجلة في قضايا الحريات**

**المادة ٤٨٢:** لقاضي العجلة ان يتّخذ التدابير الآيلة الى ازالة التعدي الواضح للسلطة العامة على الحريات  
الأساسية.

يتّخذ قاضي العجلة، بناء على طلب مباشر يتوافق فيه شرط العجلة، التدابير الازمة لحفظ حرية أساسية حصل  
مساس بها بصورة جسيمة ومخالفة فادحة للقانون من احد اشخاص القانون العام أو احد اشخاص القانون الخاص  
المكلفين بادارة مرفق عام.

يصدر قاضي العجلة قراره خلال مهلة لا تتعدي ٤٨ ساعة من تاريخ تقديم الطلب. يعفى هذا الطلب من تعين  
محام ولا تراعى فيه قاعدة القرار المسبق.

#### **القسم الثاني: عجلة التدابير الاحتياطية**

**المادة ٤٨٣:** يتّخذ قاضي العجلة، بناء على طلب مقدم من صاحب العلاقة يتوافق فيه شرط العجلة، ودون حاجة  
لاستصدار قرار إداري مسبق، جميع التدابير الاحترازية الضرورية، الممكنة، المؤقتة، المفيدة، والاحتياطية التي من  
شأنها حفظ الحقوق ومنع الأضرار دون التعرض لأصل الحق.

يصدر قاضي العجلة قراره ضمن مهلة أسبوع على الأكثر من تاريخ تقديم الطلب.

لا يحق لقاضي العجلة اتخاذ تدابير او اجراءات من شأنها وقف تنفيذ عمل اداري او منعه.

**المادة ٤٨٤:** يحق لكل ذي مصلحة أن يطلب من قاضي العجلة، في أي حين، تعديل أو وضع حد للتدابير المتخذة من قبله سابقاً. ولقاضي العجلة إجابة هذا الطلب إذا تبين وجود أي معطيات جديدة تبرره أو ظهرت أسباب لم تكن معلومة سابقاً.

**المادة ٤٨٥:** تخضع قضايا العجلة في الحالات الطارئة للأصول الآتية:

- يراعى في قضاء العجلة مبدأ الوجاهية.
- تعفى قضايا العجلة من قاعدة القرار الإداري المسبق.
- تعفى مراجعة عجلة الحريات من وجوب تعيين محامي، أما في باقي مراجعات العجلة فهذا الأمر مرهون بطبيعة كل منها.
- يجوز تقديم مراجعات العجلة خارج الدوام الرسمي وخلال العطل الرسمية.
- يحدد قاضي العجلة مهلة وجيزة للخصم للجواب تتراوح بين أربع وعشرين ساعة وأسبوع، وله أن يقرر التبليغ بكل الطرق الممكنة.
- يصدر قاضي العجلة قراره دون إبطاء اعتباراً من تاريخ ورود الجواب أو إنقضاء المهلة عليه. وله أن يصدر أحكامه خارج أوقات الدوام الرسمي وفي أيام العطل الرسمية من منزله.
- لقاضي العجلة أن يعطي قراره صيغة النفاذ من تاريخ التبليغ أو الصدور إذا اقتضى الأمر.

**المادة ٤٨٦:** إذا تبين لقاضي العجلة أن شرط العجلة غير متوفّر في طلب المستدعي أو أن الطلب يتعلّق بموضوع خارج عن اختصاص القضاء الإداري بصورة مطلقة، يصدر قراراً معللاً برد المراجعة دون مراعاة مبدأ الوجاهية.

## **الفصل الثاني: قضاء العجلة في المعاينة والتحقيق**

### **القسم الأول : قضاء العجلة في المعاينة**

**المادة ٤٨٧:** لصاحب العلاقة أن يتقّدم، دون الإستعانة بمحامي، دون حاجة للقرار الإداري المسبق، أمام قاضي العجلة بطلب تعيين خبير لمعاينة وقائع من شأنها أن تسبّب مراجعة أمام القضاء الإداري.

يَتَّخُذ قاضي العجلة، خلال أسبوع من ورود الطلب، قرار تكليف الخبير ويحدد في منتهِه أتعابه.

يبلغ هذا القرار إلى من يتحمل أن يدعى بوجهه ويدعى لحضور الكشف.

يحق للفرقاء وللخبير الإعتراض على قرار تحديد الأتعاب أمام الغرفة أو المحكمة الإدارية التي ينتهي إليها القاضي الذي اتَّخذ القرار خلال مهلة ثلاثة أيام من تاريخ التبليغ تحت طائلة رده شكلاً. ويكون القرار الصادر مبرماً ونافذاً على أصله.

### القسم الثاني: قضاء العجلة في التحقيق

**المادة ٤٨٨** - لقاضي العجلة أن يَتَّخُذ، بناءً على طلب مقدم مباشرةً من صاحب العلاقة دون الإستعانة بمحامٍ وبغياب القرار الإداري المسبق، أي إجراء مفید من إجراءات الخبرة أو التحقيق.

يراعى مبدأ الوجاهية فيبلغ الطلب إلى من يتحمل أن يدعى بوجهه مع تحديد مهلة له للجواب تتراوح بين أربع وعشرين ساعة وأسبوع.

**المادة ٤٨٩** : لقاضي العجلة بناءً على طلب أحد الفرقاء، أو بناءً للتقرير المبرز من قبل الخبير أن يقرر التوسيع في التحقيق لناحية النقاط الفنية المطلوب التحقيق فيها أو لناحية الأشخاص المشمولين فيه، أو على العكس يكون له حصر التحقيق إذا لم يجد حاجة لذلك.

لا يَتَّخُذ القرار بالتوسيع بالتحقيق أو حصره إلا بعد إبلاغ الفرقاء وإعطائهم المهلة الكافية لتقديم ملاحظاتهم حول الفائدة من التوسيع أو الحصر، كذلك الأمر بالنسبة للأشخاص الإضافيين المشمولين بالتوسيع في التحقيق.

**المادة ٤٩٠** : تخضع قضايا العجلة في المعاينة والتحقيق للأصول الآتية:

- يراعى في قضاء العجلة مبدأ الوجاهية.

- تُعفى قضايا العجلة من قاعدة القرار الإداري المسبق ومن وجوب تعيين محامٍ.

- يجوز تقديم مراجعات العجلة خارج الدوام الرسمي وخلال العطل الرسمية.

- يحدد قاضي العجلة مهلة وجيزة للخصم للجواب تتراوح بين أربع وعشرين ساعة وأسبوع، وله أن يقرر التبليغ بكل الطرق الممكنة.

- يصدر قاضي العجلة قراره دون إبطاء.

- تعقد جلسة التحقيق في اليوم والساعة اللذين يعينهما القاضي. وتكون مهلة الدعوى إلى الحضور يوماً كاملاً إلا إذا قرر القاضي تقصير هذه المهلة. وله أن يأذن بدعوة الخصوم في المهلة التي يعينها إما إلى المحكمة أو إلى موقع النزاع أو إلى مسكنه حتى في أيام العطلة الرسمية وخارج أوقات العمل القانونية، وفي هذه الحالة ينتدب أحد المباشرين لإبلاغ الاستحضار وقرار تقصير المهلة.

- لقاضي العجلة أن يعطي قراره صيغة النفاذ من تاريخ التبليغ أو الصدور إذا اقتضى الأمر.

**المادة ٤٩١:** تخضع قرارات العجلة في المعاينة والتحقيق للإستئناف أمام الغرفة المختصة للنظر في قضاء العجلة في مجلس شورى الدولة بحسب توزيع الأعمال خلال مهلة أسبوع من تبليغها.

### الفصل الثالث: قضاء العجلة في السلفة على الدين

**المادة ٤٩٢:** في الحالات التي يكون فيها وجود الدين غير قابل لنزاع جدي، يجوز لقاضي العجلة بناء على طلب مقدم من صاحب العلاقة، حتى قبل تقديم دعوى في الأساس، منحه سلفة وقتية على حساب دينه. يبلغ الطالب إلى الخصم مع إعطائه مهلة للجواب تتراوح بين أربع وعشرين ساعة وأسبوع من تاريخ التبليغ.

ولقاضي العجلة أن يربط تقرير السلفة بتقديم كفالة مصرفية من مصرف مرخص له من قبل المصرف المركزي تضمن تنفيذ الحكم على صاحب العلاقة بإعادة السلفة مع التعويض الذي يراه المجلس من جراء استيفائه السلفة مقدماً.

**المادة ٤٩٣:** إذا لم يتقدم الدائن بدعوى في الأساس، يجوز للمحكوم عليه بتسديد السلفة أن يتقدم أمام قاضي الأساس بمراجعة لتحديد القيمة النهائية للدين خلال مهلة شهرين من تبلغه قرار العجلة.

## **الفصل الرابع: قضاء العجلة في التعاقد**

**المادة ٤٩٤:** يمكن مراجعة قاضي العجلة عند الاخلال بمحاجات الإعلان وتوفير المنافسة التي تخضع لها العقود الإدارية المتعلقة بتنفيذ أشغال عامة أو الصفقات العمومية والإتفاques المتعلقة بإدارة المرافق العامة.

ان الاشخاص المؤهلين للادعاء هم ذوو المصلحة لإبرام العقد والذين يمكن ان يتضرروا من هذا الاخلال، وكذلك الدولة بالنسبة للعقود المنوي إبرامها من قبل بلدية او مؤسسة عامة او أي شخص من اشخاص القانون العام او اشخاص القانون الخاص المولجين بإدارة مرفق عام.

يمنح الخصوم من تاريخ تبلغ الطلب مهلة تتراوح بين أربع وعشرين ساعة وأسبوع للجواب على طلب صاحب العلاقة.

**المادة ٤٩٥:** تقدم المراجعة قبل توقيع العقد. واعتباراً من تاريخ تقديمها، تتمتع الإدارة المعنية عن توقيع العقد إلى حين إصدار قاضي العجلة قراره بشأنها وإبلاغها إياه.

لقاضي العجلة أن يأمر المخل بالتقيد بمحاجاته وان يعلق تنفيذ كل قرار متعلق بإبرام العقد، ويمكنه أيضاً إبطال هذه القرارات وشطب البند المعد لكي تدرج في العقد والتي تخالف المحاجات المذكورة.

## **الكتاب الثالث: التحكيم**

**المادة ٤٩٦:** تطبق القواعد العامة في التحكيم الواردة في قانون اصول المحاكمات المدنية اذا وجد نقص في القواعد الاجرائية المنصوص عنها في هذا الكتاب وذلك بما لا يتعارض مع هذه الأخيرة.

**المادة ٤٩٧:** يطبق المحكم او المحكمون اصول المحاكمات الادارية في كل ما لا يتعارض مع الاحكام الخاصة في التحكيم.

### **الباب الأول: قواعد التحكيم في القانون الداخلي**

**المادة ٤٩٨:** يجوز للمتعاقدين أن يدرجوا في العقد المبرم بينهم بنداً ينص على أن تحل بطريق التحكيم جميع المنازعات القابلة للصلح التي تنشأ عن صحة هذا العقد أو تفسيره أو تنفيذه.  
يجوز للدولة ولأشخاص القانون العام أياً كانت طبيعة العقد موضوع النزاع اللجوء إلى التحكيم.

لا يكون البند التحكيمي أو اتفاق التحكيم نافذاً في العقود الإدارية إلا بعد إجازته بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء لاقتراح الوزير المختص بالنسبة للدولة أو سلطة الوصاية بالنسبة للأشخاص المعنويين من القانون العام.

**المادة ٤٩٩** - الاتفاق التحكيمي الذي يبرمه شخص معنوي من القانون العام او الذي يرمي الى حل نزاع يتعلق بهذا الشخص دون حصول الاجازة المذكورة في المادة السابقة، يكون باطلأ بطلاناً مطلقاً ويجوز التمسك بهذا البطلان سواء من الشخص العام ام من المتعاقد معه، كما يمكن المرجع القضائي المطروح امامه النزاع ان يثير هذا البطلان عفواً.

**المادة ٥٠٠** - التحكيم غير جائز في قضايا الابطال. يجوز التحكيم فقط في منازعات القضاء الشامل، وترفع الدعوى امام الهيئة التحكيمية بدون ربط نزاع وصدر قرار اداري مسبق.

**المادة ٥٠١** - للأشخاص الثالثين مراجعة مجلس شورى الدولة بشأن النزاعات الداخلية في موضوع الاتفاق التحكيمي وتلك المتعلقة بالأعمال المنفصلة السابقة لابرامه.

**المادة ٥٠٢** - يكون جائزاً الاتفاق التحكيمي الذي تجريه المؤسسات العامة ذات الطابع الصناعي او التجاري في العقود التي تبرمها مع اشخاص القانون الخاص لتنفيذ مشاريع ذات منفعة عامة بالطرق العادلة التي تستخدمها مؤسسات القانون الخاص.

**المادة ٥٠٣** - لا يصح الاتفاق التحكيمي إلا إذا كان مكتوباً في العقد الأساسي أو في وثيقة يحيل إليها هذا العقد او اذا ورد في عقد لاحق مستقل او اذا كان ناشئاً عن تبادل مستدات خطية او عن مستند تتم الاحالة عليه في الاتفاق الأساسي.

ويجب أن يشتمل على تعين المحكم أو المحكمين بأشخاصهم أو صفاتهم أو على بيان الطريقة التي يعين بها هؤلاء.

إذا رفض المحكم المعين في الاتفاق التحكيمي المهمة الموكولة إليه يصار إلى تعين بديل عنه وفقاً للآلية المحددة في هذا القانون.

**المادة ٥٠٤** - ان مفعول البند التحكيمي الوارد في عقد اطار (contrat cadre) يمتد ليشمل النزاعات الناشئة عن تنفيذ العقود المبرمة بين الاطراف تنفيذاً لهذا العقد وكذلك الاشخاص الثالثين المعنويين بتنفيذها.

**المادة ٥٠٥** - يقوم رئيس مجلس شورى الدولة او القاضي الذي ينتدب من قبله بمهمة القاضي المساند للتحكيم من خلال معازرة العملية التحكيمية بداعٍ بتشكيل الهيئة التحكيمية وبازالة العقبات من امامها توصلاً الى اصدار القرار التحكيمي.

إذا حصل بعد نشوء النزاع أن قامت عقبة في سبيل تعيين المحكم أو المحكمين بفعل أحد الخصوم أو لدى تطبيق طريقة تعيينهم، فيطلب تعيينهم من رئيس مجلس شورى الدولة او منمن ينتدبه من القضاة لهذه الغاية.

إذا رأى رئيس مجلس شورى الدولة او القاضي المنتدب من قبله أن البند التحكيمي باطل بشكل واضح او أنه غير كاف كي يتيح تعيين الهيئة التحكيمية او انه يتناول موضوعاً غير قابل للتحكيم فيصدر قراراً يثبت فيه ذلك ويعلن أن لا مجال لتعيين هؤلاء.

البند التحكيمي الباطل يعتبر كأنه لم يكن.

**المادة ٥٠٦** - يقدم طلب تعيين المحكم باستدعاء الى رئيس مجلس شورى الدولة او الى القاضي الذي ينتدب من قبله.

يلغى الاستدعاء الى الطرف الآخر ويعطى مهلة ثلاثة ايام لابداء ملاحظاته حول تعيين المحكم.

يبت رئيس مجلس شورى الدولة او القاضي المنتدب من قبله بطلب تعيين المحكم دون ابطاء ويصدر قراره بأمر على عريضة.

**المادة ٥٠٧** - القرار الذي يقضى بتعيين المحكم يكون غير قابل للطعن الا في حال تجاوز حد السلطة اذا جرى التعيين بالاستناد الى بند باطل او ساقط بانقضاء مفاعيله. يتم الطعن عن طريق اعتراض على القرار يقدم امام الغرفة التي يترأسها رئيس مجلس شورى الدولة.

اذا صدر قرار عن رئيس مجلس شورى الدولة او القاضي المنتدب من قبله أعلن فيه أن لا مجال لتعيين المحكم او المحكمين لأحد الأسباب المعينة في الفقرة الثالثة من المادة ٥٠٥ يتم الطعن فيه عن طريق الاعتراض امام الغرفة التي يترأسها رئيس مجلس شورى الدولة.

يجري البت بالاعتراض من قبل الغرفة وفقاً للأصول المستعجلة وتصدر قرارها دون ابطاء.

**المادة ٥٠٨** - يفصل قاضي المساندة في الطوارئ المتعلقة بتمديد مهلة التحكيم وباستحالة قيام المحكم بمهمته وباستقالته، كما يصدر بناءً للطلب اوامر لازم احد الأشخاص الثالثين الذين لا علاقه لهم بالإجراءات التحكيمية

بتقديم أدلة موجودة في حوزتهم والتي يكون ابرازها ضرورياً لفصل النزاع على ان تطبق الاصول المنصوص عنها في المادة ١٧٤ وما يليها.

**المادة ٥٠٩** - لا تولى مهمة المحكم لغير شخص طبيعي، وإذا عين الاتفاق التحكيمي شخصاً معنوياً فتفتقر مهمته على تنظيم التحكيم.

لا يجوز أن يكون المحكم قاصراً أو محجوراً عليه أو محروماً من حقوقه المدنية أو مفلساً ما لم يرد له اعتباره.

**المادة ٥١٠** - يشترط قبول المحكم للمهمة الموكولة إليه ويثبت هذا القبول بالكتابة.  
يجب ان يتمتع المحكم بالاستقلالية والتجرد والحياد.

إذا قام في شخص المحكم سبب للرد فعليه إعلام الخصوم به، وفي هذه الحالة لا يجوز له قبول المهمة إلا بموافقة هؤلاء الخصوم.

بعد قبول المهمة لا يجوز للمحكم التتحي بغير سبب جدي وإلا جاز الحكم عليه بالتعويض للمتضارر.

**المادة ٥١١** - لا يجوز عزل المحكمين إلا بتراضي الخصوم جميعاً، ولا يجوز ردهم عن الحكم إلا لأسباب تحدث أو تظهر بعد تعيينهم.

ويطلب الرد للأسباب ذاتها التي يرد بها القاضي المنصوص عنها في المادة ١٢٠ من قانون اصول المحاكمات المدنية.

ان اختيار المحكم من قبل احد الخصوم في قضية سابقة لا يشكل سبباً لرده الا اذا كانت مشابهة في موضوعها او سببها لتلك التي جرى تقديم طلب الرد فيها.

**المادة ٥١٢** - يقدم طلب الرد إلى الغرفة التي يترأسها رئيس مجلس شورى الدولة او من ينتدبه لهذه الغاية وذلك في خلال مهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ علم طالب الرد بتعيين المحكم أو تاريخ ظهور سبب الرد بعد ذلك. وقرار الغرفة بهذا الشأن لا يقبل أي طعن.

**المادة ٥١٣** - إذا تعدد المحكمون وجب في جميع الأحوال أن يكون عددهم ونراً وإلا كان التحكيم باطلأ.  
إذا عين الخصوم محكمين اثنين أو محكمين بعده مزدوج وجبت إضافة محكم آخر إليهم يختار وفق ما حدده الخصوم وإلا فباتفاق المحكمين المعينين، وإذا لم يتفقوا فيعين من رئيس مجلس شورى الدولة او القاضي الذي ينتدبه لهذه الغاية بقرار دون ابطاء بناء على طلب أحد الخصوم أو الهيئة التحكيمية. ولا يكون هذا القرار قابلاً لأي طعن.

**المادة ٥١٤** - تضع الهيئة التحكيمية يدها على النزاع من تاريخ قبول المهمة من جميع المحكمين الذين تتألف منهم، ويثبت ذلك بموجب حضر خطى منظم وفقاً للأصول.

إذا لم تحدد مهلة في اتفاقية التحكيم، بندأً كانت أم عقداً، وجب على المحكمين القيام بمهامهم في خلال ستة أشهر على الأكثر من تاريخ قبول آخر محكم لمهنته.

يجوز تمديد المهلة الاتفاقية أو القانونية إما باتفاق الخصوم وإما بقرار من رئيس مجلس شورى الدولة أو من القاضي المنتدب من قبله يصدر دون ابطاء بناء على طلب أحد الخصوم أو الهيئة التحكيمية.

**المادة ٥١٥** - يجوز أن ينص الاتفاق التحكيمي على أن يكون التحكيم عادياً أو مطلقاً، كما يجوز توسيع المحكم أو المحكمين التوفيق بين الخصوم.

**المادة ٥١٦** - في حال قيام شك في وصف التحكيم فإنه يعتبر تحكيمياً عادياً.

في التحكيم العادي يطبق المحكم أو المحكمون قواعد القانون وأصول المحاكمة العادية باستثناء ما لا يتفق منها مع أصول التحكيم.

**المادة ٥١٧** - يجب على الهيئة التحكيمية التقيد بالمبادئ الأساسية للإجراءات التحكيمية وهي السرعة والسرعة والاستقامة التي تفرض على الأطراف والمحكمين خلال سير تلك الاجراءات.

يجوز للخصوم إعفاء المحكم أو المحكمين من تطبيق أصول المحاكمة العادية أو بعضها، باستثناء تلك التي تتعلق بالنظام العام وبشرط أن تكون متفقة مع قواعد وأصول التحكيم. ولا يجوز أن يتناول الإعفاء بوجه خاص المبادئ العامة لا سيما التقيد بمبدأ الوجاهية وبموضوع النزاع المحدد بمتطلبات الخصوم او باسناد المحكم قراره إلى وقائع خارجة عن نطاق المحاكمة.

لا يثبت الإعفاء المشار إليه إلا بنص صريح في اتفاق التحكيم أو في اتفاق مستقل.

**المادة ٥١٨** - في التحكيم المطلق يعفى المحكم أو المحكمون من تطبيق قواعد القانون وأصول المحاكمة العادية ويحكمون بمقتضى الإنصاف.

تستثنى من هذا الإعفاء قواعد القانون المتعلقة بالنظام العام والمبادئ الأساسية لأصول المحاكمة لا سيما المتعلقة بحق الدفاع وتعليق الحكم وأيضاً القواعد الخاصة بنظام التحكيم.

لا يثبت التحكيم المطلق إلا بمقتضى نص صريح في اتفاقية التحكيم أو في اتفاقية مستقلة.

**المادة ٥١٩** - يعرض النزاع على المحكم أو المحكمين من الخصوم مشتركين أو من أحدهم الأكثر عجلة.

ما لم تكن اتفاقية التحكيم باطلة بشكل واضح، لا يجوز لمجلس شورى الدولة النظر في النزاع بعد ان يكون قد جرى عرضه امام الهيئة التحكيمية وبادرت في اجراءات التحكيم. كما يتعين عليه عدم قبول المراجعة في حال التمسك بالبند التحكيمي في بدء المحاكمة وقبل الادلاء بأي دفاع في الاساس.

**المادة ٥٢٠** - يبقى القضاء المستعجل مختصاً بالحكم بتدابير وقائية واحتياطية مستعجلة قبل وضع الهيئة التحكيمية يدها على النزاع، متى توافر شرطا الاستعجال وعدم المساس بأصل الحق.

للهيئة التحكيمية اتخاذ التدابير الوقائية او التحفظية، ويمكنها ان تفرض غرامة اكراهية عند الاقتضاء لضمان تنفيذ القرارات الصادرة عنها. يجري تصفية الغرامة من قبل الهيئة التحكيمية وتبت فيها مع القرار التحكيمي النهائي.

**المادة ٥٢١** - يقوم بالتحقيق المحكمون مجتمعين ما لم يجز لهم عقد التحكيم توقيضاً أحدهم لهذه الغاية. يستمع المحكمون إلى أقوال الشهود والأشخاص الثالثين بدون تحليفهم اليمين.

للهيئة التحكيمية ان تأمر احد الاطراف بابراز عناصر الاثبات التي بحوزته وفقاً للاصول التي تحددها، ولها أن تحكم بغرامة اكراهية على من يتخلف عن تنفيذ أمر صادر عنها بإبراز مستند في المهلة المحددة.

يرجع المحكمون إلى رئيس مجلس شورى الدولة بصفته قاضي المساندة او من ينتدبه لهذه الغاية لإجراء ما يأتي:

١- الحكم على من يتخلف من الشهود عن الحضور أو من يمتنع منهم عن الإجابة بجزاء نصيبي يتراوح بين الحد الأدنى الرسمي للأجور وبين ضعفيه

٢- الأمر بالإثباتات القضائية لطلب مستندات من الدوائر الرسمية.

**المادة ٥٢٢** - إذا وجد في حيازة أحد الخصوم دليلاً ما جاز للمحكمين أمره بإبرازه تحت طائلة الحكم عليه بغرامة اكراهية عن كل يوم تأخير في تنفيذ القرار.

**المادة ٥٢٣** - مع الاحتفاظ بما قد ينص عليه اتفاق خاص بين الخصوم تنتهي الخصومة في التحكيم بانقضاء مهلة التحكيم.

**المادة ٥٢٤** - تقطع الخصومة في التحكيم ما لم تكن المحاكمة قد اختتمت في الحالات التالية:

١- وفاة أحد الخصوم.

٢- فقد أحد الخصوم أهلية التقاضي.

٣- زوال صفة من كان يمثل الخصم في الدعوى كنائب قانوني عنه.

٤- اندماج الشخص المعنوي الذي هو طرف في المحاكمة مع شخص معنوي آخر لم يكن طرفاً فيها.

يسري الانقطاع حكماً منذ إبلاغ سببه إلى الخصم الآخر، ويعود سير المحاكمة بعد تصحيح الخصومة.

**المادة ٥٢٥ - توقف المحاكمة التحكيمية في الحالات التالية:** امتناع المحكم عن القيام بمهامه، رد المحكم استحالة قيام المحكم بالمهام الموكلة إليه، عزل المحكم أو استقالته.

تعلق المحاكمة عند حصول أحدي هذه الحالات حتى تعين محكم بديل عن المحكم السابق.  
وتتابع الاجراءات التحكيمية من النقطة التي توقفت عندها.

**المادة ٥٢٦ - للهيئة التحكيمية ان تقرر وقف المحاكمة التحكيمية ان لمدة معينة او حتى حدوث طارئ ما.** في حال تعين خبير للقيام بتحقيق فني معقد يستغرق وقتاً طويلاً، تحدد له الهيئة مدة معينة لتنفيذ المهمة المكلفت بها، وتقرر وقف المحاكمة طوال المدة الممنوحة له.

**المادة ٥٢٧ - ان الاجراءات والتدابير التحقيقية التي تتخذها الهيئة التحكيمية في معرض المحاكمة التحكيمية من شأنها مبدئياً ان توقف المهلة اذا كان هذا الأمر ملحوظاً في اتفاقية التحكيم.**

في حال خلو اتفاقية التحكيم من اية اشارة الى وقف مهلة المحاكمة، فإنه يكون للهيئة التحكيمية ان تصدر قراراً تحدد فيه المهلة المعينة لانفاذ الاجراءات التحقيقية، وان تقرر وقف المحاكمة التحكيمية وبالتالي وقف مهلة التحكيم خلال هذه المدة على ان لا تتجاوز مدة الوقف في مطلق الأحوال ستة أشهر.

**المادة ٥٢٨ - ما لم يكن ثمة اتفاق مخالف، للمحكم أن يفصل في طارئ تطبيق الخط وفق أحكام المواد ١٧٤ إلى ١٧٨ من قانون اصول المحاكمات المدنية.**

**المادة ٥٢٩ - إذا ادعى تزوير مستند رسمي او قرار اداري له علاقة بموضوع التحكيم باستدعاء أو لائحة قدمها احد الخصوم امام الهيئة التحكيمية، توجب على هذا الخصم ان يحدد كل مواضع التزوير المدعي به وإلا كان ادعاؤه باطلأ.**

إذا وجدت الهيئة التحكيمية ان ادعاء التزوير جدي تكلف مدعى التزوير بمراجعة مجلس شورى الدولة خلال مهلة لا تتعذر العشرة ايام وتتوقف عن السير بالمحاكمة حتى الفصل بهذا الطارئ بقرار من الغرفة لدى مجلس شورى الدولة المختصة بنظر التزوير بحسب قرار توزيع الاعمال. بيت في ادعاء التزوير وفقاً للأصول المستعجلة ويصدر الحكم دون ابطاء.

تتوقف مهلة التحكيم ولا تعود إلى السريان إلا بعد تبلغ المحكمين الحكم الصادر في ادعاء التزوير.

**المادة ٥٣٠** - إذا أدلَّ أثُرُ التحكيم بمسألة معتبرة تخرج عن ولاية المحكمين أو طعن في ورقة أو اتخذت إجراءات جزائية تتعلق بتزويرها أو بحادث جزائي يتصل بالنزاع، يوقف المحكمون عملهم وتتوقف المهلة المحددة للحكم إلى أن يبلغ المحكمون الحكم النهائي الصادر في تلك المسألة المعتبرة.

**المادة ٥٣١** - إذا نازع أحد الخصوم أمام المحكم في مبدأ أو مدى الولاية العائد له النظر في القضية المعروضة عليه، فيكون له أن يفصل في هذه المنازعه انطلاقاً من اتفاقية التحكيم.

في حال المنازعه في صحة القرارات الادارية التي اجازت توقيع الاتفاق التحكيمي، تتوقف الهيئة التحكيمية عن النظر في الدعوى وتكلف الفريق الذي اثار هذا الطارئ بمراجعة مجلس شورى الدولة خلال مهلة تحددها له على ان لا تتجاوز الاسبوعين من تاريخ تبلغه القرار. في حال عدم تقديم المراجعة المذكورة تتبع الهيئة التحكيمية النظر في القضية.

ينظر مجلس شورى الدولة في المراجعة وفقاً للأصول الموجزة ويصدر قراره دون ابطاء.

**المادة ٥٣٢** - لا يجوز تدخل الغير في النزاع أمام المحكمين ما لم يوافق الخصوم على ذلك.

**المادة ٥٣٣** - تطبق على سير اجراءات المحاكمة واصدار القرار التحكيمي احكام المواد ٧٨٧ الى ٧٩٢ من قانون اصول المحاكمات المدنية.

**المادة ٥٣٤** - يجب لغرض إعطاء الصيغة التنفيذية للقرار التحكيمي، إيداع أصل هذا القرار قلم مجلس شورى الدولة سواء من قبل أحد المحكمين أو الخصم الأكثر عجلة. وترفق بأصل القرار المذكور صورة عن اتفاقية التحكيم مصدقاً عليها بمطابقتها لأصلها من قبل المحكمين أو سلطة رسمية مختصة أو رئيس القلم وبعد اطلاعه على هذا الأصل.

يحرر كاتب المجلس محضراً بهذا الإيداع.

**المادة ٥٣٥** - للقرار التحكيمي منذ صدوره حجية القضية المحکوم بها بالنسبة إلى النزاع الذي فصل فيه.

**المادة ٥٣٦** - لا يكون القرار التحكيمي قابلاً للتنفيذ إلا بأمر على عريضة يصدره رئيس مجلس شورى الدولة. تعطى الصيغة التنفيذية بناء على طلب من ذوي العلاقة، وذلك بعد الإطلاع على القرار واتفاقية التحكيم.

القرار الصادر برفض الصيغة التنفيذية قبل للاعتراض أمام مجلس القضايا في خلال ثلاثة أيام من تاريخ تبليغه، ويجب أن يشتمل على بيان الأسباب ولا يجوز رفض الصيغة التنفيذية إلا لأحد أسباب الإبطال المنصوص عليها في المادة ٥٤٢.

أسباب الاعتراض على قرار رفض اعطاء الصيغة التنفيذية هي أسباب الابطال ذاتها المحددة في المادة ٥٤٢.

المادة ٥٣٧ - توضع الصيغة التنفيذية على أصل القرار التحكيمي المقدم من طالب هذه الصيغة او ترافق به في حال صدورها بعريضة على حدة، ويعاد إليه هذا الأصل مع العريضة المتضمنة قرار اعطاء الصيغة التنفيذية فور ذلك.

الاجراء المتعلق بطلب الصيغة التنفيذية مجرد من اي طابع وجاهي.

يمكن ان يوضع قرار اعطاء الصيغة التنفيذية وفقاً للطريقة ذاتها في حال تقديم نسخة طبق الأصل عن القرار التحكيمي على ان تكون تتوافر فيها الشروط الضرورية لتبين صحتها بأن يكون مصادقاً عليها بمطابقتها للأصل من قبل الهيئة التحكيمية او رئيس قلم مجلس شورى الدولة بعد مطابقة أصل القرار مع النسخة المذكورة.

المادة ٥٣٨ - تعتبر القرارات التحكيمية معجلة التنفيذ وان الطعن فيها سواء عن طريق الاستئناف او الابطال لا يوقف تنفيذها ما لم يصدر قرار بوقف التنفيذ عن المرجع الذي ينظر في الطعن.

المادة ٥٣٩ - ان القرار الصادر بإعطاء الصيغة التنفيذية لا يقبل أي طعن، على أن استئناف القرار التحكيمي أو الطعن بطريق إبطاله يفيد حكماً طعناً بقرار الصيغة التنفيذية، في حدود الخصومة المنعقدة أمام مجلس cassation بالنسبة لمراجعة الابطال او الغرفة لدى مجلس شورى الدولة المختصة بنظر النزاع لولا وجود التحكيم بالنسبة للاستئناف.

المادة ٥٤٠ - الاستئناف هو طريق طعن يهدف الى اصلاح او تعديل القرار التحكيمي.

القرار التحكيمي يقبل الاستئناف ما لم يكن الخصوم قد عدوا عن الاستئناف في اتفاقية التحكيم.  
القرار التحكيمي الصادر عن محكم مطلق لا يقبل الاستئناف ما لم يكن الخصوم قد احتفظوا صراحة بحق رفع هذا الطعن في اتفاقية التحكيم، وفي هذه الحال تنظر الغرفة المختصة اساساً لدى مجلس شورى الدولة في النظر بالنزاع لولا وجود التحكيم في القضية كمحكم مطلق.

المادة ٥٤١ - الطعن بطريق الابطال هو طريق طعن عادي في القرار التحكيمي، ولا يجوز التنازل عنه اذ يبقى ممكناً لفرقاء الطعن في القرار الصادر عن المحكمين بطريق الإبطال بالرغم من أي اتفاق مخالف.

المادة ٥٤٢ - يقدم الطعن بطريق الابطال امام مجلس cassation، وهو لا يكون جائزاً إلا في الحالات الآتية:

- ١- صدور قرار خاطئ عن الهيئة التحكيمية بإعلان اختصاصها او عدم اختصاصها للنظر في النزاع.
- ٢- تشكييل الهيئة التحكيمية بصورة مخالفة للأصول القانونية.

- ٣- خروج الهيئة التحكيمية عن حدود المهمة المعينة لها.
- ٤- عدم مراعاة الهيئة التحكيمية مبدأ الوجاهية.
- ٥- مخالفة القرار التحكيمي للنظام العام.
- ٦- عدم تعليل القرار التحكيمي.
- ٧- عدم تضمن القرار التحكيمي التاريخ الذي صدر فيه.
- ٨- خلو القرار التحكيمي من ذكر اسم المحكم او المحكمين الذين أصدروه او خلوه من توقيع اي منهم.
- ٩- عدم صدور القرار التحكيمي بالاجماع او بالاكثرية.

**المادة ٤٣** - إذا أبطل مجلس القضايا القرار التحكيمي فإنه ينظر في الموضوع في حدود المهمة المعينة للمحكم، ما لم يتفق الخصوم على خلاف ذلك.

**المادة ٤٤** - كل من الاستئناف والطعن بطريق الإبطال يكون جائزًا منذ صدور القرار المطعون فيه. تسري مهلة الطعن في القرارات التحكيمية عن طريق الاستئناف او الإبطال من تاريخ التبليغ، غير أن الطعن لا يقبل إذا قدم بعد انقضاء ثلاثة أيام على تبليغ القرار المعطى الصيغة التنفيذية. يجوز للطرف الاتفاق على ان يصار الى ابلاغ القرار التحكيمي او القرارات التمهيدية التي تتخذها الهيئة التحكيمية في معرضيتها في النزاع بموجب كتاب مضمون مع اشعار بالاستلام او بالطريقة الالكترونية.

**المادة ٤٥** - يقدم كل من الاستئناف والطعن بطريق الإبطال ويجري التحقيق والفصل فيه وفق القواعد والأصول المقررة في هذا القانون للمحاكمة أمام مجلس شورى الدولة وتطبق الأصول الموجزة باستثناء وجوب الاستعانة بمحامٍ على ان يصدر القرار دون ابطاء.

القرار الصادر من مجلس القضايا او الغرفة المختصة لدى مجلس شورى الدولة في الأحوال المبينة في الفقرة الأولى يكون مبرماً ولا يقبل اي طريق من طرق الطعن.

**المادة ٤٦** - إن رفض الاستئناف أو رفض الطعن بطريق الإبطال كله أو بعضه من شأنه منح الصيغة التنفيذية للقرار التحكيمي أو لفقراته التي لم يتناولها الفسخ أو الإبطال.

**المادة ٤٧** - لا يقبل القرار التحكيمي من طرق المراجعة غير العادلة سوى اعادة المحاكمة واعتراض الغير ، وهو لا يقبل الاعتراض ولا التمييز.

**المادة ٥٤٨** - يقدم اعتراض الغير امام الغرفة المختصة لدى مجلس شورى الدولة لولا وجود التحكيم وذلك وفقاً للأصول المنصوص عنها في هذا القانون، وتطبق عليه الأصول الموجزة والمهلة المحددة لتقديم هذه المراجعة امام قاضي العجلة في المادة ٤٨١.

**المادة ٥٤٩** - يقبل القرار التحكيمي الطعن بطريق إعادة المحاكمة للأسباب وبالشروط المعينة للطعن في الأحكام بهذا الطريق وتطبق عليه الأصول الموجزة والمهلة المشار إليها في المادة السابقة لتقديمه.  
يقدم هذا الطعن امام الهيئة التحكيمية ذاتها.

اذا تعذر اعادة تأليف الهيئة التحكيمية او كانت مهلة التحكيم قد انتهت يصار الى تقديم الطعن امام الغرفة المذكورة في المادة السابقة.

## الباب الثاني: التحكيم الدولي

### الفصل الأول: أحكام عامة

**المادة ٥٥٠** - يعتبر التحكيم دولياً في الحالات التالية:

- اذا تعلقت العملية المتنازع بشأنها بأكثر من بلد، او اذا تناولت انتقالاً لاعيان او خدمات او دفعاً لأموال عبر الحدود.
- اذا كان يتعلق بمصالح التجارة الدولية.

تفهم لفظة التجارة بصورة واسعة، اذ لا تقتصر فقط على النطاق التجاري كما يعرفه قانون التجارة، بل تشمل بالإضافة الى أعمال التبادل والانتاج، أعمال البناء والاستثمار ومختلف الخدمات، ويوجه عام كل عمل ذي طبيعة اقتصادية.

خلافاً لما ورد في المادتين ٤٩٨ و٤٩٩، يحق للدولة ولسائر الأشخاص المعنويين العامين اللجوء إلى التحكيم الدولي دون الحاجة إلى اي اجازة مسبقة.

**المادة ٥٥١** - تطبق القواعد والأصول المنصوص عنها في الباب الأول من هذا الكتاب بما لا يتعارض مع النصوص الخاصة المتعلقة بالتحكيم الدولي الواردة في هذا الباب.

**المادة ٥٥٢** - لا يخضع اتفاق التحكيم لأي شرط شكري.

**المادة ٥٥٣** - يمكن ان تتضمن اتفاقية التحكيم، مباشرة او بالاحالة الى نظام للتحكيم او الى قواعد اجرائية محددة في الاتفاقية، تعيين المحكم او المحكمين او طرق تعينهم.

**المادة ٥٥٤** - يجوز أن تحدد اتفاقية التحكيم، مباشرة أو بالإحالة إلى نظام التحكيم، الأصول التي تتبع في الخصومة التحكيمية. ويجوز أيضاً إخضاع هذه الخصومة لقانون معين من قوانين أصول المحاكمة يحد في الاتفاقية.

إن لم يرد نص في الاتفاقية تطبق الهيئة التحكيمية، بحسب مقتضى الحال، الأصول التي تراها مناسبة أن مباشرة أو بالاتجاء إلى قانون معين أو إلى نظام للتحكيم.

**المادة ٥٥٥** - أيًّا كانت الاجراءات التي تم الاتفاق من قبل الخصوم على اعتمادها، يجب على الهيئة التحكيمية تأمين المساواة بين الأطراف ومراعاة مبدأ الوجاهية.

يجب على الهيئة التحكيمية احترام المبادئ الاساسية لإجراءات التحكيم المتعلقة بالنظام العام الدولي بغض النظر عن القواعد القانونية المطبقة.

خلافاً للمبدأ الذي يقضي بأن يكون التحكيم سرياً، يمكن للفرقاء -تأميناً للشفافية- الاتفاق على خلاف ذلك في مجال التحكيم الدولي لا سيما منه المتعلق بحماية الاستثمارات.

**المادة ٥٥٦** - يتولى رئيس مجلس شورى الدولة او القاضي المنتدب من قبله في معرض التحكيم الدولي مهمة قاضي المساعدة لإجراءات التحكيمية، اذا لم يكن هناك اتفاق مخالف، وذلك في احدى الحالات التالية:

- اذا كان التحكيم حاصلاً في لبنان.

- اذا اتفق الفرقاء على اخضاع التحكيم لقواعد الاجراءات المنصوص عنها في هذا القانون.

- اذا اتضح ان احد الاطراف عرضة لخطر الاستكاف عن احقاق الحق.

**المادة ٥٥٧** - يفصل المحكم في النزاع وفقاً للقواعد القانونية التي اختارها الخصوم، وإلا وفقاً للقواعد التي يراها مناسبة. ويمكنه ان يعتمد بالأعراف التجارية.

وهو يفصل في النزاع كمحكم مطلق اذا حددت اتفاقية الخصوم مهمته على هذا الوجه.

## **الفصل الثاني: الاعتراف بالقرارات التحكيمية الصادرة في الخارج أو في تحكيم دولي وتنفيذها**

**المادة ٥٥٨** - يعترف بالقرارات التحكيمية الصادرة في الخارج وتعطى الصيغة التنفيذية إذا أثبت الشخص الذي يتذرع بها وجودها ولم تكن مخالفة بصورة واضحة للنظام العام الدولي.

يثبت وجود القرار التحكيمي بإبراز أصله مرفقاً بالاتفاق التحكيمي أو بصور طبق الأصل عن هذين المستندين مصدقة من المحكمين أو من آية سلطة مختصة. وإذا كانت هذه المستندات محررة بلغة أجنبية، عمد إلى ترجمتها إلى اللغة العربية.

**المادة ٥٥٩** - تطبق على القرار التحكيمي أحكام المواد المتعلقة باعطاء الصيغة التنفيذية الواردة تحت الباب الأول من هذا الكتاب.

وإذا كان التحكيم حاصلاً في الخارج يجري تقديم صورة مطابقة للأصل عن القرار التحكيمي لأجل الإيداع وإعطاء الصيغة التنفيذية.

## **الفصل الثالث: طرق الطعن في القرارات التحكيمية الصادرة في تحكيم دولي أو في الخارج**

### **القسم الأول: قرارات التحكيم الدولية الصادرة في لبنان**

**المادة ٥٦٠** - لا يمكن الطعن في القرار التحكيمي الدولي الصادر في لبنان الا عن طريق الابطال.

**المادة ٥٦١** - يقدم الطعن بطريق الابطال امام مجلس القضايا.

يمكن تقديم مراجعة الابطال منذ صدور القرار التحكيمي وقبل تبلغه. الا انه في مطلق الأحوال، لا يمكن تقديم هذه المراجعة بعد انقضاء شهر على تبلغ القرار التحكيمي.

**المادة ٥٦٢** - يمكن ابطال القرار التحكيمي الدولي لاحد الأسباب التالية:

١- صدور قرار خاطئ عن الهيئة التحكيمية بإعلان اختصاصها او عدم اختصاصها للنظر في النزاع.

٢- تشكيل الهيئة التحكيمية بصورة مخالفة للأصول.

٣- خروج الهيئة التحكيمية عن حدود المهمة المعينة لها.

٤- صدور القرار بدون مراعاة حق الدفاع للخصوم.

٥- مخالفة القرار لقاعدة تتعلق بالنظام العام الدولي.

**المادة ٥٦٣** - يمكن للطرفين اتفاق صراحة على التنازل عن الطعن بطريق الابطال، الا انه يبقى لهم في هذه الحالة الاعتراض على قرار اعطاء الصيغة التنفيذية سندًا لاحد الاسباب المنصوص عنها في المادة السابقة. يجب تقديم الاعتراض امام مجلس القضايا ضمن مهلة شهر من تاريخ تبلغ القرار التحكيمي المكتسي الصيغة التنفيذية.

**المادة ٥٦٤** - القرار الذي يرفض الاعتراف او اعطاء الصيغة التنفيذية للقرار التحكيمي الصادر في لبنان يكون قابلاً للاعتراض امام مجلس القضايا خلال مهلة شهر من تاريخ التبليغ.

**المادة ٥٦٥** - القرار الصادر بإعطاء الصيغة التنفيذية لا يقبل اي طعن، الا ان الطعن بطريق الابطال ضد القرار التحكيمي يفيد حكماً طعناً بقرار الصيغة التنفيذية او رفعاً ليد القاضي الذي أصدره.

**المادة ٥٦٦** - في كافة الأحوال المذكورة في المواد السابقة يجب ان يقدم الطعن امام مجلس القضايا خلال مهلة شهر من تاريخ تبلغ القرار.

### **القسم الثاني: القرار التحكيمي الدولي الصادر في الخارج**

**المادة ٥٦٧** - القرارات التي تفصل في طلب الاعتراف بقرار تحكيمي صادر في الخارج او بتنفيذها تكون قابلة للاعتراض امام مجلس القضايا خلال مهلة شهر من تاريخ التبليغ.

لا يمكن رفض الاعتراف او اعطاء الصيغة التنفيذية للقرار التحكيمي الا في حال توافر احدى الحالات المنصوص عنها في المادة ٥٦٢.

### **القسم الثالث: احكام مشتركة للقرارات التحكيمية الدولية الصادرة في لبنان والخارج**

**المادة ٥٦٨** - الطعن بطريق الابطال كذلك الاعتراض على قرار اعطاء الصيغة التنفيذية لا يوقفان التنفيذ.

**المادة ٥٦٩** - رئيس مجلس شورى الدولة كما لمجلس القضايا عند وضع يده على الاعتراض تقرير وقف تنفيذ القرار التحكيمي اذا ثبتت ان من شأنه ان يلحق ضرراً بالغاً بحقوق احد الاطراف.

**المادة ٥٧٠** - تطبيق الأصول النزاعية لدى النظر في طرق الطعن بالابطال وبالاعتراض على قرار اعطاء الصيغة التنفيذية.

إن رفض الاعتراض أو رفض الطعن بطريق الإبطال كله أو بعضه من شأنه منح الصيغة التنفيذية للقرار التحكيمي أو لفقراته التي لم يتناولها الفسخ أو الإبطال.

### أحكام ختامية

**المادة ٥٧١** - تعتبر ملحقة بهذا القانون جميع نصوص المعاهدات والاتفاقات الدولية المتعلقة بالتحكيم المنضم لبنان إليها.

**المادة ٥٧٢** - على غرف مجلس شورى الدولة التي أصبحت بموجب أحكام هذا القانون غير مختصة بنظر القضايا العالقة أمامها، أن تحيل هذه القضايا ادارياً إلى المحاكم الادارية المختصة ما لم تكن قد أختتمت المحاكمة فيها وأصبحت جاهزة للحكم.

**المادة ٥٧٣** - يلغى مشروع القانون المنفذ بالمرسوم رقم ١٠٤٣٤ تاريخ ١٩٧٥/٦/١٤ مع جميع تعدياته وسائر النصوص المخالفة أو غير المتفقة مع مضمون هذا القانون، باستثناء النصوص التي احتفظ القانون بمراعاتها صراحة والنصوص الواردة في قوانين أخرى والمنظمة لأصول وإجراءات خاصة.

**المادة ٥٧٤** - يعمل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الرسمية

التائب

٢٠٢١/٤/١٥

جورج عدون

